

## Ayer llegó a Madrid el nuevo embajador estadounidense, Reginald Bartholomew



Reginald Bartholomew y su esposa, Rose-Ann Dognin, a la llegada al aeropuerto de Barajas. — Telefoto Efe.

A primera hora de esta mañana llegó a Madrid el nuevo embajador de los Estados Unidos, Reginald Bartholomew, acompañado de su esposa. En el aeropuerto le recibió el ministro consejero de la Embajada y otros funcionarios de la misma.

En el aeropuerto de Barajas, el nuevo embajador declaró que estaba «sumamente complacido de encontrarse ya en España y llegamos con grandes deseos de conocer a fondo al pueblo español y su hermoso país».

Hablando un perfecto castellano, Bartholomew dijo que «como democracias hermanas, España y los Estados Unidos tienen muchos valores en común y, como naciones asociadas en la promoción y defensa de esos valores, nuestra amistad va a ampliarse y profundizarse. Por mi parte —indicó el nuevo embajador— espero poder contribuir a que nuestras excelentes relaciones sean todavía más estrechas».

Reginald Bartholomew presentará sus cartas credenciales ante el Rey el próximo 17 de Septiembre. Previamente, según el orden protocolario, se reunirá con el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, a quien entregará las correspondientes cartas de estilo.

El nuevo embajador estadounidense presidirá, por parte norteamericana, la segunda ronda de conversaciones sobre la reducción de la presencia militar norteamericana en España que se celebrará en Washington a principios de Octubre.

Página 11

## Nuevo Ayuntamiento en Cerezo de Río Tirón

El presidente de la Diputación Provincial, Tomás Cortés Hernández, inauguró, junto a las autoridades de Cerezo de Río Tirón, la nueva Casa Consistorial, acto que coincidió con el inicio de las fiestas locales en honor de San Vitores.

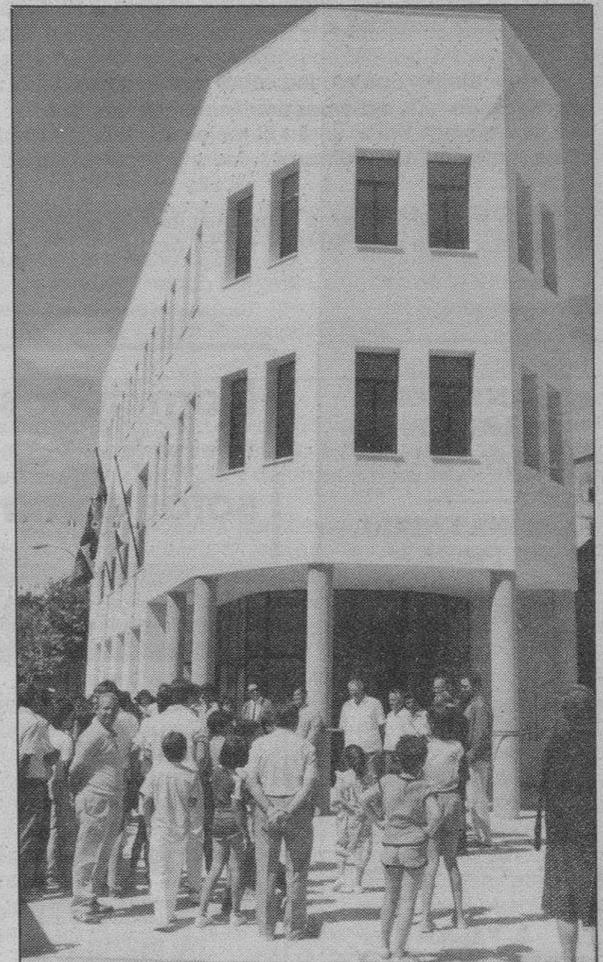
La nueva sede tiene tres plantas, dedicadas a oficinas de correos, almacén, juzgado, archivo, salón de sesiones, salón de usos múltiples, biblioteca, etc.

Una vez inaugurada la Casa Consistorial, el pueblo recorrió las distintas dependencias y visitó las primeras exposiciones abiertas: la de alto relieve de Casto Porres y pinturas de José Oñate Reizabal. Más

tarde, el alcalde de Cerezo y el presidente de la Diputación Provincial, dirigieron unas palabras a los asistentes, desde la Plaza del Frontón.

Para sus fiestas de San Vitores, el pueblo ha organizado competiciones de distinta índole: actos culturales, teatro, verbenas, fuegos artificiales que serán quemados en el parque botánico Mutis.

Página 9



El nuevo edificio del Ayuntamiento de Cerezo, el día de la inauguración. Foto Julián

## Johannes Rau es el candidato socialdemócrata para las elecciones de Enero en la RFA

Johannes Rau, de 55 años y actual jefe de Gobierno de Renania-Westfalia, fue nombrado en Nuremberg oficialmente, candidato de la oposición socialdemócrata a la Cancillería Federal en las próximas elecciones del 25 de Enero.

En la votación, efectuada en el segundo día del congreso federal del partido, Rau obtuvo 425 votos afirmativos, uno en contra y tres abstenciones, de un total de 400 delegados y 40 miembros de la ejecutiva con derecho a voto.

Rau, que reafirmó de nuevo su rechazo a cualquier coalición con los Verdes, y no puede contar tampoco con los liberales, se ha fijado como objetivo conse-

guir la mayoría absoluta en Enero, algo que los observadores consideran una misión imposible.

En las últimas elecciones generales, en Marzo de 1983, los socialdemócratas obtuvieron con su candidato Hans-Jochen Vogel, actual jefe del grupo parlamentario, sólo un 38,2 por ciento de los votos frente a un 48,6 por ciento de cristianodemócratas y cristianosociales bávaros, y las

encuestas más recientes dan a los socialdemócratas poco más del 40 por ciento de los votos.

El nuevo candidato citó como principales objetivos de un eventual gobierno bajo su presidencia la renovación ecológica de la sociedad industrial, la defensa de los derechos fundamentales, la lucha contra el desempleo y la paz.

Rau se refirió también a la propuesta de la comisión de energía del Partido Socialdemócrata sobre el abandono de la energía nuclear en un plazo de diez

años y afirmó no desconocer los problemas que plantea, como son los de vencer a todas las fuerzas sociales y políticas y buscar alternativas.

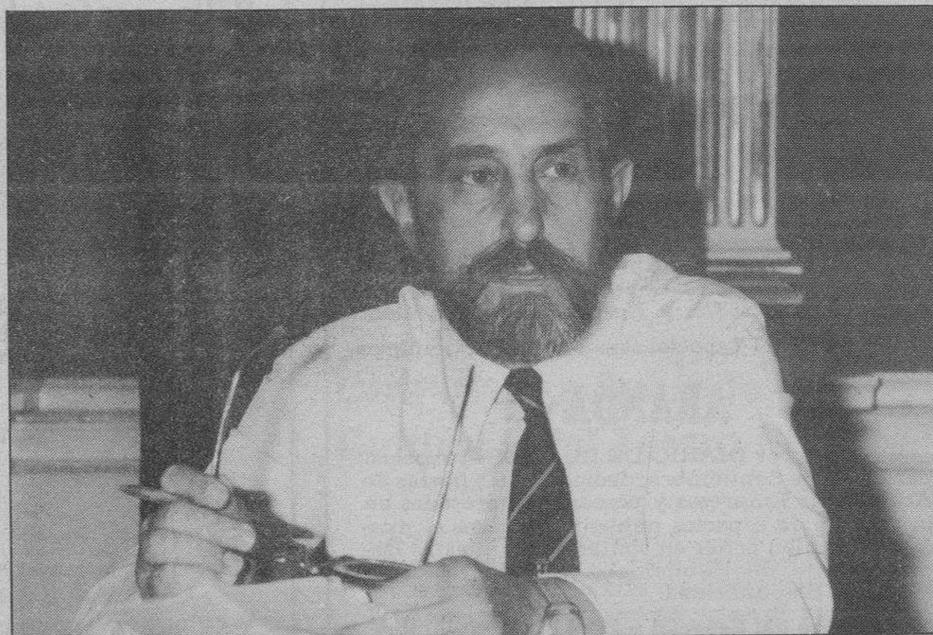
Aunque sin dejar dudas sobre la pertenencia de la RFA a la Alianza Atlántica, abogó por una política de distensión, se pronunció concretamente por la creación de un pasillo desnuclearizado y de una zona libre de armas químicas en Europa, así como por la retirada de los euromisiles norteamericanos.

Página 21

**El alcalde accidental hace balance.** — Enrique del Diego ha estado al frente de la Alcaldía durante este mes de Agosto. En unas declaraciones hechas con este motivo, el alcalde accidental advierte que sería una gran equivocación que Coalición Popular prescindiera de los independientes en las elecciones municipales.

Enrique del Diego hace un balance de las actuaciones municipales en materia deportiva y cultural, resaltando las obras realizadas en los cuatro años de mandato en áreas como la educación, las instalaciones deportivas, la recuperación de edificios antiguos y la potenciación de otros que ya eran usados.

Página 6



● Homenaje del Hogar-Residencia «Santa Teresa Jornet» a su fundadora

Página 4

● UGT presenta sus cursos de comercio y denuncia una estafa a escala nacional

Página 5

● IV Bajada del Ebro, contra la central de Garoña

Página 7

● Entrevista al músico burgalés Pedro Luis Domingo Corral

Página 7

● Propuesta arandina para mantener nombres tradicionales en las calles del casco antiguo

Página 8

Día a día

## De Punta Brava a la Quinta

**C**UATROCIENTOS mil metros cuadrados de jardines. Una cifra redonda y apreciable. Para ellos, menos de ochenta hombres. Y suficientes, por lo que se puede ver. Sí, se puede ver lo cuidados que están nuestros jardines..., y lo poco que están nuestros parques; en realidad, lo que se dice parques, sólo hay uno, la Quinta, si bien la Isla casi alcanza esa denominación. Y la pobre Quinta está que pide una mano salvadora que, hoy por hoy, no es, no puede ser la de los jardineros, porque antes necesita un laboreo en profundidad y, mejor aún, todo un replanteamiento.

Y el sueño de todo amante de estas cosas —es de suponer— estará mirando hacia ese otro lugar que podría convertirse en el auténtico parque burgalés y al que, antes o después, habrá que echar el diente: el Castillo. Allí se pueden hacer maravillas y, aunque resulte un poco caro, es preciso recuperarlo.

Y por la calle ronda otra feliz idea: la de plantar árboles en cuantas aceras sea posible, en cada rincón donde no desentonen. Si el clima de Burgos lo permitiera que bien estaría acompañarlos con flores: pero, por desgracia, sólo unos pocos meses son aptos, aquí, para ello.

Y, con todo, de las manos de los jardineros nacen milagros como el Espolón, Vallengano, plaza Castilla... y tantos lugares, bien para recrear la vista o simplemente para sentarse a leer.

Nada alegra una ciudad como sus jardines y sus parques. Por ello debemos pedir siempre más. De paso, las mismas flores serán el mejor regalo que puedan hacerse los jardineros; como los de Burgos.

Pedir más podría ser la consigna ciudadana en este asunto; claro está, sin salirse del tiesto.

«Los pinares de la Cartuja y de Fuentes Blancas son una maravilla de Dios. ¿Cómo se entiende que existan personas de apariencia civilizada que ponen en peligro ese tesoro, encendiendo hogueras para preparar cocinas de comidas, meriendas y cenas, sin darse cuenta los muy insensatos que los fuegos del buen yantar pueden acabar con nuestros magníficos pinares, espléndido pulmón de la ciudad?».

Es una dama burgalesa —entendimiento y corazón— la que hace tan aguda observación y después de ver el suelo ennegrecido y arrasado en zonas forestales de los alrededores de la Cartuja, del Laboratorio regional de Fuentes Blancas y del Club de Tenis».

Nuestra gentil comunicante asegura haber contemplado el paso de patrullas de la Policía Municipal pero comprende que ni una Policía montada como la del Canadá ni servicios de guardería a pie lograrán éxito en la protección de nuestras arboledas si falla la sensatez responsable del ciudadano.

Lo de siempre: los verdaderos tesoros sólo se valoran cuando se pierden.

## Quisicosas

Evitemos lamentos tardíos e inútiles.

Llevamos una temporada que aparecen coches abandonados en la vía pública, y por parte de usuarios del automóvil —excepción hecha de vehículos robados— que al cambiar el viejo por el nuevo o debido a otras razones, tienen a gala el disponer de garajes al aire libre.

Normalmente la Policía municipal concede un plazo prudencial a los presuntos despistados o frescos para que retiren sus vehículos pero vencido el plazo no hay más remedio que emplear la grúa y llevarles al depósito correspondiente.

En estos últimos años la Sanidad local dio un gran avance en el saneamiento de zonas donde pululan los roedores: registros de alcantarillas, márgenes de los ríos, patios de vecindad, etc.

Ahora llegan informes a esta Redacción que indican la reaparición de ratas en la

ciudad donde, por cierto, este verano asiste a una auténtica invasión de hormigas.

Los vecinos, en lugar de la pasividad, deben ponerse en movimiento y apelar a la colaboración de los servicios municipales de Sanidad y Laboratorio municipal, para facilitar los remedios.

La Aduana interior de Burgos asiste a un momento de «despeque» y el movimiento de unos cuatrocientos camiones diarios, —susceptible de continuar hacia arriba— explica que se están recogiendo los frutos de una labor paciente, a la vez que se aplican soluciones a problemas graves.

Unas de tales soluciones han consistido en la supresión de trabas en mecanismos técnicos y legales tendentes a agilizar operaciones, como en el caso de homologaciones o del soporte técnico a la exportación de ciertos productos.

Existe el serio propósito

municipal de rescatar el paraje del castillo para usos públicos en beneficio de la ciudad, superando incluso tiempos de «esplendor» turístico.

Nos referimos de un lado a la idea de otorgar —ya es hora— una concesión de merendero en el mirador de los Reyes Católicos que en cierto modo suponga un desagravio al fracaso y destrozos del anterior, aunque se asegure en fuentes municipales que no es cosa fácil.

Otra idea es la de levantar un nuevo merendero que sustituya al que desapareció hace muchos años en la zona próxima a los depósitos de agua.

La infancia carece de protección efectiva. Esto ha dicho un señor en la Universidad «Menéndez Pelayo» de Santander donde se han analizado los problemas de la familia, de la adaptación y de la marginación social.

Se han denunciado malos tratos a menores y fundamentalmente ha sido estudiado el problema de la llamada «infancia diferente o problemática».

Martinillos

### Retina



Lamentable. — Convenimos todos en que el paseo de los Cubos quedó muy bien, de maravilla, digno de mostrarse al visitante y de ser paseado por todo quisque. Pero... Ya ven: unas filtraciones, al parecer de las urbanizaciones próximas, vierten agua sucia sobre las mismas murallas, ofreciendo el aspecto que se ve en la fotografía. Eso desdice del conjunto. ¿No puede arreglarse?

DOMINGO, 31 AGOSTO  
**A SANTANDER  
A LAREDO**

Salida: 7,30 de la mañana

**A MONASTERIO  
DE PIEDRA**

Salida: 7,00 de la mañana

**PORTUGAL**

Compras.

**A SEGOVIA  
Y LA GRANJA  
A EL ESCORIAL  
Y VALLE  
DE LOS CAIDOS**

Salida: 7,30 de la mañana

**A VILAR  
FORMOSO**

Salida: 6 de Septiembre

**A CHAVES**

Salida: 18 de Septiembre

Días: 13 y 14  
de Septiembre

**A ANDORRA**

**VIAJES  
SAYCA**

Calle Moneda, 18  
☎ 20 94 38 y 26 23 46

**Dormitorios  
y  
sofás cama**

**SUPERMERCADO  
DEL MUEBLE**  
Madrid 41. Tlf. 209157. BURGOS

Domingo, 31 Agosto

**A SANTANDER  
A LAREDO**

**A EL MONASTERIO  
DE PIEDRA**

**A SEGOVIA Y  
LA GRANJA**

**A EL VALLE DE  
LOS CAIDOS Y  
EL ESCORIAL**

Sábado, 6 Septiembre

**A VILAR FORMOSO**  
(PORTUGAL)  
compras

Información y billetes

**VIAJES  
CLUNIA**

Paloma, 25. ☎ 206633

### ESPECIALES DEDICADOS A ESPINOSA DE LOS MONTEROS Y LERMA

Previsto por DIARIO DE BURGOS el especial para el 7 de Septiembre, dedicado a las fiestas de Espinosa de los Monteros y Lerma, las Empresas y personas interesadas en la reserva de espacios publicitarios para el mismo, se pueden poner en contacto con nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 268375, y Agencias de publicidad.

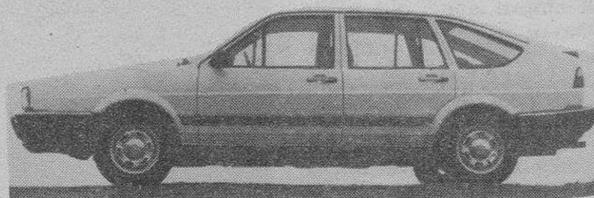
El cierre del Especial será el 1 de Septiembre.

### ARANDA

Previsto por DIARIO DE BURGOS el especial para el 14 de Septiembre, dedicado a las fiestas de Aranda, las Empresas y personas interesadas en la reserva de espacios publicitarios para el mismo, se pueden poner en contacto con nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 268375, y Agencias de publicidad.

El cierre del Especial será el 8 de Septiembre.

Bello, confortable y Volkswagen



**Nuevo Passat '86** 

DESDE 1.699.075 PTS. INCLUIDO I.V.A.

Venga a conocer el nuevo **Volkswagen Passat**. Si ya admiraba su resistencia, suavidad y bajo consumo, ahora le encontrará doblemente atractivo.

**AUTOMOBIA**

Y SU RED DE AGENTES EN BURGOS Y PROVINCIA

Juega y gana con nosotros

**NUEVO CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios en metálico.

## Una paz sin apellidos

Quinto Valerio

La terrible experiencia de la segunda guerra mundial, que nos ha abocado al abismo de la bomba atómica, nos coloca ante esta disyuntiva, o paz mundial o desaparición del Mundo». Esta lúcida frase, este tenebroso presagio, lo leemos en uno de los capítulos de un breve libro, claro, exacto y hermoso, la «Introducción a la Filosofía del Derecho», de Gustav Radbruch, figura alemana que llegó a ser ministro de Justicia con Stresemann, en un Gobierno muñidor de entendimientos y cargado de buenas intenciones, y luego hasta su muerte, la citada guerra en medio, profesor de Derecho Penal en Heidelberg. Todo aquél que sienta interés e inquietudes por temas atañentes a la Justicia debe leerlo. Quiero decir con esto que, aunque su título parezca decir lo contrario, no es libro estrictamente dedicado a juristas.

Son varias las cuestiones jugosas y de gran proyección actual que cabe hallar en sus páginas. Me llama la atención entre ellas, la que se desprende del párrafo citado. La disyuntiva paz mundial -desaparición del mundo no acaba hoy de plantearse con toda sinceridad y pocos son los que, pese a hablar mucho de ello, actúan en el verdadero y único sentido, eligiendo el primero de los términos y llevando la elección a las últimas consecuencias. Dejando la amenaza pendiente que se desprende de la disyuntiva en sí misma, al verdad es que los poderes hegemónicos juegan con ella. Van resolviendo el dilema con una solución falsa e intermedia: mediante pequeñas guerras locales, encendidas por ellos de manera hipócrita y a modo de indudables y despiadadas traiciones a la Humanidad. Con tales contiendas de alcance menor, sembradas por el mapamundi y alejadas convenientemente entre sí, van evitando la guerra total, sin desvanecer su fantasma, a costa del sacrificio de parcelas, siempre inocentes de los habitantes del Planeta.

Aunque sólo fuera por lo que antecede, el delirio de los poderosos ha de resultar nauseabundo. Los poderosos han sustituido el gran genocidio —que los destruiría a ellos también— por las matanzas «menores», aunque éstas no lo sean para quienes les toca ser víctimas. Pero estas guerras les dejan a salvo de la gran y única catástrofe y en disposición de seguir proclamando que luchan con ahinco por la paz. Naturalmente, por la paz mundial, no por la de éste o aquel punto concreto. Lo malo reside precisamente en ponerle apellidos a la paz a secas: hablar de la paz mundial no excluye ni parece ser concepto reñido con la falta de paz en determinados lugares concretos. En los que por otra parte, sea posible dar salida a las ingentes cantidades de armamento fabricado, increíble fuente de riqueza para los que se autocalifican de amantes de la paz.

Fuente de riqueza, por supuesto, a condición de que el producto se consuma.

Habla también Radbruch —insisto en que el libro es iluminador— de que el denostado —denostado por los de siempre, no hay que repetirlo— proceso de Nüremberg había desplegado «el espantoso cuadro del derrumbamiento de un Estado basado en la negociación del Derecho». Y lo había mostrado, dice, «con el ejemplar espíritu objetivo de la Justicia anglosajona». Las consecuencias que el jurista alemán deduce son muchas, muy ricas y optimistas, quizás con su punto de ingenuidad. Según él, aquellas drásticas sentencias que tanto campo abrieron a la interpretación y al debate, como no podía por menos de suceder, impusieron la conciencia de que el Derecho Internacional no obliga sólo a los Estados sino también a los estadistas y a los ciudadanos y súbditos. Sus efectos fueron además, los de enriquecer la lista de los delitos internacionales con dos nuevas figuras: desencadenar una guerra de agresión, por un lado, y delinquir contra la Humanidad, por otro, y sentaron también las bases para un Derecho Penal Internacional que proteja a los pueblos contra desafueros de sus gobernantes.

El propio Radbruch reconocía, poco tiempo después del proceso, que «la obra realizada en el juicio de Nüremberg no pasa de ser un comienzo». Un comienzo que no se ha continuado después o al menos, que se ha continuado poco. Y es claro que Radbruch no se refería —ni el que esto escribe tampoco— al aspecto sentenciador y punitivo sino a la ampliación de aquella conciencia aceptadora de las normas supranacionales.

La aceptación del Derecho Internacional está, por desgracia y bien al contrario, en crisis. Baste poner de ejemplo el rechazo reciente, por parte de uno de esos dos poderes hegemónicos que se reparten el mundo, de un fallo del Tribunal de la Haya. Rechazo que seguirá dándose con unos u otros pretextos. Esto es lo de menos, porque siempre los habrá para quien tenga sólo voluntad de poder en vez de voluntad de cooperación. Cuando no gusta la sentencia, se atribuye al Tribunal enemistad o corrupción y declarar así resulta suficiente para no acatar el fallo.

Radbruch murió en 1950. Seguramente a tiempo. Tiene que ser terrible y descorazonador sobrevivir a las propias esperanzas.

## Presencia de Burgos en Compostela

Vigarse

PASADO ya casi un mes de la fiesta del Apóstol Santiago, Patrono de España, pergeño estas líneas con remembranzas santiagoueñas.

Aterrizar en Santiago de Compostela por las fiestas del Santo Apóstol es tener la oportunidad de participar en la ofrenda al Patrono de España dentro de la basílica compostelana, contemplar el tradicional volteo del botafumeiro durante la celebración litúrgica y admirar la extraordinaria y grandiosa exhibición de fuegos artificiales en la Plaza de España o del Obradoiro.

Cantidad de extranjeros —en atuendo de peregrinos unos, en pose de acaudalados turistas otros— proyectan sobre la población el característico tipismo de dichas fechas.

El deambular cansino o curioso por las estrechas calles de la vieja ciudad poblada de comercios y bazares, entrecruzándose con estrafalarios tipos bohemios, espontáneos artistas pictóricos, comerciantes de atiborrados tenderetes, reducidos grupos de gaiteros o religiosas de impecables hábitos es una experiencia inolvidable en la también inolvidable población santiagoueña.

Fachadas blasonadas, portadas románicas o neoclásicas, torres barrocas se nos ofrecen por todas partes, exhibiendo magníficas esculturas talladas en la granítica piedra de la región. No hay por qué buscar arte en Santiago. Toda la urbe es un artístico e histórico museo, desde Puerta Fajera a Santo Domingo, el Sar o San Francisco.

Una simpática noticia del peregrinar de esos días comunicaba la Prensa local este año. Cuatro hermanitas, entre once y diecisiete años, habían hecho su recorrido a pie desde la leonesa población de Villafranca del Bierzo —alrededor de los doscientos kilómetros—, acompañadas únicamente de su fiel perro-romero, que llevaba también colgada del collar la concha de peregrino. Dicen que no tuvieron percalce ninguno. Estaban acostumbradas al largo caminar.

Se acostaban pronto, para reiniciar su recorrido a las cinco de la mañana. Apenas llevaban bagaje. Y contaban ellas que en Sarria (Lugo) se encontraron a un grupo de jóvenes burgaleses que también caminaban en la misma dirección, pero con distinta técnica: llevaban a cuestas nada menos que ocho kilos de patatas y otros ocho kilos de tomates. Así la caminata les resultaba insufrible. Quizás también se les haría refrescante.

En la Catedral monumental de Santiago figura, entre las muchas capillas, una que lleva el título del Santo Cristo de Burgos.

La curiosidad le lleva a uno a visitarla e informarse

de su historia y contenido. Se ve que el influjo del Santo Cristo de nuestra iglesia-madre fue notable en otros tiempos por toda la Península, puesto que no es éste el único caso que se da en nuestra patria.

Sin duda que los archivos de la Catedral santiagoueña guardaran sobre este asunto datos interesantes para un historiador. Al simple visitante sólo se le ofrece un «proporcionado y bello ejemplar arquitectónico protobarroco debido al maestro trasmerano (de Trasmiera en Santander) Melchor de Velasco y Agüero, que la concluyó en 1664». Impide el acceso a la capilla una verja de hierro, a través de la cual se contempla la bella imagen de Cristo con la cabeza ladeada a su derecha; la amplia melena cubre casi totalmente su faz; muestra una altura superior a la normal en un hombre; expresa una serena y dolorida expresión.

Fuera de eso —el ser imagen del Crucificado— nada le asemeja a los dos Cristos especialmente venerados en nuestra ciudad —el de la Catedral y el de San Gil—. En relación con el primero le faltarían, además, las singulares características de las faldillas que cuelgan de su cintura y los huecos de avestruz que figuran bajo sus pies. Evoca, sin embargo, esta capilla por su título a nuestra querida ciudad.

Pero hay otra cosa que la relaciona con nuestra provincia burgalesa. En el centro del pavimento resalta en mármol blanco una lápida que nos dice en inscripción latina que allí reposa un coterráneo nuestro: el Excelentísimo y Reverendísimo doctor Fray Zacarías Martínez Núñez, agustino, arzobispo de Compostela.

Según los datos que proporciona la misma lápida, nació en Baños de Valdearados el 5 de Noviembre de 1864, y falleció el 6 de Septiembre de 1933.

Y refleja en tres frases concisas la personalidad de aquel arzobispo de nuestros tiempos: Parvus in corpore, magnus in corde, sublimis in verbo. Es decir: de cuerpo diminuto, de corazón amplísimo, de elocuencia arrebatadora.

Fue Fray Zacarías uno de los obispos de mayor prestigio en el primer tercio de este siglo. Había profesado como agustino en Valladolid en 1881. Además de su brillante carrera eclesiástica, adquirió el doctorado en ciencias físico-naturales. Fue provincial de los Agustinos de El Escorial, académico correspondiente de la Historia y de Ciencias Morales y Políticas, miembro de la Academia de Historia Natural de Madrid, y Caballero de la Grande Cruz de la Orden de Alfonso XII.

Como obispo, rigió primeramente la diócesis de Huesca, más tarde la de Vitoria donde construyó el magnífico Seminario, y por fin la de Santiago donde falleció en la fecha antes citada.

Escribió varias obras de Apologética y Ciencias Naturales. Pero lo que más se aprecian en él son sus discursos y oraciones sagradas.

Este es el Prelado burgalés, oriundo de la Ribera, cuyos restos descansan en la capilla del Santo Cristo de Burgos en la Catedral compostelana.

## Cartas al DIARIO

### Acogida insospechada

De vez en cuando uno se tropieza con insólitas muestras de acogida que más bien parecen sueños o retratos de ficción.

Permítanme los lectores que les narre brevemente un acontecer real ocurrido el pasado 10 de Agosto en tierras norteñas, concretamente en Guetaria.

La pequeña población pescadora, maravilla de paisaje natural y dulce clima, cuyas calles empinadas protegidas por forzudos torreones conservan un rancio sabor medieval, celebraba sus fiestas patronales.

Los pocos hoteles y pensiones lucían en sus portadas el letrero de «completo». Es imposible hospedarse. Ya íbamos a marcharnos hacia el interior cuando de pronto surgió lo inesperado: una maravillosa mujer, señora donde las haya nos brinda su casa de forma incondicional y desinteresada. Elegancia, orden, confort... se respira en su hogar. El hogar de una dama americana, nacida y criada en Nueva York y viuda desde hace poco de un emigrante guetariano que pasó allende los mares sus largos años de vida. Mi familia y yo queremos testimoniar públicamente a Blanca (viuda de Santamaría) este gesto ejemplar que nos dejó anonadados y recordaremos siempre.

«Nada somos si no nos damos», nos decía Blanca vencida. Y a nosotros nos dio el ejemplo de acogida que nos hizo mucho bien y que nos servirá de revulsivo para reaccionar frente a tendencias egoístas e insolidarias y para emular en lo posible su apertura, su calurosa hermandad y su ecuménico abrazo a quienes de nada conoce y todo entrega.

### Otra lanza a favor de la Cultura y del Teatro Principal

Hace 28 años me publicaron una carta en DB, con tal suerte que fue concedido y con generosidad el ruego que en ella expuse. Confío que hoy tenga la misma suerte. En Alicante una persona que no es de Burgos pero co-

noció por dentro el Teatro Principal, lamentaba la decisión del Ayuntamiento de nuestra ciudad castellana, de no querer arreglar el edificio y destinarle a los fines para los que se construyó.

Al volver a nuestra tierra y ponernos un poquito más al corriente del asunto, y estando en desacuerdo con la decisión municipal, no podemos menos de preguntar, sin rodeos. ¿No es un error el que cometen el señor alcalde, el señor Del Diego y algunos más que se oponen a que el Teatro sea arreglado?

Según nos enteraron, las dos autoridades municipales citadas, dicen que Burgos no cuenta con una demanda cultural que haga necesario reabrir el Teatro Principal. ¿Y cuando hicieron el Teatro había más demanda cultural que ahora, señor alcalde? ¿Qué cuesta mucho dinero sostener un edificio así, señor Del Diego? Las autoridades deben saber administrar el dinero de los ciudadanos de forma que llegue a cuantos servicios municipales lo necesiten. Ustedes saben que el primer presupuesto debe ser para la salud pública y el segundo para la cultura del pueblo, y una parte de esta cultura es el teatro.

El 8 de Agosto de 1954, durante las fiestas de San Pedro, pasó por Burgos la «Compañía Enguíanos» con su amplia carpa —se titulaba «Teatro de Rueda»— y su trabajo tan profesional, que con dos funciones diarias y los jueves y domingos una más para los pequeños, cada día tenían que poner el cartel de «Completo. No hay billetes».

Sin embargo cuando acabaron las fiestas de la ciudad, les pusieron tope de estancia en Burgos, por lo que yo misma protesté con mi carta rogando a las autoridades de entonces, que dejaran actuar más tiempo a la citada compañía. Y ante tan persistente petición (puesto que a mi carta la siguieron otras tres o cuatro con la misma idea, aquellas autoridades fueron tan benévolas que dejaron que dicha compañía trabajase todo cuanto quisiera y ellos mismos prolongaron su actuación durante dos meses más.

Primeramente hicieron comedia humorística y después, zarzuela, ambos géneros magistralmente representados. Por eso, siempre su carpa se llenó. Lo que quiere decir, que a los burgaleses les gusta el teatro y entienden de teatro. Yo creo que no tienen derecho a decir el alcalde y el señor Del Diego, que Burgos no cuenta con una demanda cultural como para reabrir el Teatro Principal.

No hace mucho, nos comentaba alguien bien enterado de cuanto a Burgos se refiere, que se están llevando de nuestra ciudad, todo cuanto vale la pena. ¿Qué piensan hacer de Burgos, un poblacho de ignorantes? Todo el mundo sabe que, incultura, es sinónimo de miseria. ¡Buen porvenir le reservan a los burgaleses!

Eufemia González Pérez, desde Alicante.

## Notas y avisos

## Información militar

Infantería. — Se destina al Gobierno Militar de Burgos, al coronel de Infantería —escala activa—, a don Francisco Ausín de la Iglesia, de la Jefatura Económica Administrativa de la Región Pirenaica Occidental.

## Sección de objetos perdidos

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un monedero y una cartera con dinero, una bolsa de plástico con ropa de chico, un chaleco, un niki, un chandal, una cadena para sujetar el perro y dos pares de gafas.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

Dos carteras con dinero, una cazadora y tres pares de gafas, entregados por el 092, el dueño del Bar Restaurante Alonso, Taxi n.º 93, 092, por dos personas anónimas respectivamente.

Entregados a don Oscar Martín de la Fuente, M<sup>a</sup> Teresa Pardo Roldán, Mariano Marín Saez, Sergio Herrero Rodrigo, Francisco Criado de Cabo y Trinidad Bujedo Díez.



**Fiesta en el Asilo de Hermanitas.** — Ayer, festividad de Santa Teresa Jornet, fundadora de las Hermanitas de los Pobres y Patrona de la ancianidad, en la Residencia-Asilo de nuestra ciudad se celebraron diversos actos, entre los que cabe destacar la misa concelebrada, por la tarde, que presidió el vicario general de la diócesis, don Vicente Proaño Gil, que asimismo bendijo una escultura en mármol de la Santa que ha sido colocada en el patio de entrada de la citada Residencia.

## Prohibido el baño en la zona de Los Pontones, del río Arlanzón

Burgos (DB).— Ayer el alcalde accidental don Enrique del Diego Simón firmó y dictó el siguiente Bando:

«La Consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León ha efectuado análisis de agua en la zona de Los Pontones, en el río Arlanzón.

Su resultado hace nece-

sario adoptar medidas, en orden a los baños de las personas, en defensa y garantía de la salud pública.

En su consecuencia, esta Alcaldía hace público para general conocimiento que queda prohibido el baño en la zona de Los Pontones. Los Agentes Municipales vigilarán el cumplimiento de esta prohibición».

## Queja de un lector sobre un perro

Burgos (DB). — Cierta vecino de nuestra ciudad nos llamó por teléfono para comunicarnos el siguiente caso: Ayer, a las diez de la mañana, se encontró con que un perro estaba abandonado frente a la tienda que el comunicante tiene como propiedad. Como el perro en cuestión era muy grande, lo ató a un banco (el hecho se produjo en la ca-

lle de Vitoria), llamando a continuación al 092 para que pasaran a recogerlo y lo llevaran a la perrera municipal. Pues bien, eran las cinco de la tarde y el animal continuaba atado al banco sin que nadie hubiera pasado a recogerlo. El hombre le llevó la comida. Finalmente, un basurero se hizo cargo del perro.

## Triduo a San Agustín, en el monasterio de Santa Dorotea

Ayer comenzó un triduo en honor de San Agustín, en el monasterio de Santa Dorotea (MM. Canónigas de San Agustín), dentro del XVI Centenario de su con-

versión. A las doce de la mañana se celebra la misa, quedando expuesta S.D.M. Por la tarde, bendición con el Santísimo y misa a las siete y media.

## AGRADECIMIENTO

La familia de DON FRANCISCO MARAÑÓN CAMARA, fallecido el pasado día 22 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

## Creada la Federación provincial de Agrupaciones de Defensa Sanitaria

Burgos (DB).— Representantes de las agrupaciones de defensa sanitaria de la provincia han constituido la Federación de Agrupaciones de Defensa Sanitaria de Burgos. En principio, la Federación está formada por nueve agrupaciones, aunque otras esperan el trámite estatutario de acuerdo en Junta general para incluirse en la unión provincial, según información remitida por la Delegación

territorial de Agricultura, Ganadería y Montes.

Las agrupaciones de Defensa Sanitaria tienen como misión la lucha en común contra la peste porcina africana, en el ámbito del programa coordinado para la erradicación de dicha enfermedad. La creación de la citada Federación ámbito provincial es importante porque «constituye una fórmula asociativa de ganaderos del sector porcino con un

propósito determinado que es el de terminar, en el plazo establecido, con la barrera sanitaria que todos los países del Mundo tienen en nuestro sector porcino y que nos impide la exportación», dice Agricultura, Ganadería y Montes, y añade que la federación es, igualmente, importante para la organización del sector en la línea que ha permitido a los países europeos tener sectores productivos rentables y competitivos.

†  
SEPTIMO  
ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## Don Eduardo Mateos Martín

Que falleció en Burgos, el día 28 de Agosto de 1979

Q.E.P.D.

Su esposa e hijos

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a la misa, que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, día 28, a las doce horas, en la iglesia de Santa María, de Aranda de Duero. Por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 27 Agosto 1986

†  
PRIMER ANIVERSARIO

## Don Salvador Andrés Ureta

Falleció cristianamente en Quintanar de la Sierra (Burgos), el día 28 de Agosto de 1985

D. E. P.

Su esposa, doña María Santamaría Blanco; sus hijos, Ana-María, Salvador y María del Rosario; hijos políticos, Eleuterio Ortiz, Ana-María Pérez y Manuel García; nietos, Ana-María, María-Dolores, María-Elena, Manuel y Salvador; sus hermanos, Laura, Ernesto, Ismael y Carlos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma. La misa aniversario se celebrará mañana, jueves, día 28, a las ocho de la tarde, en la parroquia de San Cristóbal, de Quintanar de la Sierra.

## LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/ San Pedro Cardena, 34

Diario  
de Burgos

## Agradecimiento

La viuda e hijos de DON CESAREO MARTINEZ DE HOYOS, fallecido el pasado 9 de Agosto (Q.E.P.D.), ruega expresemos en su nombre su gratitud a cuantas personas manifestaron su condolencia y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

†  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR

## Don Avelino Alonso Conde

Que falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Verónica Gómez Arce; hijos, María Pilar, Chelo, María Jesús, Elvira, Teresa y Juan María; hijos políticos, Carlos Echevarría, Francisco Javier Varona y José Luis Muga; nietos; hermanos, Maura, Carmen, Elisa y Angel; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Marina (Villarcayo), acto seguido, la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Calle Santander, número 4 (Villarcayo).

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz, «Sala San Juan».

Burgos, 27 de Agosto de 1986

## UGT presentó ayer los cursos de comercio y denunció una estafa a escala nacional

Burgos (R. Ruiz N.). — La presentación de los cursos que la Federación Provincial de Comercio de U.G.T. ha organizado y la denuncia de una estafa efectuada por un distribuidor de alimentación, fueron los dos temas primordiales que ayer se abordaron en la sede de la central socialista, en una rueda de Prensa concedida a los medios de comunicación burgaleses, a partir de las once de la mañana.

Evelio Angulo, secretario provincial de Imagen, hizo la presentación del programa a tratar en esta rueda informativa, al tiempo que, varios compañeros de la citada central sindical explicaban, detalladamente, el contenido de los temas a desarrollar.

Jesús Beltrán, secretario de acción sindical de la coordinadora regional de la Federación de Comercio, comenzó explicando el problema de la presunta estafa. El total de afectados, hasta el momento, es de unos cuatrocientos, repercutiendo a nueve Comunidades Autónomas y a diecisiete provincias, aunque se prevé el aumento de regiones afectadas. Según Beltrán, la forma de llevarse a cabo la estafa, se realizaba mediante la compra de furgonetas de segunda mano, con un coste de 400.000 pesetas, vendiéndolas, después el distribuidor, una vez reparadas y reformadas, por 1.200.000 pesetas. Una vez agotado este mercado, el implicado compró fur-

gonetas nuevas a un precio de coste de 700.000 pesetas y las vendía al mismo precio, que pedía en la primera operación. Para ello, tomaba contacto con los afectados, ofreciéndoles trabajo para repartir huevos a cambio de la compra de una furgoneta, pidiendo 250.000 pesetas al comprador para la reserva de un puesto laboral. Después se firmaba el contrato de autónomo, una vez que el afectado había desembolsado un total de 1.200.000 pesetas. La gravedad del problema, a juicio del secretario de acción sindical de la coordinadora regional de la Federación de Comercio, radica en que la mayoría de los afectados eran personas que se encontraban en paro y para poder pagar el coste de la furgoneta tenían que pedir préstamos en los Bancos. Al tiempo que el fraude se realizaba con la venta de furgonetas, el distribuidor pedía 160.000 pesetas a la persona que tuviera almacén para guar-

dar el material, y al que no gozara de local, le exigía medio millón de pesetas, cantidad que no le era devuelta.

**Burgos: cinco denuncias en Comisaría**

A continuación, tomó la palabra Isidro Méndez quien explicó a los medios, la situación de Burgos. En nuestra ciudad han sido registradas cinco denuncias en Comisaría, aunque según UGT han sido ocho personas las que han pasado por su sede para dar a conocer la estafa. La Comunidad Autónoma más afectada es Valladolid, con 32 denuncias, aunque las nueve provincias de nuestra Comunidad están afectadas. Méndez afirmó que la labor que está realizando su sindicato consiste «en el asesoramiento a los trabajadores afectados».

Posteriormente, la representación de esta central sindical pasó a detallar el programa de los cursos que la Federación Provincial de Comercio ha organizado, contando con la financiación de la Junta de Castilla y León. Este es el tercer año que la Federación Estatal de Trabajadores de Comercio concierne con las Comunidades Autónomas unos cursos subvencionados sobre formación profesional de trabajadores.



Representantes de la central sindical explican el programa de los cursos organizados por la Federación Provincial de Comercio

### Cuatro cursos abiertos, de diversa índole

El orden de inscripciones riguroso, son 25 plazas limitadas y otorgándose, al finalizar, un diploma de asistencia reconocido por las empresas. Las fechas oscilan entre el día 8 de Septiembre, fecha en que se inicia el primer curso y el doce de Diciembre, día en que se clausurará el último. Introducción al marketing, técnicas de ventas y psicología, publicidad y promoción de ventas, y jefe de compras, serán las cuatro enseñanzas que se impartirán en estos cuatro cursos. La característica, de los mismos, es que abarcan di-

versos sectores, por lo que su sentido es abierto. UGT pretende ofrecer una serie de servicios fundamentales a los trabajadores, para facilitar el acceso al mundo laboral.

### La postura de UGT relativa a la explosión de Rio Tinto

Una vez finalizada la explicación de los temas básicos que conformaban la rueda de Prensa, se trató el asunto de los heridos y la postura que tomará este sindicato, respecto a la situación provocada por la explosión en la factoría Rio Tinto. Según el secre-

tario provincial de Imagen, Evelio Angulo, las causas de la explosión se están investigando, «aunque en principio, parecen fortuitas, nuestros compañeros van a realizar una investigación sobre las medidas de seguridad de la empresa». «Nuestro interés, —matizó Angulo—, es salvaguardar la integridad física de los trabajadores». Ante la pregunta de si su sindicato creía que Unión Explosivos Rio Tinto estaba ocultando o retardando la información sobre las causas que provocaron el accidente, el secretario provincial de Imagen, afirmó que si este hecho se llegase a dar sería «perjudicial» para la empresa.

**«RUNAWAY»-BRIGADA ESPECIAL**  
ULTIMA PELICULA DEL CICLO  
«2 MESES DEL ESPECTADOR»,  
AL PRECIO UNICO DE 150 PTS.  
(INCLUIDOS DOMINGOS Y FESTIVOS)

**CINE CONSULADO**

EN SESIONES: 5,30, 7,45 y 10,30 noche



Poseían el arma mortal jamás fabricada...  
un policía tenía que descubrirla  
**NO RECOM. MENORES DE 13 AÑOS**

**V CICLO DE CINE**

**«FANTASTICO Y DE TERROR»**

Y SOLO A 125 PESETAS

**GRAN TEATRO**

**¡HOY, MIERCOLES!**

A las 5,30, 8 y 10,45 noche.

Una cita con la película de auténtico terror, más allá de lo que tu puedes soportar.



Siente el horror de ver un crimen de cerca...

En **Technicolor** y **Sonido Estéreo**.

(No recomendada menores 18 años).

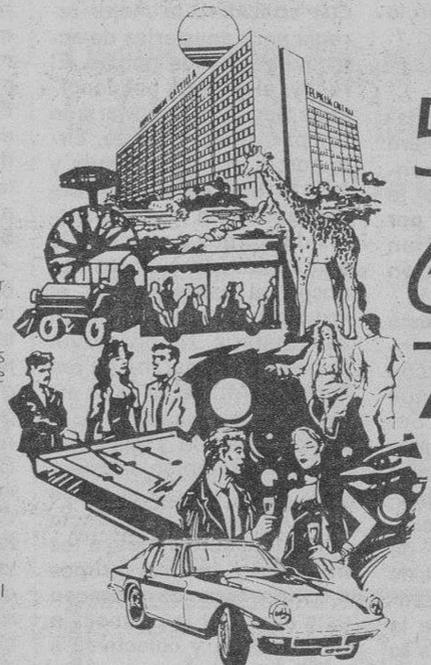
**Precio único especialísimo: BUTACA 125 PESETAS**

Con las ventajas del Hotel Meliá Castilla

# ESTE VERANO, MADRID

El Hotel Meliá Castilla le pone a punto su visita a Madrid. Del 18 de Julio al 9 de Septiembre y mediante el Talonario "5 Noches de Hoteles Meliá", podrá disfrutar de importantes ventajas:

- 1 Habitación doble por sólo 5.000 ptas./Noche\*
- 2 Piscina en uno de los pocos hoteles... que cuentan con ella en Madrid.
- 3 Hasta un 50% de descuento en el Scala Meliá Castilla.
- 4 Alquilar un automóvil AVIS con un 25% de descuento.



5 Entrada gratuita al Casino Gran Madrid, al Parque de Atracciones y descuento del 20% en la entrada al ZOO de Madrid y un viaje gratis en su autotren.

6 Al ir de compras al Corte Inglés, un refrescante detalle en cualquiera de sus centros y la entrega de sus compras en el Hotel en 24 horas.

7 Una consumición gratis en la Discoteca Trinidad del Hotel Meliá Castilla.

Aproveche sus vacaciones y venga a Madrid. Gozará de su tranquilidad veraniega... de sus atractivas terrazas... de sus restaurantes, teatros, cines... y de las ventajas del Hotel Meliá Castilla.

\* (IVA no incluido).

hotel \*\*\*\*\*  
**Meliá Castilla**  
MADRID

Capitán Haya, 37. Madrid - Tel. (91) 271 80 00

**Guía facultativa**

**ENRIQUE INCLAN**  
MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.

**DR. LUIS SOTO SUBIAS**

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

Avenida del Vena, 5, 4.º C.

Teléfono 216267

PREVIA CITA

**ANA MUNILLA**  
MEDICO

MEDICINA HOMEOPATICA

«SOCIETE MEDICALE DE BIOTHERAPIE» DE PARIS

Consulta, previa petición, de 5 a 7,30.

C/. Valladolid, 13-3.º C.

☎ 26 09 44

**TENIS Y PISCINAS**  
DEPOSITOS DE AGUA

**HORMIGON GUNITE**

5 Y 10 AÑOS GARANTIA

☎ (94) 423 23 68,

8,30 a 12 mañanas

Enrique del Diego, presidente de la Comisión de Cultura y alcalde accidental

## «Sería un gran error de Coalición Popular prescindir de los independientes»

Burgos (R.G.). — A escasos meses de la convocatoria de nuevas elecciones municipales y regionales y a pocos días de que finalice su gestión al frente de la Corporación como alcalde accidental, el presidente de la Comisión de Cultura Enrique del Diego hace en esta entrevista un balance señalando los aspectos positivos y negativos de su actuación.

Indica, en el terreno político que sería una gran equivocación que Coalición Popular prescindiese de los servicios de los independientes y compara sus ocho años al frente del departamento de Cultura del Ayuntamiento como un matrimonio que está en permanente actitud de vigilia «para que el amor conyugal sea sólido».

— Ha comentado recientemente que no se presentará a las próximas elecciones municipales si José M<sup>a</sup> Peña no lo hacía y sí, en el sentido contrario. ¿Cuál es la relación que le une con el actual alcalde?, en el sentido político, se entiende.

— Nos complementamos bien, José M<sup>a</sup> Peña tiene una gran visión de los problemas; busca y encuentra su mejor resolución con insistencia, a veces con obstinación; es un gran economista y un hombre práctico, y tiene un especial olfato para descubrir y resolver aquello que Burgos necesita. Hay otras cosas que, lógicamente, se me dan mejor a mí, pero el alcalde tiene la sensibilidad y humildad suficientes para admitir sus limitaciones y decir: Mira Enrique, esto hazlo tú, que lo haces mejor que yo.

Mire Vd., apenas obtenida la Alcaldía, José M<sup>a</sup> Peña hizo un acto de fe en mi persona que nunca olvidaré. Posteriormente esta confianza se ha acentuado encomendándome gestiones delicadas, representaciones laboriosas y delegaciones que sólo se reservan para quien se sabe va a responder. Yo he intentado, como es lógico, dar respuesta a su confianza desde las importantes afinidades sociales, afectivas e ideológicas que nos unen a ambos. Descubrir al hombre es una aventura apasionante. Yo he descubierto los grandes quilates de José M<sup>a</sup> Peña y por ello le admiro, le tengo un profundo afecto, aunque a veces, y esto es lógico y bueno, tengamos discrepancias, casi siempre en lo accidental.

### Un gran error

— En el caso de que Coalición Popular pretendiera prescindir de los independientes, ¿cree posible la vuelta a la Corporación por otros cuatro años? ¿Han sondeado a esta agrupación política?

— Coalición Popular está compuesta por hombres inteligentes que conectan con el pueblo y conocen lo que más conviene a Burgos. Sería por lo tanto, una gran equivocación —en la que sé que no van a incurrir, porque para esta agrupación política los intereses de Burgos están por encima de cualquier otro aspecto coyuntural— prescindir de lo que ellos saben bien es lo mejor para nuestra ciudad.

— Haciendo un repaso de su gestión, ¿cuál es lo que considera más positivo y cuál lo más negativo?

— Voy a intentar objetivar mis propios criterios, cosa siempre difícil. Para ello lo más elocuente es enunciar algunas obras de las

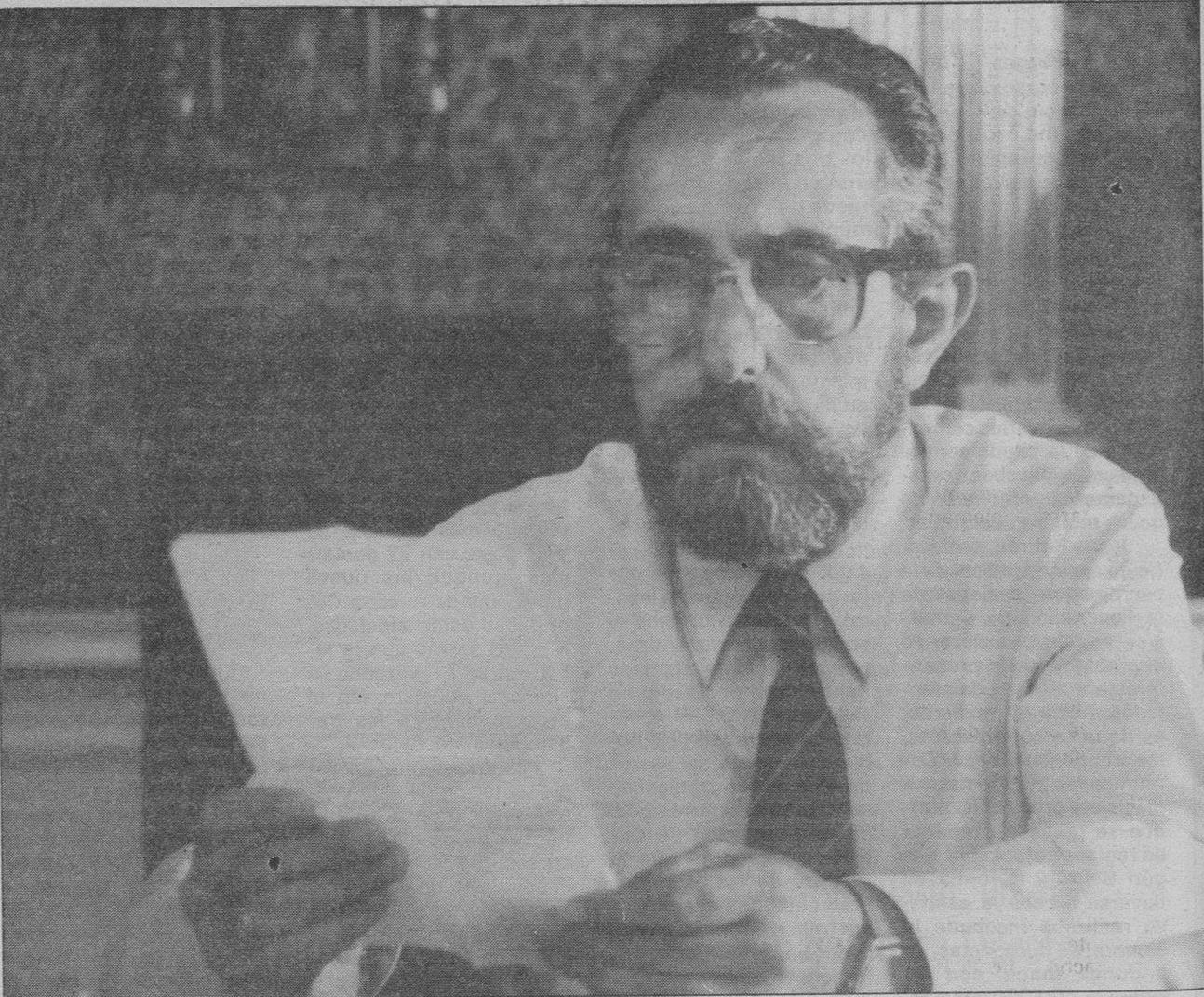
que ciertamente estoy satisfecho. En el terreno de la Educación, la puesta en uso de unos 6.000 puestos escolares de EGB con lo que la oferta pública y la privada se equipararon sensiblemente. La creación, mediante convenio con el Ministerio de Educación y Ciencia, de varios Centros escolares: Jueces de Castilla, Solar del Cid, Fernando de Rojas, Antonio Machado, Antonio José, Claudio Sánchez Albornoz... En el terreno cultural creo que es muy positiva la recuperación de la antigua prisión; la adquisición y habilitación, como sede del Conservatorio de Música, de Bernardas; el mejor y más amplio uso del Monasterio de San Juan; las obras en el arco de San Gil, en Castilfalé y en el local de las antiguas Escuelas de San Lorenzo, actualmente ocupados por colectivos y agrupaciones de indudable calidad. Creo también que merece una valoración positiva la creación de Centros Culturales en Yllera, Cruceiro, San Esteban, San Pedro y San Felices, Villatoro, junto con otros, y, especialmente, la Casa de Cultura de Gamonal. Tengo la convicción de que todos han de ser centros de irradiación cultural importantes. No podemos olvidar la consolidación o creación de ciclos, actividades y convocatorias que han llevado nuestro nombre a otros lugares de España, Europa y América.

En instalaciones deportivas, un breve repaso da fe de que hemos alumbrado muchas e importantes, en las cuales nuestros jóvenes practican alguna disciplina, que considero la mejor terapia para apartarles de actividades menos nobles. El rugby, el squash, polideportivos San Amaro y Mariano Gaspar, tutas, boleras, circuitos al aire libre, tenis y frontones, ofrecen esta oportunidad a los deportistas de Burgos y suscitan la admiración de cuantos conocen el esfuerzo que el Ayuntamiento ha hecho en esta materia. No olvide Vd. la puesta en marcha de las Escuelas Municipales de atletismo, gimnasia, baloncesto, natación y esgrima.

Siento también satisfacción, cómo no, por el apoyo que brindamos y el afecto con que distinguimos, a los muchos y buenos grupos artísticos que tenemos en esta ciudad y la promoción de personas y colectivos a través de una actitud de permanente apoyo a lo más representativo de Burgos.

### Vender la imagen de Burgos

Lo más negativo, quizás, haya sido el no saber vender fuera de Burgos la imagen de lo que aquí se está



Enrique del Diego

haciendo, porque calidad existe pero no he acertado a promocionarla. Quizás haya que cargar también a mi saldo negativo, la falta de habilitación oportuna para edificio tan singular como es la Torre de Santa María, pero tengo que confesar que aunque ideas no faltan, no he sabido encontrar los recursos económicos necesarios. Espero, no obstante, que a este tema, lo mismo que a la creación de un Museo Burgalés de Arte —complementario del magnífico y casi desconocido Museo Provincial— se le encuentre respuesta el próximo cuatrimestre.

— ¿Pero no cree Vd. que Burgos queda descolgada respecto a otras ciudades que tienen consolidados importantes festivales especialmente de verano? Porque es indudable que estas actividades además de proyectar el nombre de la ciudad que los organice atrae un turismo que en Burgos se limita a pasar.

— Yo bien quisiera para nuestra ciudad un Festival como el de Granada, Santander u otros parecidos, pero tenga Vd. en cuenta que éstos tienen presupuestos de cientos de millones, inalcanzables para Burgos. Puede que no haya sabido pedir con oportunidad a los organismos oficiales, puede que éstos se hayan hecho los sordos. En cualquier caso creo que es necesario, deseable y posible generar alguna actividad estival, quizás corta en intensidad, pero de buena calidad.

### Faltó espectacularidad al M.C. Aniversario

— Teniendo en cuenta la escasa resonancia que tuvo la celebración del MC Aniversario. ¿Considera éste

uno de los puntos negros de su gestión?

— Yo respeto su opinión, pero no la comparto. El MC Aniversario tuvo una proyección hacia afuera traducida en actos, que quizás no fueron espectaculares, pero sí tuvieron indudable calidad. Pero desde la Presidencia de la Ejecutiva de dicha conmemoración, me propuse, con un criterio práctico, que era más importante hacer o culminar obras que quedaran en la ciudad para el futuro. Mire Vd., toda la actuación en la zona del casco viejo, Fernán González, Empecinado, Arco de San Martín, Paseo de los Cubos, Cabestreros, Doña Jimena, etc., nace o se impulsa alrededor de aquella conmemoración. Los espléndidos retratos de SS.MM. los Reyes, que figuran en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, la remodelación de la Plaza de San Juan, los monumentos a Diego R. Porcelos y a las Fuerzas Armadas, la adquisición y acomodación del antiguo Monasterio de Las Bernardas, son muestras claras de que celebramos el MC Aniversario con eficacia.

No debe olvidar Vd., por otro lado, la colaboración que el Ayuntamiento prestó a la celebración del Día de las Fuerzas Armadas, cuyo desarrollo hicimos coincidir con la inauguración del MC Aniversario, y que mereció encendidos elogios de los más altos estamentos civiles y militares de la Nación, por una organización que muchos no se esperaban y que resultó difícilmente superable. Algo tuvo que ver en ello la ciudad y este concejal.

— Es consciente de que la negativa a reconstruir el Teatro Principal para usos

culturales va a ser utilizada por la Oposición como una de las claves de su programa electoral?

### No al Teatro Principal

— Sobre la reconstrucción del Teatro Principal ya hemos dado nuestra opinión. Si el Teatro se construyese, no sería posible degradarlo con actos mediocres. Pues bien yo no creo que actos de calidad puedan darse más de 50 al año, para 5.000 burgaleses privilegiados. Cobra por tanto fuerza la afirmación de que es, quizás, un lujo excesivo para usarlo muy poco. No obstante quiero recordarle que Burgos y sus intereses —son palabras del alcalde— están por encima de circunstancias y opiniones. Yo no creo que sobre este tema se haya dicho la última palabra.

— Algunos actos culturales tienen en muchos casos asistencias simbólicas. ¿A quién cree que es achacable esta realidad?

— Es cierto que buen número de actividades no han tenido la respuesta que se esperaba, aunque esto es algo habitual en una programación intensa y diferente. Asistencias importantes tuvieron las actuaciones de la Yomiuri Nipón, el Ballet Baskiria, la Orquesta Nacional de España, las Tunas, Dagoll Dagom, Viva la Gente. Actos con respuesta media también ha habido muchos, zarzuelas, teatros, conciertos, aunque siempre esperamos en todos ellos una asistencia mayor. Y ha habido, en efecto, otros que han tenido, como Vd. dice, asistencias simbólicas o muy mercedadas. ¿A qué pueden imputarse estos fallos? Quizá han tenido una difusión escasa, quizás no contaban

con la expectación que nosotros les atribuimos, pero lo cierto es que por Burgos han pasado grandes figuras y excelentes conjuntos.

— ¿Es consciente de que para la imagen pública, ocho años quemar y pesan demasiado?

— Hay que tener sentido de las dimensiones y de la medida del tiempo y saber utilizar ambos con mesura y eficacia. Y hay que huir también de los convencionalismos, de las frases hechas y de los tópicos. El desgaste suele ser consecuencia de cansancios, o de una actitud poco racional, o de un desamor por lo que se hace y por aquellos hacia quien se canaliza la gestión pública. Para ejercitar un cargo público es necesario poner en ejercicio la inteligencia y la voluntad, junto con una dedicación amplia. Agregue también, como ingrediente necesario, tener fe en lo que se hace. Yo he tenido siempre pluma, pensamiento y actividad, al servicio de mi ciudad, y seguiré utilizando mis facultades en trabajar por aquello en lo que creo: mi fe, mi familia, mi pueblo y mi patria, y, porque creo también en el hombre, seguiré trabajando porque éste tenga siempre la dignidad y el trato que me merece su propia transcendencia.

Uno de los peores enemigos que tiene el matrimonio, es, junto a la monotonía y la rutina, la falta de demostraciones afectivas. Hay que mantener una actitud de vigilia permanente para que el amor conyugal sea sólido, fecundo e irradie a los demás. Traslade Vd. estos conceptos a la gestión pública y tendrá la respuesta ajustada a su pregunta.

## Un músico burgalés conocido en todas partes, menos en su tierra: Pedro Luis Domingo Corral

**Burgos (Alfonso Salgado).** — Cuando le están reclamando en todo el Mundo. Cuando le ha oído media Europa. Cuando le conoce toda España... Bueno, pues cuando ocurre todo eso, resulta que en Burgos, que es su tierra, es un desconocido.

Hablamos de Pedro Luis Domingo Corral, músico, nacido en esta ciudad de Burgos en un 3 de Julio de 1941. Entre títulos académicos y profesionales tiene una lista más larga que un brazo. Ha estudiado en el Real Conservatorio de Madrid. Tiene la carrera de Piano, Violín, Armonía, Contrapunto y Fuga; carrera elemental de Organo, Historia de la Música y Estética, etc. Estuvo becado en el Curso Internacional en Música de Compostela, de Música Contemporánea con el catedrático de Composición del Conservatorio de París, André Jolivet; de Música antigua con el catedrático del Conservatorio de Florencia, Clemente Terzi.

—Pero empecé en Burgos —nos dice—. Estudié con los maestros Quesada, Vega, Belzunegui y Sarmiento.

El Bachillerato lo hizo con los maristas, donde también fue profesor de Música. Fue director de la Schola Cantorum del Círculo, con quien montó «La verbena de la Paloma» y otras cosas. Pero tuvo que marcharse para abrir nuevos horizontes y ampliar estudios.

—¿Fuiste niño prodigio?

—No. Lo que fui gran trabajador, muy estudioso.

Pero volvemos al hoy de Pedro Luis Domingo Corral.

—Me han nombrado director de la Compañía de Zarzuela y Opera de la Comunidad de Madrid.

—¿Eso qué implica?

—Hacer una labor de recuperación de Zarzuela, entre otras cosas. Soy, seguramente, uno de los que más sabe de Barbieri. Por eso, la Compañía que he creado y regento es la

Compañía de Tonadilla y Género Chico «Barbieri».

—¿Cuándo la creaste?

—Hace dos años, para dedicarla a la tonadilla española del siglo XVIII, que es la precursora de la Zarzuela.

—¿Cuántas obras has recuperado?

—Hasta ahora, las siguientes: «Tonadilla de las seguidillas del Apasionado», de Jacinto Valledor; «La Consulta, de Fernando Ferrandiere» y «La gitaniña en el Coliseo», de José Castel. Todas ellas, del siglo XVIII y que no habían sido representadas, prácticamente, desde su estreno, aunque fueron muy populares.

—Di más de la Compañía.

—Pues eso: que está dedicada exclusivamente a la recuperación y puesta en escena de obras del siglo XVIII.

—¿Representaciones hasta ahora?

—En el Ateneo de Madrid, en el Centro Cultural de la Villa, en Aranjuez, en las Aulas de Cultura de toda la provincia de Madrid, etc.

—¿Te vamos a ver en Burgos?

—Se lo he propuesto al Ayuntamiento y a la Junta de Castilla y León. Me han contestado muy amablemente, pero hasta ahora no hay nada concreto.

—Pero, ¿te veremos?

—Hombre, yo espero que sí.

—¿Ya has actuado aquí?

—Sí, con una Compañía de Opera fundada por mí, con «La vida breve» y «El retablo de Maese Pedro», las dos de Falla. Esto fue en 1973, cuando iba actuando en los Festivales



Pedro Luis Domingo Corral

de Opera de España, actuando en La Coruña, Granada y otros sitios.

—¿Qué haces actualmente?

—También con la comunidad de Madrid y el Ministerio de Cultura, voy a representar una obra lúdico-dramática de la que soy co-autor. La letra es del dramaturgo José María Rodríguez Méndez. Se llama «Barbieri, un madrileño en la Corte isabelina».

Nos habla de sus obras principales, que son: «Ilustración musical», «Marat-Sade», «Biografía de Max Prich», «Tartufo», de Molière, en versión de Llovet; «Círculo de tiza caucasia», de Brecht, «Yo fui amante del Rey», de Emilio Romero, etc.

En cine, «Kargus», que

veremos en TVE y que representó a España en el Festival de Cine de Venecia, siendo premio nacional de cine. «Tres en raya», premio al mejor guión de 1980 y otro etcétera.

—Más lo que hemos hablado de tonadillas, género chico y género bufo.

—Sí, claro.

—¿Te consideras un desconocido en Burgos?

—Totalmente.

Bueno, pues con ese adverbio de modo pusimos fin a la conversación. Lo hicimos a propósito: totalmente desconocido en Burgos. En el único sitio. ¿No debe darnos cierta vergüenza? Es una pregunta que dejamos en el aire porque tiene solución. Lo que pasa es que cuanto antes se aplique, mejor. Mucho mejor.

## IV Bajada del Ebro, contra la central de Garoña

Burgos (DB). — Representantes de grupos ecologistas y verdes de Alemania, de Madrid, de Cataluña y de la organización Greenpeace intervendrán en la cuarta Bajada del Ebro que va a desarrollarse entre Miranda y Santa María de Garoña el sábado y domingo próximos, y en la que colaboran la Coordinadora Ecologista de Miranda, el Colectivo Ecologista de Burgos, los Comités antinucleares de Euskadi y Era-at de La Rioja, entre otros, con el apoyo de la Coordinadora Estatal Antinuclear y la Coordinadora Ecologista de Castilla y León.

La concentración de todos los grupos y de cuantas personas se sumen al acto tendrá lugar el día 30, a las dos de la tarde; en la Arbolada mirandesa se instalarán las tiendas de campaña. Se construirán embarcaciones y, a las seis de la tarde, comenzarán la bajada del Ebro, con un desembarque ecologista.

### Manifiesto antinuclear

A las nueve de la noche tendrá lugar la lectura de los manifiestos antinuclear contra la central de Santa María de Garoña y contra las empresas agresoras al medio ambiente. Está prevista la intervención de representantes de grupos ecologistas y verdes; por ejemplo, Mario Gaviria, ecologista de la Ribera; Sabino, de los Comités Antinucleares de Euskadi; Jordi Bigas, de Greenpeace-España; Jaime Borron, de los Comités Antinucleares de Cataluña. Se dirigirán a los concentrados miembros de los Verdes alemanes y de Madrid y, finalmente, el portavoz de la Coordinadora Ecologista Mirandesa.

A las doce de la noche, en la campa del Brujo, «concierto antinuclear».

### Concentración y marcha a Garoña

La concentración del do-

mingo, día 31, se hará en los Jardinillos, para iniciar así la marcha a Garoña. A la una de la tarde, concentración en Barcina del Barco y, a continuación los manifestantes se dirigirán a la central de Santa María de Garoña, pidiendo su desmantelación.

Tras el almuerzo en el embalse de Sobrón, regreso a Miranda; a las seis y media de la tarde tendrá lugar la demolición simbólica de la central, en el parque Antonio Machado. La despedida será a las ocho de la tarde.

### La situación en la central

El Grupo Ecologista de Burgos, uno de los organizadores, denuncia en un comunicado el irregular funcionamiento de Santa María de Garoña. Asegura que, a lo largo de quince años de vida, la central ha permanecido parada bastantes meses debido a constantes averías, incidentes y escapes radiactivos que, en su opinión, han sido silenciados por los responsables de la empresa y de seguridad. El grupo denuncia asimismo la acumulación de material radiactivo junto a la central (los organizadores recuerdan que algunos de los residuos tienen una vida activa de hasta veinte mil años). Denuncian también la deficiencia de los planes de evacuación en caso de emergencia; frente a un radio de 36 kilómetros que se han previsto en los planes norteamericanos, sólo una zona de diez kilómetros de radio está contemplada en Santa María de Garoña para realizar la primera evacuación. Los ecologistas burgaleses argumentan que no hay medios suficientes para la evacuación, ni personal adecuado para tratar a las posibles personas afectadas, ni hospitales con centros de detección de radiaciones y preparados para acoger a las víctimas.

## Desierta por segunda vez la subasta de los locales del anterior Parque de Bomberos

Burgos (DB). — A pesar de haberse rebajado en cuatro millones y medio la licitación para enajenar mediante compraventa, un local en la planta baja y sótano del antiguo Parque de Bomberos, propiedad del Ayuntamiento, la subasta ha quedado desierta en segunda convocatoria.

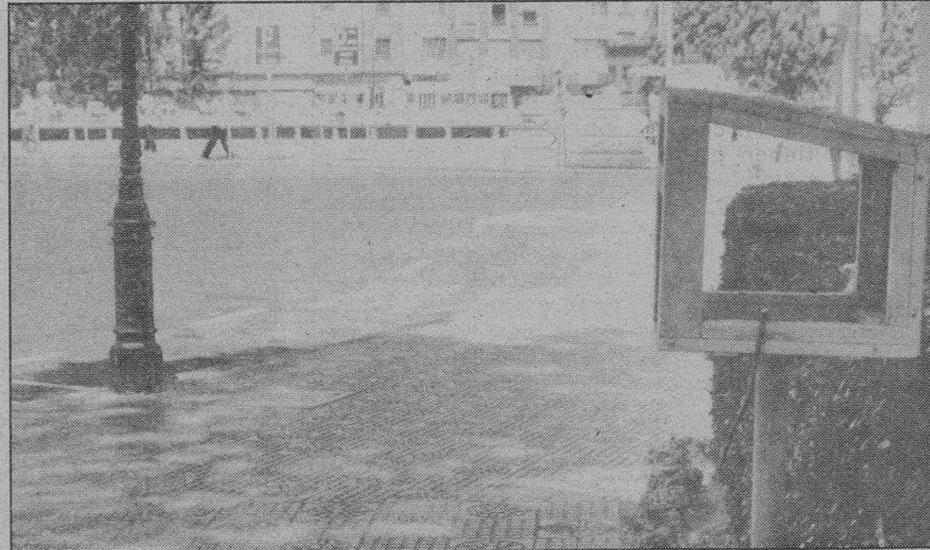
El Ayuntamiento que dio

un plazo hasta las 13 horas de ayer para la presentación de proposiciones al objeto de la adquisición de estos locales situados en la avenida del Cid, puso en este segundo plazo una base de partida de 40.814.888 pesetas, cuatro millones y medio por debajo de la primera licitación.

## Parada sin taxis ni teléfono pero sí con número

La parada de taxis de la plaza del Conde de Castro, frente al edificio de Correos y Telecomunicación, registra un hecho de lo más insólito. Conserva —¿de recuerdo?— la caja de su teléfono pero faltan los cables y el aparato, por lo que al no estar en servicio puede explicarse la ausencia de taxistas en la parada. ¿Quién o quiénes son los autores de esa misteriosa desaparición?

Lo inaudito del caso es que el índice de la nueva Guía Telefónica (sección alfabética y de las páginas amarillas) mantiene inalterable el teléfono 26.32.35, asignado a dicha parada, y si se realiza una llamada a ese número nada anormal hace sospechar ya que selecciona



correctamente y no da la señal de que comunica ni otro detalle que explique el vacío.

¿Quién recibe la llamada y dónde? Los taxistas harán bien en esclarecerlo en servicio del público y

fotografía es un testimonio altamente elocuente; ni teléfono ni taxis.

## ¡ATENCIÓN!

### Papelería Tagra

Comunica a sus clientes y amigos que, como todos los años, permanecerá cerrada por inventario los días 28, 29 y 30 de Agosto.

# La Comisión de Obras y Urbanismo propone el mantenimiento de nombres tradicionales en las calles del casco antiguo

Aranda de Duero (Mery Varona). — La Comisión de Obras y Urbanismo presentó a la Comisión de Gobierno una propuesta por la que se pretende que las calles del casco antiguo de la población conserven su primitiva denominación. La Comisión de Gobierno quedó enterada del informe que se espera comience a ser plasmado en realidades a medida que se lleva a cabo la remodelación ya emprendida en el más antiguo barrio de los de Aranda, situado en torno a las iglesias de Santa María y San Juan, entre los cauces de los ríos Bañuelos y Duero.

Nombres como los de la Sal, el Aceite, la Miel, la Alojería, Tenerías, Costanilla, Boticas, Cascajar, volverán a la toponimia local de donde, a decir verdad, nunca han llegado a desaparecer, excepto en los documentos oficiales, puesto que son muchos los arandinos que todavía siguen refiriéndose a ellas con su denominación primitiva, a pesar de que hace varias décadas que se produjo el cambio. Curiosamente, excepto las calles de Tenerías (Avda. José Antonio) y las de la Sal y el Aceite (Rodríguez de Valcárcel), cuya mudanza se produce después de los años 40, en el resto la nueva denominación tiene un origen anterior, que se sitúa, según los veteranos del lugar, en los primeros años de este siglo y obedece a un intento de evocación de la época carlista, movimiento que tuvo en la comarca, y muy especialmente en Aranda, uno de sus reductos más afianzados. Allí habría que buscar la razón por la que la calle la Miel pase a denominarse de Tetuán (posteriormente de los Reyes Católicos), las Boticas se rotulen como Alcolea y la Alojería como Béjar. Quizá para compensar, la calle Cascajar tomó el nombre del General Catalán, militar fiel a Isabel II quien llegó a reconocer que le debía la corona. Bien es verdad que el reconocimiento a la trayectoria militar de don Melitón Catalán y López de Prado había que añadir la circunstancia de que éste era miembro del Estado Noble de Caballeros Hijosdalgo de la villa. En todo caso, y como ya ha quedado dicho, los arandinos viejos siguen hablando de aquellas calles mencionando su primitiva versión que evoca un origen comercial o de trabajo artesanal, casos de la Plaza del Trigo, Tenerías o Boticas. Algunos de estos nombres, Santa Ana, Ronda o Isilla (entonces Dehesilla) se recogen ya en el plano levantado en 1503, el primero de los que se tiene noticia realizado en España, cuyo original se conserva en el Archivo de Simancas.

**Encargados los proyectos de acciones especiales**

La Comisión de Gobierno, en su sesión ordinaria celebrada en la tarde del lunes día 25, acordó encargar al arquitecto José Antonio Tudanca el proyecto de obra de acondicionamiento del entorno del matadero y caños de Santo Domingo, comprendida en el programa de acciones especiales de carácter medio ambiental en áreas urbanas para 1986, elaborado por la Dirección General de Urbanismo y Medio Ambiente de la Consejería de Obras Públicas y Urbanismo.

blicas y Ordenación del Territorio. El mencionado proyecto está subvencionado por la C.O.P.O.T. con 4.500.000 Ptas. con cargo a los presupuestos de 1986 y 87.

El segundo de los proyectos subvencionados se refiere a la medianería de la calle de la Sal (Rodríguez de Valcárcel), con presupuesto de 500.000 Ptas. Esta acción ha sido encargada al pintor arandino Ricardo Cristóbal y se esperaba que hubiera sido formalizado el encargo en la misma sesión de la Comisión de Gobierno.

En principio se había indicado que el primero de los proyectos sería redactado por la Oficina Técnica Municipal, pero la ausencia del arquitecto, que solicitó recientemente la excedencia voluntaria, ha aconsejado la redacción del mismo a otro arquitecto.

## Nombramiento de un arquitecto municipal interino

Al hilo de lo anteriormente indicado, se ha conocido ahora que el Ayuntamiento ha nombrado con carácter interino a doña M<sup>a</sup> Luisa Haro Alvarez para cubrir la plaza de arquitecto municipal, nombramiento que se prolongará hasta que se provea la plaza vacante por un funcionario de carrera a través de los procedimientos legalmente establecidos o se cubra de alguna forma la plaza en propiedad por incorporación de funcionarios en situación de excedencia voluntaria. La vacante se incluirá en la primera oferta de empleo público que efectúe la Corporación, según el acuerdo adoptado en la Comisión de Gobierno del pasado día 11.

## Asuntos de la Comisión de Obras, Urbanismo y Servicios

Volviendo a la sesión de la Comisión de Gobierno celebrada el día 25, se aprobaron los siguientes asuntos correspondientes a la Comisión de Obras, Urbanismo y Servicios:

— Conceder licencia de obras para adecentamiento de local para taller de confección a Francisco Moral Velasco, a Leonor Rey y M<sup>a</sup> del Rosario Prado para pescadería, a Enrique Miguel para adaptación de local para oficina de asesoría fiscal en Burgo de Osma, 1 y a Sinesio Lobo para renovación de cubierta en vivienda del barrio de La Aguilera.

Se concedió licencia de primera ocupación para vivienda propiedad de Segundo Alcalde sita en San Gil, 11.

Se concedió a Luis Criado Frías el derribo de edificio en Rodríguez de Valcárcel 10, aprobándose el plan de fachada del mismo.

Se denegó la solicitud



El contenedor de vidrio, frente a la fachada de Santa María. F. Lara.

formulada por Jesús Arranz Núñez de construcción de balcón mirador en calle Los Monjes 15, indicándose que debe buscarse una solución global y conjunta de toda la fachada.

Se acordó seguir la tramitación del expediente para legalización de carnicería a nombre de Arturo y Fernando Arranz.

Se aprobó certificación número 1 de la construcción de depósito de aguas para la Urbanización Monte de la Calabaza por importe de 2.304.015 Ptas.

Se conoció comunicación de la Consejería de Educación y Cultura indicando que los contadores de energía eléctrica se coloquen en el interior de las edificaciones.

En expediente de Dege-sa sobre legalización de granja porcina se acordó siga su tramitación y en expediente sobre el mismo objeto a nombre de Pedro de Blas Infante en finca situada en Camino Picocho se acordó pase a la Comisión de Urbanismo.

## Otros asuntos de la Comisión de Gobierno

La Comisión de Gobierno estuvo presidida por el alcalde, Porfirio Abad, asistiendo a la sesión del lunes día 25 los concejales Saturnino del Canto, Rafael Portero y Emilio Gil del Grupo Popular y Claudio Santibáñez del centrista, quienes adoptaron, también los siguientes acuerdos:

Adquisición de dos máquinas corta césped por importe de 354.000 Ptas.

Aprobar un gasto adicional de 160.000 Ptas. para la celebración de la fiesta de la Ribera.

Ampliación del proyecto de alumbrado público en el barrio de Tenerías por importe de 1.068.327 Ptas.

## Local para sede del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero

El Ayuntamiento de Aranda ha acordado poner a disposición del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del

Duero, un local como sede de este Consejo, comprometiéndose, en caso de no disponer de local adecuado, a proceder a su arrendamiento para ponerlo a disposición del citado Consejo Regulador. Como es bien sabido, varias son las poblaciones que se disputan la ubicación de la sede de aquel Consejo, que, a estos efectos, se equipara a la condición de capital de la Ribera. Además de Aranda, habrá que tener en cuenta, a la hora de la elección, las candidaturas de Roa, Peñafiel y, acaso, San Esteban de Gormaz.

El ofrecimiento realizado ahora por el Ayuntamiento al Consejo Regulador se puede considerar como un primer paso encaminado a la consecución para Aranda de dicha sede, propósito en el que será preciso trabajar todavía más si no se desea encontrar con alguna sorpresa, como sucedió en el caso de la bodega de microvinificación que se disputaban Roa y Aranda y acabó ubicándose en Pedrosa de Duero.

## La iglesia de Santa María, un respeto

Sabido es que los contenedores de vidrio, instalados en Aranda a finales del año 1983, prestan un servicio de indudable interés habida cuenta el ahorro energético que supone y los ingresos que reportan al Ayuntamiento, quien percibe 500 Ptas. por tonelada de vidrio recuperado.

Este reconocimiento no es óbice, sin embargo, para considerar que no todos los lugares de la población son igualmente adecuados para instalar los referidos contenedores, lo más parecido a un «marcianito». Colocar uno de estos grandes recipientes, de un verde chillón, frente al primer monumento de la ciudad parece, como poco, un gesto de escasa sensibilidad. Máxime si existe en sus inmediaciones un lugar más apartado donde prestaría el mismo servicio sin contrariar, como ahora sucede, la visión

de la portada gótica más admirada por arandinos y visitantes. Santa María se merece cierto respeto.

## Campeonato de fútbol «Virgen de las Viñas 1986»

Resultados de la séptima jornada grupo A: La Aguilera, 0 - Fuentespina, 9. Asarra Celtic 1 - Seguros Mades 2. Talleres Valderrama 0 - Bar Norte 11.

Clasificación: Bar Norte (11). Fuentespina (9). Seguros Mades (8). Asarra Celtic (7). Trébol Optica Lens (5). La Aguilera y Talleres Valderrama (1).

Grupo B: Aygón, 1 Open Aranda 1. Muebles Cristóbal 5 - Muebles La Ribera 0. Zappas Pub 6 - Automar Quemada 1.

Clasificación: Muebles Cristóbal (11). Aygón y Lasider Duero (10). Opel Aranda (9). Peloduro (8). Zappas Pub (4). Automar Quemada (3). Muebles La Ribera (1).

Trofeo al máximo goleador: Ignacio Rico (14). Martín Martínez (8). Celso Pérez (7).

Trofeo al portero menos goleado: José Antonio Bartolomé (2). Juan C. Cuadrillero (5). Miguel Angulo (7).

Trofeo al equipo más deportivo: La Aguilera (0 puntos). Seguros Mades (0). Bar Norte (2).

Juveniles: Resultados: Decoración Gonsa 7 - Caroline 2. AGA 0 - Muebles Cristóbal 4.

Clasificación: Decoración Gonsa (8). Muebles Cristóbal (6). Caroline (3). AGA (2). U.D. Aranda (1).

Trofeo al máximo goleador: Francisco Javier López (7).

Trofeo al portero menos goleado: Alberto Sanz Rojo (5).

Trofeo al equipo más deportivo: AGA (0).

Infantiles: Resultados: Panadería Castellana 0 Mezquita Mate 6. U.D. Aranda 2 - Panadería Castellana 1.

Clasificación: Deportes Mezquita Maté (6). U.D. Aranda (4). Caroline (0).

OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCION Y DESARROLLO		
Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero		
FECHA DE CELEBRACION: 23 de AGOSTO 1986		
COTIZACIONES AL CIERRE:		
PATATAS	Blanca .....	22 —
	Destribe .....	9/c
CEREALES	Trigo (no panificable) .....	27,80 ptas. kg
	Trigo tipo 3 .....	29, — " "
	Cebada, 2 carreras .....	25, — " "
	Cebada, 6 carreras .....	24,75 " "
	Avena .....	5/c
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 kg.) .....	173 ptas. kg. vivo
	Normal (96/105 kg.) .....	169 " "
	Graso (más de 105 kg.) .....	169 " "
	Cerda desvieje .....	123-133 " "
LECHONES	20 kg. selecto .....	290 ptas. kg. vivo
	20 kg. corriente .....	280 " "
	A. D. S. selecto .....	300 " "
	A. D. S. corriente .....	290 " "
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca .....	600 ptas. kg. canal
	Ternera carne rosada .....	500 " "
	Añojos extra .....	480 " "
	Añojos primera .....	450 " "
	Añojos corriente .....	420 " "
	Vacas extra .....	300 " "
	Vacas primera .....	280 " "
	Vacas segunda .....	260 " "
	Vacas industria .....	180 " "
GANADO OVINO	Corderos (hasta 20 kg.) .....	340 ptas. kg. vivo
	Lechales (hasta 11 kg.) .....	750 " "
	Ovejas .....	80-90 " "
CAPRINO LECHAL	.....	760 " "
COMENTARIO:		
— Patatas siguen cotizando al mismo precio de la semana pasada.		
— Cereales subida de 50 cts. en cebada y 70 en trigo tipo III.		
— Porcino subida de 3 pesetas.		
— Lechales repiten, por no ponerse de acuerdo los partes, considerándose que los pagan más bajos.		
— Vacuno, espectacular subida en ternera carne rosada y añojos.		
— Subida de 5 euros en lechales y caprino.		
La PROXIMA SESION de la Lonja se celebrará el día 30 de Agosto 1986 a las 13 horas		
CONSULTAS TELEFONICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)		

## Fiestas en Rabanera del Pinar

Rabanera del Pinar (DB).— La localidad de Rabanera del Pinar va a celebrar sus fiestas de San Juan Bautista y Santa Rosa de Lima, para lo que se ha confeccionado el siguiente programa:

Día 28, vísperas con verbena.

Día 29, misa solemne con baile al Santo, a las doce. A las cinco de la tarde, partidos de pelota a mano local. Bailes públicos con verbena.

Día 30, a la una y media, concurso infantil cultural, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal. A las

cinco de la tarde, partidos de pelota, participando pelotaris castellano-leoneses, riojanos y navarros. Bailes y verbenas hasta altas horas de la madrugada.

Día 31, a las doce horas, misa solemne. A las cinco de la tarde, inauguración y bendición de la Casa Consistorial. Gran caldereta que se servirá a todo el público asistente. Será a las seis de la tarde.

Seguidamente, conciertos organizados por la Diputación. Bailes regionales y jotas. Posteriormente, verbena hasta altas horas de la madrugada.

## Alabanzas a un pueblo transformado

### Sobre Barbadillo de Herreros

Barbadillo de Herreros (Virgilio Martín). — Ha pocos días visitaba el alegre pueblecito de Barbadillo del Herreros, tan serrano como burgalés; hace unos años que no lo veía y ahora al volver a verle de nuevo, le encontré verdaderamente transformado. Tengo cariño a este pueblo, ¡estuve tantos años en él! Mas, sin pasión, en mi relato, quiero ser francamente real.

Barbadillo de Herreros, ubicado en los pliegues de La Demanda, con sus hermosos alrededores, es uno de los más bellos rincones de nuestra provincia. La Umbría; vallecito encantador con aromas de las flores y las aguas cristalinas de su río; El Chorranc; hermoso salto de aguas que al desdeñarse forman brillantes madejas de perlas blancas, Mata el Moro y Moto, montes siempre engalanados y alegres; el hermoso desfiladero de Barbadillo del Pez a Barbadillo de Herreros; La Peña de Hoz, sus lindas praderitas y frescas fuentes; Salcedo, con sus huertas; el Pedroso, río que nace en la sierra y que saltarán y entre frondas baña y canta a Barbadillo, luciendo el policromado de sus truchas, los poéticos puentes de Puenteacanto y San Juan, reflejados en sus aguas y finalmente la Virgencita de Costana, reina de todas las bellezas. Patrona de Barbadillo y la joya

más querida de todos los serranos.

Dejando tan hermosa topografía, nos adentramos en el pueblo; ¡qué calles tan bien asfaltadas y qué buenas aceras las que vemos!, reparo en las balastradas de hierro que tienen callejitas empinadas, contemplo la bonita plaza del pueblo, toda perfectamente enlosada, en el centro su cenenario castaño, bien cuidado: a una parte se levanta la buena fábrica de la iglesia, atesorando la bellísima talla de San Sebastián y su pila románica, el reloj ya marchando y su hermosa fuente de cuatro caños desgranando perlas y serranillas. Junto a la plaza, la gran Casa Consistorial, ya plenamente restaurada. Me deleité contemplando las muchas y nuevas casas que han levantado y que riman con otras de antiguos escudos; hermosas las farolas del alumbrado... En fin, Barbadillo, transformado y bien urbanizado.

Le hallé también muy animado, lleno de veraneantes y todos muy amables; saludé a muchos y buenos amigos; «gracias por vuestras atenciones».

Como no estaba el señor alcalde, don Ramón Martínez, no lo vi, pero desde aquí me complazco en felicitarle muy efusivamente por todo cuanto ha hecho por el pueblo y que es digno de todo encomio. ¡Adelante por ese camino!



Tomás Cortés corta la cinta inaugural. Foto Julián

## Inauguración de la Casa Consistorial e inicio de fiestas patronales en Cerezo de Río Tirón

Cerezo de Río Tirón (DB). — El lunes, con afluencia masiva de público y gran vistosidad, tuvo lugar en la villa de Cerezo de Río Tirón el acto de inauguración del nuevo edificio destinado a Casa Consistorial, con la presencia de Tomás Cortés Hernández, presidente de la Diputación Provincial de Burgos, que se encargó de cortar la cinta de apertura del nuevo edificio, después de que el párroco de la localidad bendijera el mismo.

El resto de las personalidades invitadas al acto entre los que se encuentran, el presidente de la Comunidad Autónoma, el gobernador civil, el delegado de Administración Territorial, el director general de Administración Territorial, el consejero de Administración Territorial, el senador, señor Laborda y el diputado, señor Cardero, excusaron su ausencia, debido a otros compromisos y al disfrute de vacaciones en estas fechas.

La jornada comenzó a las doce del mediodía con el disparo del chupinazo anunciador de las fiestas de San Vitores, así como de bombas, cohetes y volteo de campanas.

Seguidamente tuvo lugar la actuación de danzantes y charangas de la villa, ante la Casa Consistorial.

A la una de la tarde, tal y como estaba previsto se

procedió al acto de inauguración del nuevo edificio. Inmediatamente después de cortar la cinta de inauguración los asistentes visitaron y recorrieron todas las estancias y dependencias del nuevo edificio, que cuenta con tres plantas; la planta baja está destinada a central telefónica, oficina de correos, almacén, Juzgado y archivo; en la primera se encuentran las oficinas de atención al público, junto con los despachos del alcalde y secretario, así como el salón de sesiones; la segunda planta está dedicada a Biblioteca Municipal y salón de usos múltiples para actividades culturales y recreativas.

Terminado de recorrer la Casa Consistorial los invitados se dirigieron a la plaza del frontón, donde el alcalde y el presidente de la Diputación, dirigieron unas palabras a la nume-

rosa concurrencia en las que desearon a los cerezanos y visitantes de la villa unas felices fiestas y largo disfrute del nuevo edificio inaugurado. A continuación se sirvió un aperitivo para todos los invitados, vecinos y visitantes.

Una vez inaugurado el nuevo edificio quedaron abiertas al público dos exposiciones en la segunda planta.

—Exposición artístico-cultural en alto relieve de hierro, con creaciones exclusivas de Casto Porres, artista burgalés.

—Exposición de pintura, con cuadros del artista de origen cerezano, José Oñate Reizabal.

Dentro del resto de la programación de estas fiestas de San Vitores 1986, destacan los siguientes actos:

—Actuación del grupo jotoero, Baluarte Aragonés, el día 25 a las 8,30 tarde.

—Actuación del grupo de danzas, Justo del Río, y homenaje a nuestros mayores, el día 26 a la una del mediodía.

—III Criterium Ciclista Villa de Cerezo, en homenaje al corredor cerezano José María González el día 26 a las 5,30 de la tar-

de con los siguientes premios:

Primero: 8.000 pesetas y trofeo; segundo: 5.000 pesetas; tercero: 2.000 pesetas; cuarto: 1.000 pesetas y del quinto al décimo: 800 pesetas.

Todos los que entren en meta recibirán 300 pesetas.

—Gran partido de pelota a mano con jugadores profesionales el día 27 a las 7 de la tarde.

—Actuación del grupo de teatro «Arca» de Barcelona, que pondrá en escena la obra «Marco & Polo o viceversa» el día 28 a las 7,30 de la tarde.

Todas las tardes y noches, se amenizan con verbenas con la actuación de las siguientes orquestas: día 25, Gigante; día 26, Mágica Banda; días 27 y 28, Miraflores.

El día 28 a las 10 de la noche, en el Parque Botánico Mutis, se quemará una extraordinaria colección de fuegos artificiales de la acreditada pirotécnica A. Caballer Llorens, de Moncada (Valencia).

Todos aquellos que decidan visitarnos en estas fechas festivas, gozarán de la hospitalidad y amabilidad de la villa de Cerezo de Río Tirón. Felices fiestas.

## Homenaje al párroco y encuentro de religiosos en Susinos del Páramo

Susinos del Páramo (A.C.).— Con motivo de las bodas de oro sacerdotales del párroco y cuarenta y seis años de servicio al pueblo, los vecinos de Susinos del Páramo se reunieron para celebrar este acontecimiento con ánimo alegre y festivo.

Este pueblo que ordinariamente no cuenta más que con cincuenta habitantes congregó en este día un gran número de personas. Desde las vísperas comenzaron a llegar de unos y otros lugares muchos de los que de niños recibieron en el seno de esa localidad la fe cristiana que alimenta su vida.

Con motivo de este acontecimiento el pueblo de

Susinos celebró una fiesta de fe y fraternidad. Los antiguos amigos se encontraron, las campanas repicaron con gran soltura y el corazón de los niños, jóvenes y adultos vibraron de alegría.

Honramos a don Julio Calzada Bustillo, párroco del pueblo, a quien debemos agradecimiento. Con su entrega y servicio ha alimentado nuestra fe y nuestra vida cristiana. Gracias y perdón son los dos sentimientos que embargan el corazón de todos los presentes en la celebración litúrgica.

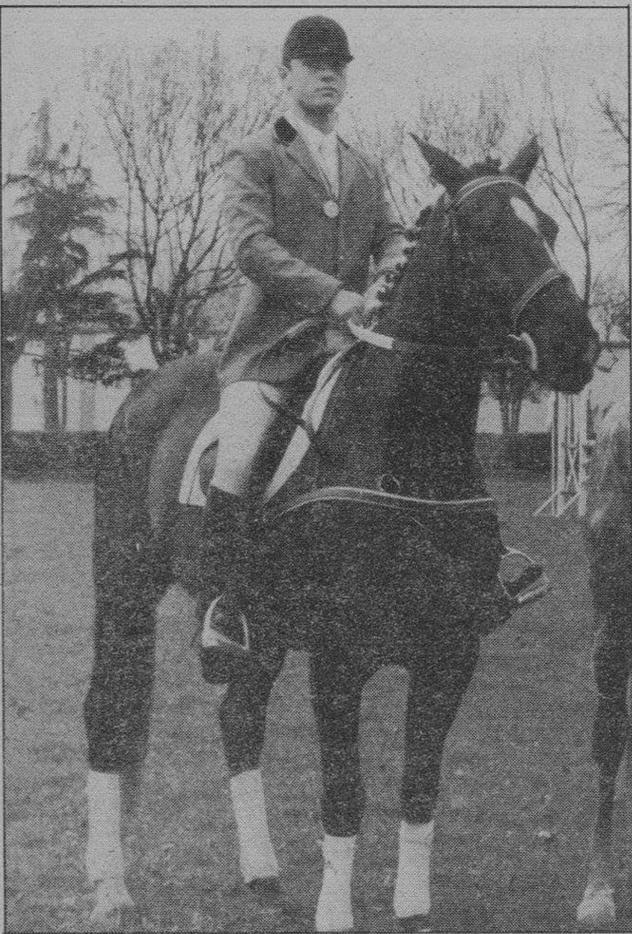
Después de la misa, el alcalde del pueblo hizo entrega de una placa conmemorativa acompañada de

significativas palabras y seguida de bailes típicos animados por los gaiteros del pueblo. El vino español ofrecido por el Ayuntamiento, los juegos infantiles y la tuta, fueron ocasión de intercambiar impresiones y de compartir entusiasmo entre los asistentes vecinos y amigos quienes por necesidades de trabajo y otras circunstancias pocas veces pueden encontrarse.

A este acontecimiento han asistido 25 religiosos, hijos del pueblo, de los cuarenta que son, pertenecientes a distintas congregaciones, los cuales ofrecen servicios diversos en el campo religioso, educativo, y asistencial en diferentes provincias de España y siete países extranjeros.



Los religiosos frente a la iglesia de Susinos.



Luis Fernández Gil Fournier

## Finalizó el Concurso Hípico Nacional de Saltos

Villarcayo (Juan Bravo de Castilla).— En las pruebas del Concurso Hípico Nacional de Saltos, categoría «C», que dieron comienzo en Villarcayo el pasado jueves, día 21 de Agosto, se dieron los siguiente resultados:

En la número 1, baremo A-2, patrocinada por Autocid, S.A. Ford-Talleres Magor, resultó vencedor el señor Pérez Ruiz (A), montando sobre «Sobresalto», con un tiempo de 51'28 y 0 puntos de penalización. En segundo lugar se clasificó el jinete Fernández Gil Fournier, con «Long Champ», invirtiendo un tiempo de 45'95 y 0 puntos. En tercera posición quedó Sánchez Pulet (E), con «Dew», en un tiempo de 56'24 y 0 puntos.

En la 2.ª prueba, baremo A-2, patrocinada por la Mancomunidad del Norte Provincia de Burgos, Pérez Ruiz (A), fue el campeón, con la monta de «Estruendo» y un crono de 58'39 y 0 puntos. En segundo lugar se clasificó la señorita Petrirena, sobre «Soslay», con un registro de 51'13 y 4 puntos de penalización. Buj Oscar se situó el tercero, con la monta de «Yelmo», en un tiempo de 52'64 y 4 puntos.

El viernes, día 22, en la prueba número 3, baremo A-2, patrocinada por Gestur-Burgos, venció Sánchez Pulet (E), con el caballo «El Corro» y un tiempo de 58'55 y 0 puntos de penalización. Fue segundo Fernández Gil Fournier, sobre «Long Champ», con un registro de 60'12 y 0 puntos. El tercero, Sánchez Pulet (S), con el caballo «Pies de Plata» y un tiempo de 62'67 y 0 puntos de penalización.

En la 4.ª prueba, baremo C (velocidad y manejabilidad), patrocinada por la Excelentísima Diputación de Burgos, resultó ganador Buj Oscar sobre «Yelmo», invirtiendo un tiempo de 68'30. En segundo lugar se clasificó el teniente coronel Morán, con «Volador» y un registro de 73,98. El tercer puesto se lo adjudicó la se-

ñorita Petrirena, sobre «Soslay», con un tiempo de 74'29.

El sábado, día 23, en la 5.ª prueba, patrocinada por Jursa, quedó campeón García Gallardo (R), con la monta de «Tudor Fénix» y un tiempo de 52'09 y 0 puntos. En segundo lugar, García Gallardo (P), sobre «Burak Fénix», con un tiempo de 53'28 y 0 puntos. El tercer puesto se lo adjudicó Fernández Gil Fournier, montando a «Long Champ», con un registro de 53'28 y 0 puntos de penalización.

En la 6.ª prueba, baremo AM-5, patrocinada por la Junta de Castilla y León, se clasificó vencedora la señorita Petrirena, sobre «Soslay», con un crono de 0'1 y 40'58. El segundo puesto se lo adjudicó el jinete Irazola con «Capello II» y un tiempo de 35'87 y 4 puntos. En tercer lugar, Buj Oscar, sobre «Yelmo», con un registro de 36'69 y 4 puntos.

El domingo, 24 de Agosto, se disputaron las dos últimas pruebas. La número 7, baremo Americana-1, patrocinada por Granosa, se la adjudicó el jinete Sánchez Pulet (S) sobre el caballo «Pies de Plata» con un tiempo de 72'29 y 27 puntos. En segundo lugar se clasificó la señorita Petrirena, con «Grivale» y un tiempo de 80'27 y 24 puntos.

El tercer puesto lo consiguió el jinete Pérez Ruiz (A) con la monta de «Estruendo» y un tiempo de 71'12 y 22 puntos.

En la última prueba, la 8.ª, baremo A.1-A.2 (dos mangas), patrocinada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Villarcayo, resultó vencedor el teniente Heredia, con el caballo «Jacobete» y un tiempo de 51'87 y 0 puntos. El segundo puesto se lo adjudicó el jinete Irazola sobre «Capello II», con un registro de 49'80 y 4 puntos. En tercer lugar se clasificó Pérez Díez, con la monta de «Tokio», y un tiempo de 55'61 y 7 puntos.

## El 7 de Septiembre se conmemora el IV aniversario del monumento a Juan «El Ermitaño»

Miranda (Salvador Moneo). — En realidad, los cuatro años de aquella bendición e inauguración se cumplen el día 5 de Septiembre, pero este año, ese día es viernes y por tanto la celebración del cuarto aniversario se celebrará el domingo, día 7. La Cofradía de San Juan del Monte ha querido que el aniversario sea celebrado con unos sencillos actos, que comenzarán a las once de la mañana con una misa cantada al pie del monumento. Seguidamente habrá reparto de los bollos ermitaños a cuantas personas asistan a la celebración religiosa.

Por la tarde, a las siete y media, en la Bolera Club, se proyectará el video deportivo-cultural realizado durante las pasadas fiestas y por la noche, en el Teatro Cinema, tendrá lugar una de las representaciones de la zarzuela «San Juan del Monte».

En la foto de Truchuelo la imagen de San Juan «El Ermitaño» que corona el gigantesco monumento que ahora va a cumplir su cuarto año de vida.

**El 28, Pleno, con la aplicación de la contribución urbana como único asunto**

Mañana jueves, día 28, a las doce del mediodía, se reunirá el Ayuntamiento Pleno para tratar un único asunto: La aplicación de la contribución urbana. Un único asunto sí, pero que de seguro traerá cola, porque aún no se ha resuelto satisfactoriamente esta cuestión y son muchos los contribuyentes que no han retirado los correspondientes recibos del año 1984, primero que recogía la espectacular subida. Y cuando la situa-

ción aún no está clarificada, cuando quedan muchas preguntas sin respuestas y cantidad de reclamaciones, llega este Pleno, a caballo entre los recibos del 84 y los que pronto serán puestos al cobro, correspondientes al 85 y si no se clarifica la cuestión lógicamente se hará más enrevesada de lo que ya está. A ver qué pasa en ese Pleno.

**Concurso de pesca de truchas en el lago de Montañana**

El domingo, día 7 de Septiembre, y dentro de los actos programados con motivo de las fiestas patronales tendrá lugar en la zona denominada «Lago de Montañana» un concurso de pesca de truchas organizado por el Excmo. Ayuntamiento con la colaboración de la Sociedad Mirandesa de Caza y Pesca.

La repoblación correrá a cargo de la Delegación Territorial de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León.

Este concurso está dividido en dos categorías:



Monumento a Juan «El Ermitaño»

infantiles hasta catorce años inclusive y veteranos a partir de 60 años.

las diez de la mañana de la Plaza de España.

**Pesas y medidas**

La hora del comienzo del concurso será a las once de la mañana, finalizando a las 13 horas, a partir de esta hora se permitirá la pesca a todos los aficionados que lo deseen.

A través de un escrito de la Junta de Castilla y León, Consejería de Industria y Energía, se comunica que durante los próximos días 2, 3, 4 y 5 de Septiembre, de 10,30 a 1,30 horas del mediodía, se procederá en esta localidad a la contrastación periódica de pesas y medidas, advirtiendo a todos los obligados a cumplir con este servicio la responsabilidad en que incurren de no hacerlo.

Las inscripciones para este concurso pueden realizarse en el Excmo. Ayuntamiento, sección Deportes, de lunes a viernes, en horas de oficina, el plazo finaliza el 4 de Septiembre, a las 13 horas.

Habrà servicio gratuito de autobuses que partirá a

para general conocimiento.



**Estampas mirandesas**

**La casa-convento de las Siervas de Jesús**

«Cuando en días anteriores hemos venido ofreciendo imágenes de diversos edificios nobles existentes en la calle de La Fuente, no sería justo olvidarse de este hermoso edificio, que ocupa el número 16 de dicha calle. No está blasonado pero por su traza no es difícil adivinar que en otros tiempos sería la mansión de alguna familia linajuda mirandesa. Un edificio sobrio, perfectamente conservado con fachadas a la calle de La Fuente, al Castillo, subida lateral a la derecha y a su izquierda con la huerta y jardín, cuidado con mimo y formado por tableros escalonados».

Este señorial edificio está ocupado desde hace más de cien años por las religiosas de las Siervas de Jesús, dedicadas a la asistencia domiciliar, labores manuales y oración, gozando siempre del cariño de todos los mirandeses, que tantas cosas tienen que agradecer a estas monjitas. Esta casa-convento está a escasos metros de la famosa sinagoga judía y muy cerca de este otro palacete conocido por la Casa de Don Lope. Al frente tiene la Fuente Vieja, cuyo manantial precisamente se encuentra dentro de la propiedad de las Siervas de Jesús. Todo esto que les contamos está enclavado en lo que fuera el centro del Barrio Judío. Foto Truchuelo.

## Luis Yáñez presidirá la delegación que asistirá a la «cumbre» de países No Alineados

Madrid (Colpisa-IPS).— El secretario de Estado de Cooperación Internacional, Luis Yáñez, presidirá la delegación española que asistirá con carácter de observador a la octava cumbre del movimiento de Países No Alineados (NOAL), en Harare, Zimbabue, del 1 al 6 de Septiembre próximos. La delegación, que estará integrada también por dos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores, mantiene el mismo nivel de representación que la enviada a la séptima cumbre realizada en Nueva Delhi en Marzo de 1983, presidida entonces por el subsecretario español de relaciones exteriores, Francisco Puente Ojeda.

Yáñez preside también el Instituto de Cooperación Iberoamericana. La Secretaría de Estado de Cooperación Internacional fue creada en Agosto de 1985 y comparte el segundo nivel de protocolo en el Ministerio de Asuntos Exteriores con la de Relaciones con la Comunidad Europea.

El Gobierno panameño ha anunciado que en el transcurso de la cumbre denunciará a los Estados Unidos por el incumplimiento de los tratados sobre el Canal de Panamá. Pedro Brin, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Nacional (parlamento), indicó que de esa forma Panamá va a «reiniciar la lucha a nivel internacional» para impedir que se sigan violando los pactos suscritos con los Estados Unidos en 1977.

Los tratados «Torrijos-Carter», firmados por el entonces jefe de Gobierno de Panamá, general Omar Torrijos, y el ex presidente norteamericano Carter, establecieron la reversión paulatina a Panamá de la vía interoceánica a partir del 1 de Octubre de 1979. Brin recordó que los tratados obligan a Estados Unidos a entregar a Panamá «todos los superávits que generen las operaciones del canal», pero, «el fisco nacional no ha recibido dicho dinero» durante los siete años de vigencia de lo pactado.

Agentes norteamericanos hicieron circular en Harare durante los días pasados las supuestas candidaturas de Perú y Argentina como sede de la novena conferencia del movimiento de países no alineados, según informaron fuentes diplomáticas. Tales versiones son consideradas parte de la campaña norteamericana dirigida a restar apoyo a la candidatura presentada por Nicaragua, la cual encontró un apoyo significativo por parte de los países latinoamericanos y de otros países que integran el movimiento.

La campaña norteamericana trata, según las mismas fuentes, de presentar la imagen de un consenso regional latinoamericano dividido lo cual restaría fuerza a la propuesta nicaragüense. Nicaragua no ha consultado a la mayoría de los países del Movimiento No Alineados y no encuentra oposición a su candidatura para convertirse en sede y por lo tanto presidencia de los NOAL en 1989, según ha afirmado el vicescanciller nicaragüense, Víctor Hugo Tinoco.

Tinoco reiteró el optimismo de Nicaragua de cara al apoyo que recibió la propuesta presentada en Marzo por el presidente Daniel Ortega a la Presidencia del Movimiento, actualmente en manos de la India.

## El nuevo embajador estadounidense en Madrid desea contribuir a estrechar las relaciones entre los dos países

Madrid (Efe).— El nuevo embajador de Estados Unidos en España, Reginald Bartholomew, expresó ayer su deseo de contribuir a que las relaciones entre los dos países «sean aún más estrechas». A su llegada a Madrid, procedente de Nueva

York, Bartholomew, se mostró convencido de que la amistad entre España y Estados Unidos «va a ampliarse y profundizarse», como corresponde a naciones asociadas que «tienen muchos valores en común», dijo.

El embajador, que llegó acompañado de su esposa Rose-Anne Dognin, sorprendió a los periodistas que le esperaban en el aeropuerto de Barajas al pronunciar estas afirmaciones en un perfecto castellano.

En su breve declaración, el representante de EE.UU. expresó también sus «grandes deseos de conocer a fondo al pueblo español y su hermoso país».

Bartholomew, cuyo anterior cargo fue el de embajador en el Líbano —hasta Mayo de 1986— sustituye en Madrid a Thomas Enders, quien el pasado mes de Julio cesó en su puesto y abandonó definitivamente la carrera diplomática para incorporarse a la dirección de la empresa financiera norteamericana «Solomon Brothers».

Desde su nuevo cargo, Reginald Bartholomew presidirá la delegación norteamericana en las negociaciones para la reducción de efectivos militares en territorio español.

Esta negociación, que según fuentes diplomáticas se prevé «larga y compleja» será una de las principales tareas que tendrá que afrontar el nuevo embajador, al que en medios diplomáticos se le considera especialmente preparado para este tipo de negociaciones.

Fue precisamente Bartholomew quien presidió en 1982 y 1983 las negociaciones entre EE.UU. y el Gobierno griego sobre coope-

ración defensiva y económica entre los dos países.

Esta experiencia le será sin duda de gran utilidad al nuevo embajador en la negociación en España, cuya próxima sesión tendrá lugar en los primeros días de Octubre en Washington, según se anunció al término de la primera ronda negociadora, celebrada el pasado mes de Julio en Madrid y que por parte norteamericana presidió Thomas Enders, en su último acto oficial como embajador en España.

Esa primera sesión concluyó con un comunicado conjunto en el que se precisaba que la negociación se realizará «dentro del proceso que conducirá a la renovación del Convenio de Amistad, Defensa y Cooperación», que expira en 1988.

Se anunció en esa ocasión el compromiso de EE.UU. de reducir una parte de sus efectivos militares en Torrejón —el 10 por 100 del personal—, y sustituirlos por civiles, principalmente españoles.

También se reiteró que la disminución escalonada de la presencia militar norteamericana en España estaría basada en la asunción por las Fuerzas Armadas españolas de determinadas responsabilidades y misiones realizadas en la actualidad por las de EE.UU., manteniendo la capacidad global defensiva y el nivel de seguridad para ambos países y sus aliados.



El embajador y su esposa en Madrid. — Telefoto Efe

El nuevo embajador norteamericano y su esposa viajaron en un avión de la TWA desde Nueva York a Madrid, a donde llegaron a las 8,55 horas.

Fueron recibidos en la sala de autoridades de este aeropuerto por el ministro consejero de la Embajada norteamericana Robert Service, que desempeñó las funciones de encargado de negocios desde que el pasa-

do mes de Julio abandonó España el anterior embajador Thomas Enders.

También acudieron a esperar otros consejeros de esta representación diplomática y personal acreditado en esta misión.

Reginald Bartholomew juró su cargo de embajador en España el pasado 20 de Agosto y presentará sus cartas credenciales ante el Rey de España el próximo mes de Septiembre.

## UGT de Telefónica pide una mayor regulación de los servicios públicos de telecomunicación para evitar escuchas

Madrid (Colpisa).— El secretario del sector de teléfonos de la Unión General de Trabajadores (UGT), Julián Perea, afirmó ayer en rueda de Prensa que es necesaria una mayor regulación de los servicios públicos de telecomunicación para que los trabajadores de la Compañía Telefónica Nacional de España queden al margen de las denuncias que sobre escuchas telefónicas ilegales se han realizado en los últimos días.

El representante de la central socialista señaló que las recientes noticias aparecidas en los medios de comunicación sobre la intervención de líneas telefónicas han creado cierto malestar entre los trabajadores de Telefónica y que algunos dirigentes políticos empiezan a estar demasiado obsesionados con las escuchas.

Los propios trabajadores han solicitado a las autoridades pertinentes que si la Policía tiene noticia de la participación de alguno de los empleados en las escuchas ilegales lo hagan público inmediatamente para que el resto quede libre de toda sospecha. Para UGT, es necesario que sobre la profesionalidad de los trabajadores del sector no recaiga ninguna duda por lo que la Administración debe ejercer un fuerte control so-

bre la incorporación de nuevas tecnologías y terminales que se instalan, así como que estreche la vigilancia en la introducción de aparatos no homologados como son los inalámbricos.

Julián Perea reconoció que existen en la actualidad 400 teléfonos intervenidos de forma legal. En este tipo de escuchas únicamente participa la Policía mediante un mandato judicial sin la colaboración del personal de la Compañía.

### La Policía Autónoma Vasca investigará las escuchas telefónicas

La Comisaría de Policía Autónoma vasca en Zarauz recibió ayer de la juez de distrito de Azpeitia, Esther Erice, el encargo de investigar las escuchas ilegales descubiertas en el teléfono de Carlos Garaicoechea.

Un miembro de la Policía Autónoma del destacamento de Zarauz señaló que, personados ayer en el Juzgado de Azpeitia, habían recibido la orden de iniciar las investigaciones y puntualizó que, a partir de ahora, en lo que a ellos respecta, éstas quedan bajo el secreto de sumario.

Esther Erice, que se ha hecho cargo del expediente relativo al «pinchazo» del teléfono del ex-lendakari descubierto por técnicos de Telefónica el 22 de Agosto al inhibirse el Juzgado de Instrucción de San Sebastián, convocó una rueda de Prensa hoy en Azpeitia para aclarar la situación del caso.

Fuentes judiciales confirmaron que el teléfono de Carlos Garaicoechea se encontraba puentado, dentro de la central de Zarauz, con el de Luis María Olascoaga Lerchundi, vecino de Orio, que había denunciado irregularidades en su línea.

El propio Olascoaga señaló que el martes, día 19 de Agosto, habían notado alguna irregularidad e interferencia en la línea y que el 20 habían recibido llamadas preguntando por Carlos

Garaicoechea, por lo que habían dado parte de avería a Telefónica.

Los técnicos de la compañía revisaron la línea y, el jueves, 21 de Agosto, le avisaron, según dijo, de que ya estaba reparada, sin notificarle que existiese un puente con otro abonado o de la conexión con el de Carlos Garaicoechea.

Por otro lado, el diputado general de Vizcaya, José María Makua, que días pasados expresó su convencimiento de que sus líneas también estaban intervenidas reiteró ayer esta denuncia y responsabilizando de ello al presidente de Telefónica, Luis Solana.

Telefónica ha comunicado a Makua que, tras revisar sus teléfonos privado y oficial, se ha comprobado que no existen escuchas, a lo que este ha respondido que «ya me temía» que la CTNE iba a negar las intervenciones, «porque el Gobierno central, del que depende, ejerce el control absoluto sobre el sistema, lo que impide probar las interferencias, aunque sean evidentes».

## Una delegación china estudió el funcionamiento de la Justicia en España

Madrid (Efe).— Una delegación del Ministerio de Justicia chino se entrevistó ayer en Madrid con el director general de Instituciones Penitenciarias, Andrés Márquez Aranda, en el comienzo de su primera visita oficial a España.

Tras la reunión, celebrada en el Ministerio de Justicia, la delegación fue recibida en la sede del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) por tres vocales de este organismo.

El mismo portavoz comunicó a «Efe» que la delegación china, encabezada por el director general de Abogados y Notarios, Liu Fahe, manifestó a Márquez su interés por el funcionamiento de las prisiones españolas y por la activi-

dad de los abogados y fiscales en este país.

En la reunión, que se prolongó durante una hora, el director de Instituciones Penitenciarias indicó a los visitantes el funcionamiento de la Administración judicial española.

El director explicó que todas las prisiones españolas dependen del Ministerio, excepto las catalanas.

El jefe de la delegación china, compuesta también por dos subdirectores, de Asuntos Generales y Propaganda, y una funcionaria de Relaciones Exteriores, expresó su satisfacción por el encuentro y manifestó su voluntad de ampliar la cooperación entre los departamentos de Justicia chino y español.

## Once toneladas de material de ayuda para Camerún

Madrid (Colpisa). — Un avión Hércules del Ejército español partirá a última hora de la tarde de hoy miércoles del aeropuerto militar de Getafe hacia Camerún con once toneladas de ayuda material española y de la Comunidad Económica Europea para las víctimas de las emanaciones de gas tóxico de la zona de lagos volcánicos de Nios, según han informado fuentes de la O.I.D. El «grupo de emergencia español» se reunió ayer por la mañana en la Dirección General de Cooperación Técnica Internacional, del Ministerio de Asuntos Exteriores, para estructurar esta ayuda combinada España-CEE, que se compone principalmente de mantas, tiendas de campaña y medicamentos.

El Gobierno de Camerún hizo una petición de ayuda a la comunidad internacional para atender a los numerosos afectados por el siniestro, petición a la que ya han respondido algunos países. Aunque las autoridades del país africano no han cuantificado todavía sus necesidades, han pedido medicinas para las quemaduras y para la prevención de epidemias, así como antibióticos. Igualmente son necesarias mantas, tiendas de campaña y ropa de agua. El transporte se realizará en un avión Hércules de la Fuerza Aérea española, en el que viajará un teniente del Ejército del Aire, así como asistentes de la Cruz Roja. No se desplazará hasta el Camerún personal de ayuda, ya que la Cruz Ro-

ja camerunesa y la liga internacional de esta organización tiene desplazados hombres en el lugar de la catástrofe. En Yaunde, capital del Camerún, el avión español será recibido por el encargado de negocios de la Embajada española, Santiago Martínez Carro, quien hará entrega del cargamento a las autoridades camerunesas.

Desde las diez de la mañana y hasta las doce del mediodía permaneció reunido en la Dirección General de Cooperación Técnica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, el grupo de emergencia español del que forman parte representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Sanidad, y Defensa, Protección Civil, Cruz Roja, Unicef, y Cáritas, bajo la presidencia de Antonio Oyarzabal, director general de Cooperación Técnica Internacional. Este grupo de emergencia se reúne en situaciones similares a la actual, la última de las cuales tuvo lugar con ocasión de la tragedia del volcán nevado del Ruiz (Colombia).

Durante la reunión, el grupo de emergencia estudió la ayuda que se debía enviar así como su coordinación. Se decidió que España enviará seis toneladas de carga, consistente en medicinas para quemaduras y prevención de epidemias, así como antibióticos. La Comunidad Económica Europea enviará cinco toneladas de mantas, tiendas de campaña y ropa de abrigo y para agua.

## El PCE y el SUGC critican las declaraciones de Cereceda

Madrid (Efe). — El PCE y un supuesto portavoz del Sindicato Unificado de la Guardia Civil (SUGC) criticaron ayer las declaraciones del subdirector de este Cuerpo, general Francisco Cereceda, sobre los miembros de este sindicato.

El general Cereceda dijo en Sevilla que los miembros del Sindicato Unificado de la Guardia Civil (SUGC) «son unos cobardes y unos indeseables que se disfrazan con capuchas similares las que utilizan los asesinos de sus compañeros».

El Secretariado del PCE aseguró en una nota que las declaraciones de Cereceda «establecen una comparación inadmisiblemente entre la práctica del sindicalismo democrático y el terrorismo».

Un supuesto portavoz del SUGC leyó un comunicado en el que critica al general Cereceda por calificarnos de cobardes y amenazarlos con la expulsión.

«Que se sepa —afirma el SUGC— que cobarde es él, que para andar por Sevilla lleva veinte espías del CESID y nosotros los sindicalistas vamos solos y luchamos a pecho descubierto contra la dictadura militar que ellos quieren imponer al ciudadano español».

El SUGC extiende sus críticas al director del Cuer-

po, teniente general Sáenz de Santamaría, por haberles llamado «malhechores», y expresa que su labor sindical se basa en los convenios internacionales de la OIT sobre la libertad de protección del derecho de sindicación en los Cuerpos uniformados.

«El SUGC —subraya el comunicado— es una organización sindical profesional que defenderá con lealtad los principios democráticos insertos en la Constitución y demás leyes del ordenamiento jurídico».

El Partido Comunista de España afirma en su nota que «el talante autoritario y las amenazas de represión que expresa en sus palabras el subdirector general ponen de manifiesto la conveniencia reiterada en multitud de ocasiones por el PCE de eliminar el carácter militar de este Cuerpo y de reconocer, en consecuencia, todos los derechos y libertades a sus miembros».

El PCE considera que «las energías del Ministerio del Interior y de la dirección de la Guardia Civil deberían encaminarse al esclarecimiento y prevención de los delitos, a la democratización de los Cuerpos policiales y a la supresión total de las preocupantes prácticas de corrupción que se han descubierto últimamente».

## La entrevista con Assad cerró la visita oficial de Fernández Ordóñez a Siria

Damasco (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, concluyó ayer su visita oficial a Siria con una entrevista de 50 minutos con el presidente Hafez el Assad. La celebración de este encuentro parece confirmar la predisposición de ambos Gobiernos a reforzar sus relaciones, que atraviesaban momentos críticos desde que España reconoció al Estado de Israel en Enero.

La ausencia de la capital del presidente, hasta el lunes en Libia, originó grandes dudas sobre si finalmente tendría lugar el encuentro entre Assad y Fernández Ordóñez. Sólo al recibirse una llamada de Presidencia, sobre la una de la tarde ayer, hora local (11.00 GMT), pudo confirmarse que el dirigente sirio recibiría a Fernández Ordóñez poco después. Hace dos años fue la última vez que un ministro español de Exteriores visitó Siria y, en aquella ocasión, Fernando Morán hubo de esperar más de cinco horas antes de reunirse brevemente con Assad.

«Todo ha sido extraordinariamente bien», dijo Fernández Ordóñez antes de regresar a España sobre las 15.00 GMT en un avión «Falcon 50» de la Fuerza Aérea Española. También señaló que nunca informaba del contenido de sus entrevistas con jefes de Estado y calificó a Hafez el Assad como un

personaje con «evidente talento político».

El embajador español en Damasco, Felipe de la Morena, y el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Faruk al Shaar, estuvieron presentes durante las conversaciones en el palacio presidencial de Damasco. Fernández Ordóñez invitó a visitar España al presidente sirio, quien le pidió transmitiese sus mejores deseos al Rey Juan Carlos, al presidente Felipe González, y al pueblo español. Durante la última jornada en Damasco, el canciller Ordóñez también se reunió con el vicepresidente, Jalim Jadam, el ministro de Turismo, al Dakr, y con los embajadores de la Comunidad Europea en la capital siria.

### Polémica cerrada

Los comentarios de la delegación española, al término de su estancia, indican que las relaciones hispano-árabes han cobrado nuevos ímpetus y que se da por cerrada la polémica surgida con Siria

## Diez empresas pretenden la compra del grupo inmobiliario de RUMASA

Madrid (agencias). — La adjudicación de inmobiliarias RUMASA, S.A. y las Torres de Jerez podría ir al Consejo de ministros del próximo día 5, tras la reunión de la Comisión asesora para la privatización de RUMASA del próximo día 2, dijeron a «Efe» fuentes del Ministerio de Economía y Hacienda.

Ayer se abrieron los diez sobres con las distintas ofertas para la compra del grupo inmobiliario en una reunión celebrada en el Ministerio de Economía y Hacienda. En el encuentro estuvieron presentes el director general de Patrimonio, letrado del Estado, jefe de asesoría jurídica del Ministerio y gerente de Improasa, empresa que actúa como intermediaria entre las empresas y la Administración.

La oferta de «La Caixa» fue la primera que se presentó en la Dirección General del Patrimonio el pasado día 13 de Agosto y el lunes, hasta las dos de la tarde en que se cerró el plazo, se presentaron las otras nueve. Las ofertas que concurren han sido presentadas por: «La Caixa»; Mister Klein (Juan Miguel Villar Mir y los grupos Michel Turín y Alain); Geficsa; Emiliano Revilla Sanz; Iberoaragonesa de Comercio, S.A. (Ana María García Ballester); Coesplasa; Eur, S.A.; Heron International; Compañía mercantil Precobsa y Alejandro Montaña Benito.

La Comisión asesora para la enajenación de acciones y participaciones de las sociedades del grupo RUMASA se reunirá el

próximo día 2 y emitirá un informe al Consejo de ministros que decidirá sobre la adjudicación del grupo. El consejo podría estudiar esta privatización el próximo día 5.

Irsa y las Torres de Jerez fueron adjudicadas por acuerdo del Consejo de ministros del pasado 25 de Abril al grupo formado por Emiliano Revilla, de Industrias Revilla, S.A., Alejandro Montaña (transportes Montaña) y Javier Ora, secretario general de la General Motors en España. La operación fue suspendida por la Administración a finales de Julio, antes de su firma definitiva, al considerar que se habían producido alteraciones sustanciales en la composición de la oferta.

### Canalizar las ofertas

El procedimiento obedece a los siguientes pasos:

—Primero, convocatoria de los posibles interesados en realizar ofertas a través de invitaciones personales o respondiendo a aquellas empresas que han mostrado su interés por ofertar a la venta de cualquier empresa del grupo.

—Segundo, ya sea di-

rectamente o a través de un «Broker» se canalizan las ofertas y se fija una fecha límite y las condiciones básicas. Todas estas operaciones son preparadas a través de un cuadro de ventas elaborado por la propia RUMASA o por un «Broker».

—Tercero, analizadas las ofertas, el Consejo de administración de RUMASA propone a la Dirección General de Patrimonio uno o varios candidatos para la adjudicación.

—Cuarto, la Dirección General del Patrimonio somete las propuestas de adjudicación a la Comisión asesora del Gobierno para la enajenación de las acciones y participaciones de las sociedades del grupo RUMASA.

«Esta vez seleccionaré a mis colaboradores con más cuidado que antes», ha dicho José María Ruiz Mateos, poco antes de salir para Madrid tras de su corta estancia en Jerez y Puerto de Santa María para asistir al bautizo de su segundo nieto. Lo mismo en esta visita como en la anterior, Ruiz Mateos, junto a contactos familiares, ha tenido otros de tipo puramente empresarial. Así ha atado los primeros cabos de lo que ya empieza a ser la nueva RUMASA, S.A., de la que ha dicho que él va a ser su administrador general y único, aunque su hijo Zoilo será el director.

## Se investigan los fallos en Ascó

Ascó (Tarragona) (Agencias). — Dos inspectores técnicos del Consejo de Seguridad Nuclear llegaron ayer a Ascó para investigar las causas de las anomalías que se registraron el 22 y 23 de Agosto en el grupo dos de la central nuclear.

Ignacio Camps, director de la central, explicó que los técnicos del Consejo se desplazan siempre que se registra alguna avería en la central, para colaborar con el inspector del CSC que permanentemente se encuentra en Ascó.

El director de Ascó señaló que el técnico de la empresa norteamericana Hopkinson, fabricante de las válvulas averiadas, llegó el lunes por la tarde a la central nuclear «y ya empezó a desmontar las válvulas y preparar algunas piezas de recambio».

Indicó que es la segunda vez que el técnico norteamericano se desplaza hasta Ascó para corregir alguna anomalía en las válvulas, ya que el pasado 1 de Julio estuvo en la central por este motivo.

Ignacio Camps dijo que «las reparaciones tienen que quedar a nuestro gusto para que nosotros podamos exponer después los resultados al Consejo».

Descartó que el CSN pudiese ordenar el cierre definitivo de Ascó II, «porque el Consejo está conforme con el funcionamiento general de la central y, además, si el problema es de las válvulas, ordenaremos que las cambien», explicó.

El director de la central nuclear dijo que Ascó I volverá a funcionar en la primera quincena de Septiembre. Ahora está parada debido a la recarga de combustible que se hace anualmente.

Ascó II registró «dos disparos de emergencia» —paralización automática— los días 22 y 23 de Agosto por problemas en las válvulas de aislamiento de vapor en el circuito principal.

Estas averías, que se unieron a los fallos que ya registró la central los días 1 y 23 de Julio, impulsó al CSN a ordenar la paralización de la central hasta que no se investiguen las causas de las anomalías.

Tanto el CSN como la Dirección General de Energía destacaron que ninguna de las averías producidas hasta ahora han supuesto un peligro para la población.

La inspección que se está llevando a cabo en el grupo de la central de Ascó podría prolongarse durante toda esta semana.

Por el momento se desconocen los datos de la investigación, aunque fuentes del Consejo de Seguridad Nuclear han asegurado que al margen del control de los componentes del reactor y del sistema de válvulas de vapor, donde se ha detectado el último fallo (lo cual según las mismas fuentes llevará varios días por su complejidad), los inspectores están investigando la actuación de los equipos de mantenimiento de Ascó-2 así como de los restantes servicios técnicos.

## Atentado, sin víctimas, contra un convoy de la Guardia Civil en Legorreta (Guipúzcoa)

San Sebastián (Efe). — Un artefacto compuesto por cuatro kilos de explosivo «amonal», detonado por radio, fue utilizado en el atentado sufrido ayer por la mañana por un convoy de la Guardia Civil en Legorreta (Guipúzcoa), en el que no se produjeron víctimas.

Según informó el Gobierno Civil de Guipúzcoa,

La explosión produjo un hueco de 75 centímetros de perímetro y 25 centímetros de profundidad en el lugar donde se encontraba colocada la bomba, alcanzó a uno de los vehículos policiales, que sufrió pequeños daños, y no llegó a causar heridas a ninguno de sus ocupantes.

Los mismos guardias, miembros de las patrullas rurales del Cuerpo, con base en Zarauz y que realizan servicios en la zona de Tolosa —según el Gobierno Civil—, dieron el aviso del atentado y procedieron a registrar, minuciosamente y con grandes precauciones, los alrededores, para comprobar si había más explosivos, que no encontraron.

Minutos después unidades de la Guardia Civil montaron controles en las carreteras de acceso a Legorreta e Ikastegieta, poblaciones equidistantes del cruce en el que tuvo lugar el atentado.

El lugar del atentado es el cruce donde finaliza la autovía San Sebastián-Ikastegieta, inaugurada en su último tramo, Tolosa-Ikastegieta, hace dos meses y se encuentra en obras para la continuación de la doble calzada.

Las labores de rastreo para localizar posibles bombas-trampa se llevaron a cabo con extremo cuidado, ya que el pasado mes de Julio un teniente y un número de este Cuerpo, de los Grupos Antiterroristas Rurales (GAR), resultaron muertos al ser alcanzados por uno de estos artefactos cuando examinaban el lu-

sobre las nueve y veinte de la mañana, un convoy formado por tres Land Rover de la Guardia Civil, con nueve ocupantes, prestaba servicio de escolta a un transporte de explosivos a una cantera de Legorreta, cuando una bomba de escasa potencia hizo explosión a su paso por el kilómetro 432,500 de la carretera N-1.

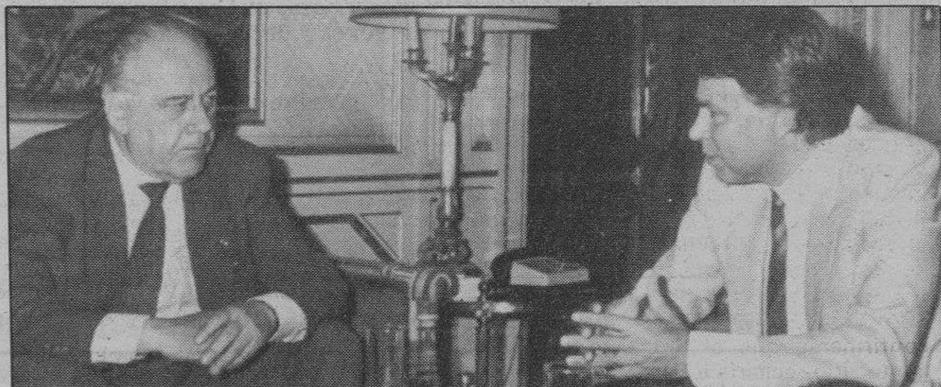


Foto de archivo de la reciente reunión mantenida por Felipe González y Robert Pandraud

gar desde donde se había cometido un atentado con granadas contra el cuartel de la localidad guipuzcoana de Arechavaleta.

### Las autoridades francesas confirman la cooperación con España para luchar contra el terrorismo

Las autoridades francesas, por mediación del ministro de Seguridad, Robert Pandraud, han vuelto a reiterar su intención de continuar la cooperación con el Gobierno español en la lucha contra el terrorismo. Pandraud, que se entrevistó en Madrid con el presidente González a primeros de este mes, ha confirmado en unas declaraciones al semanario galo «Le Point» que recoge el diario «Ya» su intención de no acoger refugiados vascos o de cualquier otro país en territorio francés siempre que provengan de países democráticos.

El titular de Seguridad francés matiza que «la España de Felipe González no es la del general Franco, es una democracia que entró como tal en la CEE» y garan-

tiza que «cuando hay vascos buscados por las autoridades judiciales españolas, el proceso sigue su curso normal para los que son detenidos en territorio francés».

Pandraud confirma la postura del Gobierno Chirac de colaborar sin reserva con las autoridades españolas en la expulsión de miembros de ETA afincados en el país vecino. «Ya hemos dicho —señala— que si España pide la extradición de un presunto etarra, la concederemos». A juicio del ministro francés, la política de seguridad del nuevo ejecutivo galo se define en una sola palabra: prevención. «Lo que hacemos con los activistas vascos —dice Pandraud— es un ejemplo de prevención. Este acoso les molesta mucho, destruye sus redes y aleja de ellos a los elementos que dudan en tomar riesgos».

### Ex-ministro del interior alemán: La solución de ETA no es sólo la Policía

Gerhart R. Baum, ex-ministro de Interior de la República Federal Alemana, declaró que «con medidas

estrictamente policiales no se podrá resolver el problema de ETA», según publicó ayer el «Diario de Mallorca».

El ex-ministro y vicepresidente del Partido Liberal alemán considera que el Gobierno tiene planteado un grave problema con ETA ya que «su solución es bastante difícil y resulta arriesgado dar consejos a los gobernantes españoles».

El ex-ministro de Interior dijo que no puede hablarse estrictamente de un «euroterrorismo» ya que «existen motivaciones diferentes entre los diversos movimientos terroristas y tampoco puede hablarse de una coordinación continuada de las bandas terroristas», precisó.

Las tres pautas que Baum considera que se deben seguir para combatir el fenómeno terrorista son «mejorar al máximo la eficacia de la Policía, intensificar la cooperación internacional y estudiar y debatir las motivaciones que producen el terrorismo y las causas sociológicas de quienes lo realizan».

## La discusión de los presupuestos de Galicia marcarán el futuro de CG

Santiago de Compostela (Efe). — La votación de los diputados «coagas» en la sesión parlamentaria en las que se debatirán los presupuestos de la comunidad autónoma gallega puede ser la cuestión que sentencie el futuro de Coalición Galega, informaron fuentes cercanas a CG.

Coalición Galega ha entrado en la fase final de su larga y complicada crisis. En un plazo de horas se conocerá la decisión final de las negociaciones que los dos sectores del partido vienen manteniendo.

La comisión negociadora, nombrada en el consejo político del sector «progresista» agotó ayer su función tras presentar al coordinador de la gestora que representa a los «conservadores» el documento elaborado por los «progresistas» en la reunión del lunes.

Los dos sectores del partido encuentran puntos en los que es posible el acuerdo y el documento puede ser aceptado con algunas reservas.

El diálogo está entablado, a pesar de las afirmaciones de algunos dirigentes «coagas» en el sentido que la negociación está siendo protagonizada por «hombres de paja».

Un sólo tema parece polarizar el resultado de las

negociaciones: La postura de los diputados «coagas» en la primera sesión del nuevo curso parlamentario que va a debatir los presupuestos de la comunidad autónoma gallega.

El documento, que permanece en secreto, establece, según informaron a «Efe» fuentes del propio partido, la constitución de una comisión-delegada, con funciones para sustituir a la gestora y los miembros de la ejecutiva no dimitidos.

Pero el grupo parlamentario actuará con criterios propios sin que la comisión-delegada pueda controlar su actuación.

El espíritu de este punto deja clara la posición de los cinco diputados «progresistas» de votar en contra del

proyecto de presupuestos de la Xunta de Galicia.

En el documento se recoge la voluntad de votar negativamente el proyecto y esta cuestión es la que condiciona, al menos hasta el momento, la solución final.

En el sector «conservador» no hay interés en aceptar este punto mientras que no parecen ofrecer demasiados problemas los temas del documento referidos al cumplimiento de los estatutos del partido y al establecimiento de un proceso de apertura y democratización.

Esta apertura y democratización se formula con el proyecto de conseguir que el próximo congreso del partido, cuya celebración se solicita para fechas inmediatas, tenga una amplia representación de la militancia de base, gracias a la elección de compromisarios en listas abiertas.

Los presupuestos de la comunidad autónoma gallega son pues el auténtico caballo de batalla de la negociación y la cuestión más trascendente del momento político de Galicia.

Una votación negativa

propiciada por «coagas», socialistas y nacionalistas del Grupo Mixto (PSG-EG y BNG) situaría en una posición difícilísima al Gobierno conservador de Gerardo Fernández Albor.

En las próximas horas parece que todo será distinto en Coalición Galega y el mapa político de esta nacionalidad histórica podría presentar nuevos accidentes.

Un acuerdo de principio podría significar la siembra de inquietud en el seno de los populares que verían seriamente amenazado su proyecto de presupuesto.

Un desacuerdo significaría, por lo menos, la ruptura del partido que apareció como llave de la política gallega al inicio de esta legislatura, además de la intervención de los tribunales para resolver por vía judicial lo que fue imposible de salvar por la vía política.

También la falta de soluciones significaría, muy probablemente incrementar en cinco el número de diputados del Grupo Mixto.

## Crónica de verano

Irene Caballero y Guillermo Soler Summers

Marbella (Colpisa). — Lola Flores ha sido homenajeada en el bar de Menchu, local ubicado al final de la llamada «Milla de Oro», justamente en el hotel «La Fuentes del Rodeo», y el motivo era el regreso de la popular artista después de su gran gira por «las américas». Para la Faraona fue una noche inolvidable, en la que además de dejar constancia de su grajeo bailando, rumbas van, rumbas vienen, largó un discurso en el que reivindicó el ya reivindicado flamenco para animar todo tipo de fiestas, hasta las más oficiales. Lola estaba en su salsa. Centro de atención y animadora de la velada. Su «pescadilla», y sus tres hijos, Lolita, Rosario y Antoñito, la muy embarazada esposa de Antoñito y el yerno Guillermo Furiase le rodeaban en la mesa. A su alrededor pululaban Carmen Ordóñez, Pitita Ridruejo, que también se arrancó por sevillanas, Paco Laína, ex director general de la Seguridad del Estado, Gunilla, por supuesto, sin su marido Luis Ortiz, Mila y Santana, con más arrumacos y más carantoñas que nunca, y Carmen Flores junior, hija de Carmen Flores senior, bella, joven y simpática, a la que también le tira lo folklórico, e igualmente aprovechó la ocasión para marcarse unos pasos al son de las palmas y las guitarras.

Lola anda entusiasmada con la vuelta a los escenarios españoles del mismo espectáculo que montara hace dos años en compañía de su hija y de su hermana. Ahora, en este nuevo montaje del clan de «Las Flores» estará incluida la sobrina Carmen. «Ya veréis lo bien que canta esta niña. Ya veréis», y para que lo viéramos con anticipo, Carmencita cantó un fandango y lo dedicó al personal presente.

### Adnam Khassogi cenó con Mobutu a bordo del Nabila

Esta mañana Jaime de Mora y Aragón se ha llevado un buen tirón de orejas. Nos había comentado que de Khassogi nada hasta el mes de Septiembre. Nos había prometido que no aparecería por aquí, cuando pocas horas después atracaba en Puerto Banús el yate Nabila, con letras de platino en lugar de oro, y transportando a bordo, procedente de la Costa Azul, al gran magnate, su esposa Lamia y el hijo de ambos, Alí. «Han venido sólo para hacer gala de su hospitalidad ante Mobutu, que es un presidente de Estado», fue la respuesta de don Jaime. Ha sido la primera salida nocturna del presidente zaireño en lo que lleva de estancia en Marbella, desde el pasado sábado. Hablaron de negocios y cerraron tratos, pero es lo único que se ha comentado de la cena, celebrada en el mismo yate. Mobutu permanecerá en Marbella hasta el próximo fin de semana, pero Khassogi ya se ha marchado, aunque ha prometido regresar en Septiembre, tal y como Jaime de Mora había anunciado. «No te creas, si para mi también ha sido una sorpresa esta visita».

Comentarles que por el Marbella Club almuerza a menudo, casi cotidianamente, Jossua Hassan, que Norma Duval ha recibido la invitación de un jeque para que actúe en una fiesta privada, por el precio que ella estimara, caramelo que la Duval ha rechazado, que las memorias de Lolita en un semanario del corazón siguen siendo comentario a la hora del aperitivo, y que Vargas Llosa, el afamado escritor peruano, ya ha dado por terminadas sus vacaciones-dieta en una clínica-hotel de Marbella, y que cada día se descartan más las posibilidades de tener a Julio Iglesias por estos lares. Julio estará en las Baleares y al parecer no piensa moverse de allí, porque incluso ha alquilado una casita en la blanca Ibiza. Por aquí se dice que si tuviera pensado venir ya se sabría con certeza, y lo cierto es que no se sabe nada. ¿Querrá pillarnos por sorpresa?».

### Los cacos dejan sin joyas a la Princesa Smilia

Resulta que esta mujer tan popular en la isla blanca y que conoce a todo el mundo, estaba preparando la bienvenida a Julio Iglesias, que dicen llegará en el próximo fin de semana a Ibiza para pasar unos días de descanso, aunque de incógnito. Parece ser que con el ajeteo, los cacos se le colaron en su chalet del Club Roca Lisa, llevándose pulseras, un collar y anillos por valor de varios millones de pesetas. Algunas de estas joyas tienen para ella un gran valor sentimental.

La que parece asidua de Mallorca es María Luisa Merlo que a pesar de ser abuela, luce un buen tipo la actriz que acaba de cumplir sus tres primeros lustros con la profesión, está ensayando una nueva obra que estrenará pronto con la compañía de teatro clásico que dirige Adolfo Marsillach, que está a punto de decir adiós a la isla. María Luisa Merlo confiesa que tuvo una gran depresión tras la muerte de su padre al que adoraba. Nos contó la actriz que él le decía que en la profesión teatral se empieza de soldado se puede llegar a general y que luego te vuelven a bajar a soldado.

En cuanto a su hija Amparo está muy contenta con su carrera teatral y televisiva. Del que no quiere oír hablar es del que fue padre de sus hijos Carlos Larrañaga, aunque en la actualidad no está ligada a nadie.



# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

## SUBDEMARCAACION DE CARRETERAS DE CASTILLA Y LEON

MADRID

RESOLUCION de la Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León por la que se fija fecha para proceder al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas por las Obras del Proyecto de Acondicionamiento de la Carretera N-120 de Logroño a Vigo, P.K. 128.000 al 172.700. Tramo: Las Quintanillas-Osorno. Provincia de Burgos, Clave: 1-BU-342. Término Municipal de Las Quintanillas.

Esta Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran en la relación adjunta para que, los días y horas que se expresan en el anexo, comparezcan en el Ayuntamiento de Las Quintanillas al objeto de proceder, de acuerdo con las prescripciones del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas.

Se hace público, de acuerdo con el artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, que los días y horas que se citan en el anexo, y en el AYUNTAMIENTO DE LAS QUINTANILLAS, tendrá lugar el levantamiento de las Actas Previas a la ocupación de los bienes y derechos afectados por el expediente de referencia a los siguientes titulares:

CLAVE: 1-BU-342

TERMINO MUNICIPAL DE LAS QUINTANILLAS

### RELACION DE FINCAS

FINCA NO	PROPIETARIO	DATOS CATASTRALES		SUPERFICIE A EXPROPIAR (Ha.)	FORMA DE QUE SE EXPROPIA	CLASE DE CULTIVO
		POLIGONO	PARCELA			
1	Heliodoro Abad Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0105	Parcial	Entr. Hormigón
2	Heliodoro Saiz Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0160	Parcial	Cereal
3	Luis Saiz Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0050	Parcial	Cereal
4	Fidel Alcalde Las Quintanillas	---	---	0,0035	Parcial	Alfalfa
5	Benito Santos Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0050	Parcial	Alfalfa
6	Constantino Pardo Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0045	Parcial	Alfalfa
7	Ignacio Santos Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0100	Parcial	Patatas
8	Abilio Palacios Alvaro Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0030	Parcial	Cereal
9	Guillermo Pampliega Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0045	Parcial	Cereal
10	Nicolás Gonzalez Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0055	Parcial	Huerta
11	Román Illera; Danil Illera; Angeles Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0120	Parcial	Cereal
12	Ignacio Santos Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0330	Parcial	Cereal
13	Bienvenido Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0050	Parcial	Huerto, Cereal
14	Ignacio Santos Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0070	Parcial	Huerto
15	Fidel Alcalde Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0490	Parcial	Garbanzos
16	Nicolás Gonzalez Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0065	Parcial	Huerto
17-A	Fermín Illera Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0070	Parcial	Cereal
17-B	Justino Burgos Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0115	Parcial	Cereal
17-C	Lucio Illera Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0165	Parcial	Cereal
18	Hnos. Fabian Ruiz Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0570	Parcial	Cereal
19	Roman Illera Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0160	Parcial	Cereal
20	Felicidad Martinez Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0130	Parcial	Lentejas
21	Santiago Burgos Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0245	Parcial	Huerto
22	Fidel Alcalde Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0480	Parcial	Cereal

Pasa a la página siguiente.

Viene de la página anterior.

FINCA Nº	PROPIETARIO	DATOS CATASTRALES		SUPERFICIE A EXPROPIAR (Ha.)	FORMA DE QUE SE EXPROPIA	CLASE DE CULTIVO
		POLIGONO	PARCELA			
23	Antonio Palacios Las Quintanillas (Burgos)	---	---	0,0250	Parcial	Cereal
24	Paulino Alcalde Illera Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	149	0,1245	Parcial	Cereal
25	Antonio Palacios Garcia Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	147	0,0310	Parcial	Cereal
26	José Antonio Ruiz Alcalde Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	146	0,0890	Parcial	Cereal
27	Emilia Santos Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	570	0,2380	Parcial	Veza
28	Domingo Alcalde Peña Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	145	0,0920	Parcial	Cereal
29	Eulogia Santos Illera Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	142	0,0610	Parcial	Cereal
30	Teodoro Tajadura Bartolome Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	141	0,0740	Parcial	Cereal
31	Francisco Santos Bartolome Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	140	0,1220	Parcial	Cereal
32	Guadalupe Pardo Poza Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	139	0,0440	Parcial	Cereal
33	José Ma Rufz Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0245	Parcial	Erial
34	Jacinto Illera Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0100	Parcial	Erial
35	Bienvenido Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0070	Parcial	Erial
36	Jacinto Illera Illera Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	574	0,2500	Parcial	Cereal
37	Heliodoro Safz Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,1355	Parcial	Erial
38	Concepción Santos Rufz Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	34	0,0370	Parcial	Cereal
39	Hnos. Santos Alvarez Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	36	0,2405	Parcial	Cereal
40	Justino Burgos Garcia Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	591	0,2550	Parcial	Cereal
41	Fermín Illera Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0275	Parcial	Erial
42	Ignacio Santos Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0605	Parcial	Cereal
43	Justino Burgos Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0245	Parcial	Cereal
44	Félix Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0075	Parcial	Cereal
45	Hnos. Burgos Sanz Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	596	0,0075	Parcial	Cereal
46	Fermín Illera Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	599	0,0710	Parcial	Cereal
47	Felisa Alcalde Pampliega Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	600	0,0105	Parcial	Cereal
48	Josefa Burgos Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	33	0,1170	Parcial	Cereal
49	Hnos. Burgos Ortega Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	605	0,0340	Parcial	Cereal
50	Nicolas González Alcalde Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	26	0,2040	Parcial	Cereal
51	Aureliano Santos Las Quintanillas (Burgos)	-	-	0,0670	Parcial	Cereal
52	Fortunato Palacios Las Quintanillas (Burgos)	--	---	0,0780	Parcial	Erial

Pasa a la página siguiente.

Viene de la página anterior.

FINCA Nº	PROPIETARIO	DATOS CATASTRALES		SUPERFICIE A EXPROPIAR (Ha.)	FORMA DE QUE SE EXPROPIA	CLASE DE CULTIVO
		POLIGONO	PARCELA			
53	Fermin Illera Las Quintanillas (Burgos)	--	---	0,0250	Parcial	Erial
54	Guadalupe Pardo Pozas Las Quintanillas (Burgos)	--	---	0,0945	Parcial	Cereal
55	Josefa Tajadura Alcalde Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	606	0,0095	Parcial	Cereal
56	Hnos. Santos Alvarez Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	607	0,1415	Parcial	Cereal
57	Constancio Burgos Garcia Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	31	0,0555	Parcial	Cereal
58	Clemente Alcalde Santos Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	29	0,0520	Parcial	Cereal
59	Concepción Santos Ruiz Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	608	0,0200	Parcial	Cereal
60	Magdalena Ruiz Carrillo Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	28	0,0390	Parcial	Cereal
61	Mª Angeles Tajadura Pardo Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	610	0,0630	Parcial	Cereal
62	Fabian Ruiz Burgos Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	27	0,0445	Parcial	Cereal
63	Esperanza Sagredo Rodriguez Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	4	0,0050	Parcial	Cereal
64	Josefa Alvaro Santos Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	611	0,0995	Parcial	Cereal
65	Cesareo Alcalde Tajadura Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	612	0,0255	Parcial	Cereal
66	Eduardo Palacios Garcia Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	613	0,0260	Parcial	Cereal
67	David Garcia Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	3	0,0850	Parcial	Cereal
68	Ayuntamiento Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	2	0,0500	Parcial	Cereal
69	Luis López Palacios de Benaver (Burgos)	Concentración	1	0,0630	Parcial	Cereal
70	Esperanza Sagredo Rodriguez Las Quintanillas (Burgos)	Concentración	614	0,0630	Parcial	Cereal

## ANEXO QUE SE CITA

## CITACION

<u>Fincas</u>	<u>Hora</u>	<u>Día</u>	<u>Mes</u>	<u>Año</u>
1 a 20	9.00	30	Septiembre	1986
21 a 40	11.00	30	Septiembre	1986
41 a 60	13.00	30	Septiembre	1986
61 a 70	16.30	30	Septiembre	1986

Se hace público, igualmente, que los interesados y posibles titulares de derechos reales pueden formular por escrito ante la Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León, hasta el día señalado para el levantamiento de acta previa, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan. También deben comparecer en el lugar, día y hora señalados para el levantamiento de acta previa, exhibiendo los documentos pertinentes para acreditar su personalidad y titularidad de los bienes y derechos afectados, pudiendo estar asistidos de Perito y Notario. Los interesados, para mejor información, tendrán a su disposición los planos parcelarios en el Ayuntamiento de Las Quintanillas y en las oficinas de la Jefatura Provincial, de Burgos de esta Subdemarcación, sita en Avda. del Cid, número 52. BURGOS.

Burgos, 11 de Agosto de 1986  
 EL INGENIERO JEFE,  
 Antonio Figueroa Herreras  
 Pasa a la página siguiente.

Viene de la página anterior.

RESOLUCION de la Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León por la que se fija fecha para proceder al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas por las Obras del Proyecto de Acondicionamiento de la Carretera N-120 de Logroño a Vigo, P.K. 128.000 al 172.700. Tramo: Las Quintanillas-Osorno. Provincia de Burgos, Clave: 1-BU-342. Término Municipal de Villсандино.

Esta Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran en la relación adjunta para que, los días y horas que se expresan en el anexo, comparezcan en el Ayuntamiento de Villсандино al objeto de proceder, de acuerdo con las prescripciones del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas.

Se hace público, de acuerdo con el artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa, que los días y horas que se citan en el anexo, y en el AYUNTAMIENTO DE VILLASANDINO, tendrá lugar el levantamiento de las Actas Previas a la ocupación de los bienes y derechos afectados por el expediente de referencia a los siguientes titulares:

CLAVE: 1-BU-342

TERMINO MUNICIPAL DE VILLASANDINO

## RELACION DE FINCAS

FINCA Nº	PROPIETARIO	DATOS CATASTRALES		SUPERFICIE A EXPROPIAR (Ha.)	FORMA DE QUE SE EXPROPIA	CLASE DE CULTIVO
		POLIGONO	PARCELA			
1	Crescencia Martínez Dueñas Villasandino (Burgos)	Concentración	571	0,0570	Parcial	Cereal
2	Francisca Esteban Villasandino (Burgos)	-	-	0,0440	Parcial	Cereal
3	Prisciliano Gutierrez Blanco Espinosa Villagonzalo (Palencia)	-	-	0,0100	Parcial	Cereal
4	Julián González Villasandino (Burgos)	-	-	0,0160	Parcial	Cereal
5-A	Teresa Carrasco Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	570	0,0125	Parcial	Cereal
5-B	Teresa Carrasco Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	570	0,0085	Parcial	Cebada y Veza
5-C	Matias Carrasco Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	570	0,0165	Parcial	Cereal
5-D	Teresa Carrasco Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	570	0,0130	Parcial	Cereal
6	Juliana Corral Villasandino (Burgos)	-	-	0,0070	Parcial	Cereal
7	Prisciliano Gutierrez Blanco Espinosa Villagonzalo (Palencia)	Concentración	489	0,0105	Parcial	Cereal
8	Marfa Bermejo Guijalbo Villasandino (Burgos)	Concentración	489	0,0090	Parcial	Cereal
9	Marfa Bermejo Guijalbo Villasandino (Burgos)	Concentración	490	0,0250	Parcial	Cereal
10	Misericordia Martínez Maestro Villasandino (Burgos)	Concentración	533	0,1245	Parcial	Cereal
11	Prisciliano Gutierrez Blanco Villasandino (Burgos)	Concentración	494	0,1255	Parcial	Cereal
12	Juan José Martínez Dueñas Villasandino (Burgos)	Concentración	532	0,0170	Parcial	Cereal
13	Norberta Manso Villasandino (Burgos)	Concentración	530	0,0320	Parcial	Cereal
14	Filomena Díez Gil Villasandino (Burgos)	Concentración	529	0,0315	Parcial	Cereal
15	Rosa Gil Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	528	0,0120	Parcial	Cereal
16	Ignacia Gutierrez Manrique Villasandino (Burgos)	Concentración	497	0,1000	Parcial	Cereal
17	Hnos. Alonso Rojo Villasandino (Burgos)	Concentración	527	0,0120	Parcial	Cereal
18	Soledad Padellano Maestro Villasandino (Burgos)	Concentración	526	0,0195	Parcial	Cereal
19	Hnos. Salazar Sasamón (Burgos)	Concentración	525	0,0120	Parcial	Cereal
20	Federico Rincón Villasandino (Burgos)	Concentración	838	0,0275	Parcial	Cereal
21	Juan José Padellano Maestro Villasandino (Burgos)	Concentración	833	0,0050	Parcial	Cereal
22	Petra Manrique Dueñas Villasandino (Burgos)	Concentración	831	0,0360	Parcial	Cereal
23	Santos González Rodríguez Barcelona	Concentración	830	0,0405	Parcial	Cereal
24	Herederos de Pedro Romartínez Villasandino (Burgos)	Concentración	351	0,1040	Parcial	Cereal

Pasa a la página siguiente.

Viene de la página anterior.

FINCA Nº	PROPIETARIO	DATOS CATASTRALES		SUPERFICIE A EXPROPIAR (Ha.)	FORMA DE QUE SE EXPROPIA	CLASE DE CULTIVO
		POLIGONO	PARCELA			
25	Ayuntamiento Villasandino (Burgos)	-	-	0,1435	Parcial	Chopera
26	Hnos. Esteban Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	318	0,1085	Parcial	Cultivos
27	Soledad Alvarez Villasandino (Burgos)	-	-	0,0080	Parcial	Improductivo
28	Ayuntamiento Villasandino (Burgos)	-	-	0,0350	Parcial	Improductivo
29	José Miguel Martínez Villasandino (Burgos)	-	-	0,0355	Parcial	Improductivo
30	Rafael Manrique Villasandino (Burgos)	-	-	0,0595	Parcial	Era
31	German Rincón Villasandino (Burgos)	-	-	0,0215	Parcial	Era
32	Telefonica Villasandino (Burgos)	-	-	0,0600	Parcial	Era
33	Clemente Dueñas y Santos González Villasandino (Burgos)	-	-	0,0380	Parcial	Era
34-D	Andrés Maestro Villasandino (Burgos)	-	-	0,0140	Parcial	Era
34-C	Ayuntamiento Villasandino (Burgos)	-	-	0,0050	Parcial	Era
34-B	Emiliano Díez Villasandino (Burgos)	-	-	0,0125	Parcial	Era
34-A	Marciano Cruzado Villasandino (Burgos)	-	-	0,0050	Total	Era
35	Atilano Gómez Maestro Villasandino (Burgos)	-	-	0,0275	Parcial	Era
36	Benita Gil Villasandino (Burgos)	-	-	0,0260	Parcial	Cereal
37	Carmen Castro Villasandino (Burgos)	-	-	0,0270	Parcial	Cereal
38	Aurelio Palomo Villasandino (Burgos)	-	-	0,0220	Parcial	Cereal
39	Arturo Díez Villasandino (Burgos)	-	-	0,0075	Parcial	Era
40-A	Marino Maestro Villasandino (Burgos)	-	-	0,0135	Parcial	Era
40-B	Lucinio Cepa Villasandino (Burgos)	-	-	0,0170	Parcial	Era
40-C	Marcos Remartínez Villasandino (Burgos)	-	-	0,0190	Parcial	Era
41	Amadeo Carrasco Villasandino (Burgos)	-	-	0,0640	Parcial	Cereal
42	Félix Estebanez Villasandino (Burgos)	-	-	0,0125	Parcial	Cereal
43	Genaro Maestro Maestro Villasandino (Burgos)	Concentración	280	0,1895	Parcial	Cereal
44	Isabel Maestro Gil Villasandino (Burgos)	Concentración	1.231	0,1115	Parcial	Cereal
45	Francisco Maestro Gil Villasandino (Burgos)	Concentración	279	0,0940	Parcial	Cereal
46	Rafael Estebanez Villasandino (Burgos)	Concentración	235	0,0245	Parcial	Cereal
47	Julia Maestro Gil Villasandino (Burgos)	Concentración	1.227	0,2600	Parcial	Cereal
48	Rafael Estebanez Villasandino (Burgos)	Concentración	227	0,4005	Parcial	Cereal
49	Vicente Cepa Martínez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.223	0,1290	Parcial	Cereal
50	Ambrosio González Villasandino (Burgos)	-	-	0,0390	Parcial	Cereal
51	Ambrosio González Villasandino (Burgos)	Concentración	1.221	0,1380	Parcial	Cereal

Pasa a la página siguiente.

Viene de la página anterior.

FINCA Nº	PROPIETARIO	DATOS CATASTRALES		SUPERFICIE A EXPROPIAR (Ha.)	FORMA DE QUE SE EXPROPIA	CLASE DE CULTIVO
		POLIGONO	PARCELA			
52	Efren Dueñas Bermejo Villasandino (Burgos)	Concentración	228	0,0100	Parcial	Cereal
53	Ignacia Gutierrez Manrique Villasandino (Burgos)	Concentración	233	0,3600	Parcial	Cereal
54	Nemesio Martínez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.220	0,1205	Parcial	Cereal
55	José Ma Infante Antón Villasandino (Burgos)	Concentración	1.591	0,1430	Parcial	Cereal
56	Hrds. de Natividad Díez Martínez Villasandino (Burgos)	Concentración	234	0,0160	Parcial	Cereal
57	José Rincón Gil Villasandino (Burgos)	Concentración	1.579	0,2545	Parcial	Cereal
58	Encarnación Dueñas Manrique Villasandino (Burgos)	Concentración	1.642	0,1510	Parcial	Cereal
59	Matias Carrasco Villasandino (Burgos)	Concentración	1.641	0,0525	Parcial	Cereal
60	Cooperativa Hnos. Manrique Villasandino (Burgos)	Concentración	1.639	0,0680	Parcial	Cereal
61	Antonia Maestro Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.638	0,0580	Parcial	Cereal
62	Ambrosio González Villasandino (Burgos)	Concentración	1.637	0,2755	Parcial	Cereal
63	Arturo Díez Martínez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.619	0,2080	Parcial	Cereal
64	Arturo Díez Martínez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.618	0,0475	Parcial	Cereal
65	Rosa Cepa Martínez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.617	0,0100	Parcial	Cereal
66	Hnos. Calleja Villasandino (Burgos)	Concentración	1.616	0,0260	Parcial	Cereal
67	Hrds. de Indalecio González García Villasandino (Burgos)	Concentración	1.632	0,0810	Parcial	Cereal
68	Marina Dueñas Esteban Villasandino (Burgos)	Concentración	1.631	0,0690	Parcial	Cereal
69	Hnos. Calleja Villasandino (Burgos)	Concentración	1.615	0,0600	Parcial	Cereal
70	Ascensión Manrique Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.612	0,2500	Parcial	Cereal
71	Ruberto Martínez Barbero Villasandino (Burgos)	Concentración	1.626	0,3270	Parcial	Cereal
72	Ascensión Manrique Díez Villasandino (Burgos)	Concentración	1.609	0,1400	Parcial	Cereal
73	Ayuntamiento Villasandino (Burgos)	Concentración	1.600	0,1050	Parcial	Cereal
74	Filiberto Maestro Gil Villasandino (Burgos)	Concentración	1.601	0,1330	Parcial	Cereal

## ANEXO QUE SE CITA

## CITACION

Fincas	Hora	Día	Mes	Año
1 a 20	9.00	7	Octubre	1986
21 a 40	11.00	7	Octubre	1986
41 a 60	13.00	7	Octubre	1986
61 a 74	16.30	7	Octubre	1986

Se hace público, igualmente, que los interesados y posibles titulares de derechos reales pueden formular por escrito ante la Subdemarcación de Carreteras de Castilla y León, hasta el día señalado para el levantamiento de acta previa, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan. También deben comparecer en el lugar, día y hora señalados para el levantamiento del acta previa, exhibiendo los documentos pertinentes para acreditar su personalidad y titularidad de los bienes y derechos afectados, pudiendo estar asistidos de Perito y Notario. Los interesados, para mejor información, tendrán a su disposición los planos parcelarios en el Ayuntamiento de Villasandino y en las oficinas de la Jefatura Provincial, de Burgos de esta Subdemarcación, sita en Avda. del Cid, número 52. BURGOS.

Burgos, 11 de Agosto de 1986  
EL INGENIERO JEFE,  
Antonio Figueroa Herreras  
Continuará.

## En el Reino Unido ha vuelto a subir el precio de la gasolina

Por segunda vez en menos de un mes

Londres (Efe).— Por segunda vez en 15 días, vuelve a subir el precio de la gasolina en el Reino Unido, según anunció ayer la compañía «British Petroleum».

La «BP» dijo que el galón de gasolina se incrementará en cinco peniques a partir de la medianoche de ayer, con lo que su precio medio en las gasolineras se sitúa en 1,20 libras (unas 233 pesetas).

Tras esta subida, se espera que las otras grandes compañías también incrementen sus precios, como ya ocurrió a comienzos de este mes, cuando «Shell» fue la primera en anunciar un alza de siete peniques por galón.

Las compañías petroleras explicaron que la subida del precio de la gasolina se debe a la reducción de las cuotas de producción del crudo, impuesta por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) a principios del presente mes de Agosto.

### Podrán participar en las prospecciones de Argentina

Madrid (Efe).— Empresas energéticas españolas podrán participar en prospecciones petrolíferas que iniciará próximamente el Gobierno argentino, dijo a «Efe» el ingeniero Jorge La Peña, secretario de Energía de ese país, de visita oficial en España.

## La nueva ley de Cooperativas afectará a más de 19.000 sociedades

Madrid (Europa Press).— La nueva ley de Cooperativas, que ha sido aprobada recientemente por el Consejo de ministros y enviada al Congreso de diputados, afectará a más de 19.000 sociedades de estas características, según fuentes del Ministerio de Trabajo.

Durante la pasada legislatura, el Gobierno presentó un proyecto de ley que no pudo ser aprobado definitivamente por las Cámaras, al quedar éstas disueltas y convocarse elecciones.

El texto aprobado recoge las enmiendas introducidas por el Congreso de los diputados y pretende adecuar la legislación española a la europea, pero manteniendo la tradición en esta materia.

El proyecto tiene especialmente en cuenta la exigencia de potenciar cuanto favorezca el de-

sarrollo de la actividad empresarial de las cooperativas, perfeccionando los sistemas que estimulen el incremento de los recursos financieros propios y ampliando los mecanismos de control sobre la gestión por parte de los socios.

### Operaciones con terceros

Abre también la posibilidad de realizar operaciones con terceros no socios, lo que en opinión del Gobierno redundará en una mayor presencia de los cooperativistas en el

mercado económico evitando discriminaciones.

Se regula la libertad de asociación de las cooperativas, quedando disuelta la actual Confederación española y se reconoce como tarea de interés público el fomento del cooperativismo.

La ley propone la creación de un Consejo superior de cooperativismo como órgano consultivo y asesor de la Administración central del Estado para las actividades relacionadas con el cooperativismo.

Se prevé la presentación de una ley de cooperativas, que afectará directamente a las Cajas Rurales, en cuanto a su eficacia económica y democracia interna, cumpliendo así con otros compromisos del programa socialista.

## Durante 1985 se vendieron en España más de 800.000 receptores de televisión en color

«Philips», la empresa de mayor participación

Barcelona (Europa Press).— Los televisores en color, con una venta de 801.983 unidades, ocuparon en 1985 el primer lugar del «ranking» de ventas de electrodomésticos de línea marrón en España, según datos del sector

suministrados a «Europa Press». La producción fue ese año de 808.000 televisores.

El ranking de ventas de electrodomésticos de línea marrón durante 1985 en España fue la siguiente:

### Venta de electrodomésticos de línea marrón

Artículos	Unidades
Televisores en color .....	801.983
Tocadiscos con amplificador .....	6.000
Videos .....	420.000
Videos modulares .....	15.000
Compact Disc .....	7.500
Cadenas Hi-Fi .....	120.000
Tocadiscos compactos y combinados .....	105.000
Radiocassettes mono y stereo .....	650.000
Autorradios y radiocassettes coche .....	450.000

Respecto a la penetración en el mercado español de televisores «Philips» fue la compañía con mayor participación, con un 21,5 por ciento, seguida de «Sanyo», con un 18,7 por ciento. En estos porcentajes están incluidas las marcas «Radiola» y «Fischer», respectivamente. Les siguen el «Grupo Thompson», con casi el 15 por ciento; «Elbe», con el 9,3 por ciento; «Grundig», con el 9,1 por ciento, e «ITT», con el 8,3 por ciento.

A las cifras dadas hay que sumar un pequeño número de televisores que entran en España de forma incontrolada.

## La Bolsa

### La historia se repite

Miguel Casas

La semana bursátil parece estar siguiendo los pasos de la anterior, con el resultado de un ciclo de fluctuaciones entre 192-196, fuerte tanto por abajo, como por arriba. La historia se repite, y al igual que la semana pasada, tras un lunes de máxima anual vino un martes de recorte: el índice medio perdió 0,72 puntos, lo que le dejó en 195,75.

Pero si la máxima de este lunes fue diferente a la de siete días antes fue porque no hubo la misma euforia y fue más compensada, también el recorte de ayer fue distinto del que tuvo lugar el martes anterior. A primera vista se advierte que fue de menor cuantía, y es así porque cuando comienza a bajar, como fruto del afán realizador, sale el dinero necesario para absorber las pérdidas. Y no se puede olvidar que esta semana el mercado cuenta con la dificultad añadida de los vencimientos de créditos, que parecen estar siendo bien controlados.

Todavía es pronto para poder emitir un juicio sólido en torno a esta última semana de Agosto, pero por lo enunciado hasta el momento, lo que se ve es que la Bolsa sigue fuerte.

Hay mucho dinero, incluso, cuando la oferta de papel se incrementa. Sigue apreciándose el trasvase de dinero procedente del mercado de pagarés, y el ambiente es decididamente optimista: lo único que se para actualmente en la Bolsa madrileña es el reloj.

Consecuencia del optimismo de fondo que se respira en el parque, es la conversación que se repite día tras día, sobre la posible llegada del índice general al 200. Viene a ser algo así como lo que ocurre, salvando las distancias, con las aventuras especulaciones en torno al año 2000, como mítico umbral de lo que se considera el futuro. (Colpisa).

## Mercado de divisas

(Cambios del 26 de Agosto de 1986)

Divisas convertibles	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	133,844	134,180
1 Dólar canadiense .....	95,953	96,193
1 Dólar australiano .....	81,645	81,850
1 Franco francés .....	19,969	20,019
1 Libra esterlina .....	198,358	198,854
1 Libra irlandesa .....	180,195	180,646
1 Franco suizo .....	81,221	81,425
100 Francos belgas .....	316,081	316,872
1 Marco alemán .....	65,446	65,610
100 Liras italianas.....	9,495	9,519
1 Florín holandés .....	57,981	58,127
1 Corona sueca .....	19,381	19,429
1 Corona danesa .....	17,310	17,353
1 Corona noruega .....	18,284	18,329
1 Marco finlandés .....	27,273	27,342
100 Chelines austríacos .....	930,122	932,450
100 Escudos portugueses.....	91,580	91,809
100 Yens japoneses.....	86,850	87,067

## BOLSA DE MADRID.— Cotizaciones al cierre del día 26 de Agosto de 1986.

Valores contratados: 136. Suben: 40. Bajan: 47. Repiten: 49. Índice general: - 0,72 (195,75 - 196,47) — Información facilitada por el Banco de Santander

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>
<b>Bancos</b>			<b>Energía</b>			<b>Siderúrgicas</b>			<b>Inv. Mobiliaria</b>		
Santander .....	790,00	+10,00	CEPSA .....	341,50	- 6,00	Altos Hornos .....	70,00	=	Bansaliber .....	528,00	=
Andalucía .....	975,00	+16,00	Petromed .....	675,00	=	Duro Felguera .....	648,00	- 2,00	Carmosa .....	725,00	-20,00
Bilbao .....	1.120,00	=	Ponferrada .....	78,00	+ 1,00	Nueva Montaña .....	55,00	+ 2,50	Cartisa .....	725,00	=
Central .....	822,00	+12,00	<b>I. Transformadoras</b>			Tubacex .....	128,00	- 3,00	Ceivasa .....	713,00	+ 1,00
Comercial Español .....	330,00	+ 4,00	Águila .....	315,00	=	Olarra .....		Sin cotización	Fibansa .....	582,00	+17,00
Español de Crédito .....	695,00	+ 9,00	Tabacalera .....	1.035,00	+ 5,00	<b>Metal mecánica</b>			Fiponsa .....	850,00	Dinero
Exterior .....	418,00	=	Uniasa .....	683,00	+ 3,00	Tudor .....	485,00	- 3,00	General Inversiones .....	265,00	-13,00
Fomento .....	445,00	=	Seda Barcelona .....	400,00	-20,00	Bendibérica .....		Sin cotización	Patrisa .....	750,00	+ 3,00
Guipuzcoano .....	500,00	+10,00	Sarrió .....	397,00	-11,00	Zardoya .....	900,00	-15,00	Norvasa .....		Sin cotización
Herrero .....	1.297,00	- 3,00	Azucarera .....	502,00	- 8,00	Citrón .....	581,00	=	Rentisa .....	724,00	=
Hispano .....	432,00	- 3,00	Savín .....		Sin cotización	Santana .....	398,00	Paapel	Cartinbao .....	398,00	=
Pastor .....	399,00	+ 1,00	Ebro .....	1.340,00	+30,00	Auxiliar FF.CC. ....	160,00	+ 5,00	Invatisa .....	745,00	=
Popular .....	1.425,00	=	Koipe .....	490,00	+10,00	Fasa .....	439,00	+ 2,00	Popularinsa .....	805,00	+ 6,00
Zaragozano .....	425,00	+ 5,00	Sniace .....	129,25	Dinero	Motor Ibérica .....	184,50	- 4,50	<b>F. de inversión</b>		
Bankinter .....	893,00	- 7,00	Papelera Española .....	207,00	- 6,00	<b>Comunicaciones</b>			Banserfond 1 .....	127,82	- 0,19
Vizcaya .....	1.555,00	-45,00	<b>Construcción</b>			Telefónica .....	196,00	- 1,25	Banserfond 2 .....	1.098,07	- 2,34
<b>Electricidad</b>			Cubiertas MZOV .....		Sin cotización	<b>Seguros</b>			Banserfond 3 .....	1.019,78	- 1,44
Viesgo .....	437,00	=	Dragados .....	362,00	- 5,25	Mapfre .....	2.185,00	+55,00	<b>Bonos bancarios</b>		
Cantábrico .....	229,00	- 6,00	Focsa .....	690,00	-20,00	Fénix .....	2.210,00	-47,00	Bansander Ene. 82 .....	101,50	- 0,50
Hidroila .....	119,00	+ 0,25	Cementos Asland .....	348,00	- 8,00	<b>Inmobiliarias</b>			Bansander Oct. 82 .....	100,25	- 1,75
Salto del Nansa .....	585,00	=	<b>Comercio</b>			Encinar .....	378,00	- 2,00	Bansander, Dic. 83 .....	102,25	- 0,75
Aguas de Barcelona .....	370,00	=	Amper .....	487,00	+ 3,00	Metropolitana .....		Sin cotización	Bansander, Dic. 84 .....	103,50	+ 0,50
R. de Zaragoza .....	175,00	=	Finanzauto .....	540,00	=	Renta Inmobiliaria .....	231,00	=	Bansander, Jul. 85 .....	103,00	+ 1,00
Fecsa .....	81,00	=	<b>Químicas</b>			Vallehermoso .....	267,00	- 9,00	Bansander, Ene. 86 .....	102,00	+ 0,75
Hidroña .....	85,00	- 3,00	Cros .....	156,00	=	Urb. Metro .....	820,00	-10,00	<b>D. de suscripción</b>		
Iberduero .....	171,50	- 2,00	Explosivos Riotinto .....	233,00	Papel	Urbis .....	295,00	- 5,00	El Águila .....	70,00	+ 4,00
Sevillana .....	124,00	=	Aragonesas .....	193,00	- 5,75	Ceisa .....	480,00	+10,00	Hispano-Suiza .....	60,00	=
U. E. Fenosa .....	103,75	+ 0,75	Hidro-Nitro .....	143,00	Dinero	Bami .....		Sin cotización	Hércules .....	6.240,00	-10,00

## Rau disputará a Khol la Cancillería alemana

Nuremberg (RFA) (Efe). — Johannes Rau, de 55 años y actual jefe de Gobierno de Renania-Westfalia, fue nombrado ayer en Nuremberg oficialmente candidato de la oposición socialdemócrata a la Cancillería Federal en las próximas elecciones del 25 de Enero.



Johannes Rau

En la votación, efectuada en el segundo día del congreso federal del partido, Rau obtuvo 425 votos afirmativos, uno en contra y tres abstenciones, de un total de 400 delegados y 40 miembros de la ejecutiva con derecho a voto.

Rau, que reafirmó ayer de nuevo su rechazo a cualquier coalición con los verdes, y no puede contar tampoco con los liberales, se ha fijado como objetivo conseguir la mayoría absoluta en Enero, algo que los observadores consideran una misión imposible.

En las últimas elecciones generales, en Marzo de 1983, los socialdemócratas obtuvieron con su candidato Hans-Jochen Vogel, actual jefe del grupo parlamentario, sólo un 38,2 por ciento de los votos frente a un 48,6 por ciento de cristianodemócratas y cristianosociales bávaros, y las encuestas dan a los socialdemócratas poco más del 40 por ciento de los votos.

El nuevo candidato citó como principales objetivos de un eventual Gobierno bajo su presidencia la renovación ecológica de la sociedad industrial, la defensa de los derechos fundamentales, la lucha contra el desempleo y la paz.

El nuevo candidato esbozó ayer en el segundo día del congreso de su partido, el programa con el que aspira a obtener la mayoría absoluta y desbanca al actual canciller federal, Helmut Kohl, en las próximas elecciones.

Como principales objetivos de un Gobierno monocolor socialdemócrata, citó la renovación ecológica de la sociedad industrial, la defensa de los derechos fundamentales, la justicia social como garantía de estabilidad social y la lucha por la paz.

Rau, que se ha propuesto a la que muchos califican

misión imposible de gobernar en solitario tras los comicios federales del 25 de Enero, afirmó ante los más de 400 delegados que el SPD tiene fuerza y capacidad suficientes para sustituir en el poder a la «coalición de la contrareforma».

El partido socialdemócrata alemán, dijo al delfín de Willy Brandt, apuesta por una mayoría que está a favor de la paz y de la solidaridad, de la responsabilidad social y de la renovación ecológica de la sociedad industrial a la vez que contra el desempleo y la discriminación de los débiles y las minorías.

Presentándose una vez más como el político de la reconciliación, Rau, de 55 años, casado y con dos hijos, afirmó que mientras los cristianodemócratas tratan de dividir al pueblo en dos campos enfrentados, él se propone movilizar al pueblo con ayuda del partido.

El dirigente socialdemócrata alemán, que ha excluido una eventual alianza con los verdes y no puede contar tampoco con los liberales como compañeros de Gobierno, reconoció que el SPD está obligado a «una coalición con los ciudadanos y ciudadanas» de este país y ha de conquistar a electores que hasta han votado conservador o verde.

Nadie cree, sin embargo, hoy por hoy a Rau capaz de repetir y mucho menos mejorar el resultado obtenido por Willy Brandt en las elecciones de 1972, cuando superó el 49 %, del llamado «primer voto» y obtuvo un 46,4 % de los escaños, sobre todo cuando los datos favorables de la coyuntura son la mejor arma electoral de la actual coalición cristianodemócrata-liberal.

## EE.UU. prepara nuevas sanciones contra Libia sin contar con sus aliados europeos

Beirut (Efe). — Siria y Libia han acordado adoptar las medidas necesarias para reforzar la cooperación de ambos países contra Estados Unidos e Israel, señala un comunicado conjunto hecho público ayer tras la visita del presidente Hafez el Asad a Trípoli, informó Radio Damasco. «Toda agresión contra Siria y Libia será considerada como una agresión contra ambos países», dice el comunicado divulgado ayer en Trípoli y en la capital siria.

El comunicado agrega que Asad y Gaddafi denunciaron las maniobras navales conjuntas egipcio-estadounidenses «porque violan el territorio de la nación árabe y constituyen una provocación para las masas árabes».

Asimismo denuncia la visita efectuada a Marruecos por el primer ministro israelí Simon Peres el mes pasado para mantener conversaciones con el Rey Hassan.

Asad y Gaddafi se mostraron de acuerdo en que la unidad árabe «es la respuesta histórica y decisiva que reforzará la posibilidad de lucha y resistencia», dice el comunicado.

El presidente sirio y el líder libio mantuvieron tres rondas de conversaciones en Bengazi, en el curso de la inesperada visita de Asad a Libia el pasado domingo.

Por otra parte, Estados Unidos está preparando nuevas sanciones económicas contra Libia, pero ahora tratará de no forzar el controvertido tema, afirmó ayer el «Wall Street Journal».

El embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Vernon Walters, viajará esta semana a Europa para discutir con los líderes de los países aliados las nuevas sanciones.

La Administración Reagan ha prohibido a las compañías norteamericanas hacer negocios en Libia y el diario señala que para que las sanciones sean más efectivas, es necesaria la cooperación de los aliados europeos, que hasta hoy se han negado a adoptar estas medidas de represalia.

El periódico afirma que, para evitar polémicas, el plan norteamericano

no sólo pretende el apoyo de los países aliados para ampliar las sanciones a un número determinado de empresas europeas, subsidiarias de compañías norteamericanas.

Las nuevas sanciones sólo se aplicarían a las subsidiarias europeas que tengan la mayoría de su personal y operaciones en Libia.

Funcionarios de la Administración Reagan declararon al diario que Estados Unidos no pretende imponer sanciones generales contra las subsidiarias europeas, para evitar el conflicto que se produce con Europa cuando el Gobierno norteamericano castigó a las compañías que vendían equipo para el oleoducto de gas soviético.

Debido a la controversia que causaron estas sanciones, la Administración Reagan tuvo que suspenderlas.

Las sanciones económicas irían acompañadas de nuevos planes de represalia militar contra Libia, en caso de que éste país reanudara sus supuestas actividades terroristas.

## Cambios en el Gobierno surcoreano

Seúl (Efe). — El presidente de la nación Chon Doo Hwan realizó ayer un reajuste en su gabinete (de 24 miembros), que afecta al ministro de Asuntos Exteriores Lee Won Kyung, y a otros nueve ministerios. El nuevo ministro de Asuntos Exteriores es Choi Kwang Soo, embajador de Corea ante las Naciones Unidas.

Otros ministros afectados por el cambio son el de Interior, el de Deportes, el de Información y Cultura, y el de Trabajo, es decir los puestos claves del actual Gobierno.

Con esta reestructuración se intenta crear un nuevo clima político en la nación, con el fin de mejorar la imagen negativa del Gobierno ante el pueblo, que viene exigiendo al partido gobernante reformas democráticas durante los últimos tiempos, y facilitar el diálogo con la oposición.

La semana pasada, el partido gobernante de Justicia Democrática, también realizó cambios en sus cuadros, destinados a reforzar la posición del líder del partido en el parlamento, Roh Tae Woo, brazo derecho del presidente, y quien será con toda seguridad candidato del partido gubernamental, en las elecciones presidenciales de 1988.

En la actualidad, Justicia Democrática y los dos grandes partidos de la oposición, con representación parlamentaria, Partido Neodemocrático de Corea y Partido Nacional de Corea, «están negociando los términos de la próxima constitución a través de un comité constitucional con representantes de los tres partidos».

## Reunida la familia Shcharanski

Jerusalén (Efe). — La reunión soviética-israelí de Helsinki, el 18 de este mes, no influyó sobre la política del Kremlin hacia la minoría judía de la URSS, según explicó el hermano del disidente Anatoly Shcharanski a su llegada a Israel junto a la madre de ambos.

Leonid Shcharanski, su anciana madre, Ida Milgrom, su esposa y dos hijos, abandonaron el lunes la Unión Soviética, y en Viena fueron recibidos por Anatoly, tras 10 años de separación.

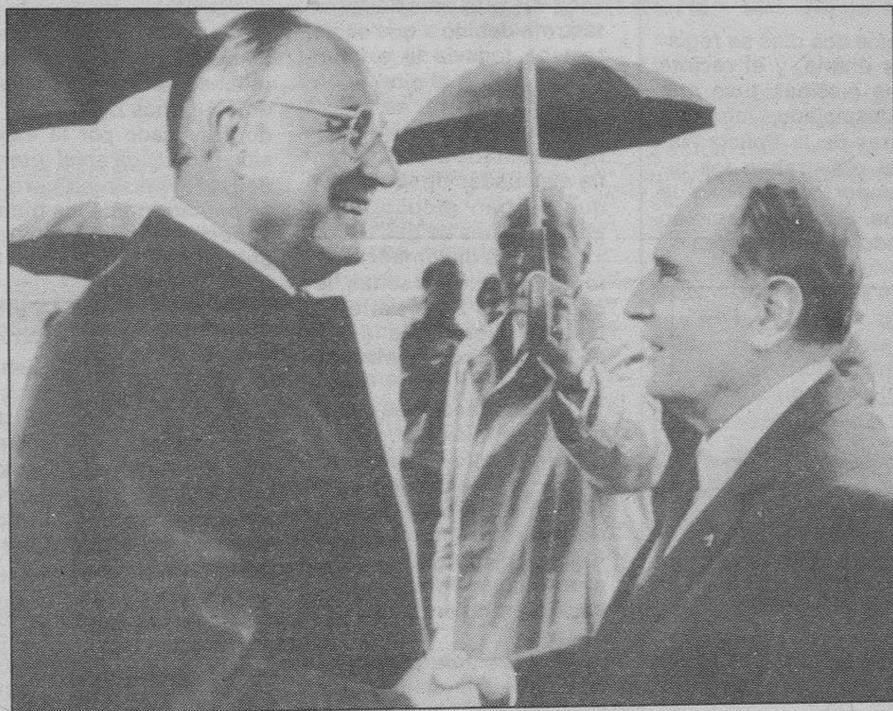
Anatoly Shcharanski, instalado en Israel desde Febrero pasado, pidió que el reencuentro fuera «íntimo», pero en el aeropuerto «Ben Gurion», cerca de Tel Aviv, los esperaban decenas de periodistas extranjeros.

Durante la visita del vicepresidente de los EE.UU., George Bush, a Israel en Julio pasado, Shcharanski se quejó de que los soviéticos no cumplieron el acuerdo por el cual su familia también recibiría autorización para emigrar a Israel.

Bush le prometió que la cuestión de la minoría judía de la URSS «ocuparía un lugar central» en todo futuro encuentro con los soviéticos.

Del mismo modo se expresó el presidente Ronald Reagan, cuando el mes pasado recibió al disidente soviético y físico matemático en la Casa Blanca.

## Khol y Mitterrand se reunieron en Heidelberg



El canciller federal, Helmut Kohl, da la bienvenida al presidente francés, Mitterrand, a su llegada a Frankfurt. — Telefoto AP-Efe.

Heidelberg (RFA) (Efe). — El presidente francés, Francois Mitterrand, llegó ayer a Heidelberg en visita privada para entrevistarse de manera informal con el canciller federal alemán, Helmut Kohl.

Fuentes cercanas a la cancillería alemana se limitaron a informar que los dos mandatarios políticos tenían intención de hablar sobre el reciente accidente en la central nuclear francesa de Cattenom, cercana a la frontera germana.

Asimismo, Mitterrand comunicará a Kohl sus impresiones sobre la entrevista que mantuvo el pasado mes de Julio en Moscú con el líder soviético Mijail Gorbachov.

Antes de iniciar su entrevista, los dos políticos europeos visitaron en Heidelberg la tumba del primer presidente alemán, Friedrich Ebert, a cuyos pies colocaron una corona de flores.

A continuación se trasladaron a la Universidad de Heidelberg, que recientemente cumplió su 600 aniversario, donde fueron recibidos por el rector de la misma, Gisbert Freiherr von Putlitz, y el alcalde de la ciudad Reinhold Zundel.

Mitterrand y Kohl embarcaron acto seguido en un barco fluvial para trasladarse a la población de Neckersgmuend, donde pasaron varias horas en

ambiente estrictamente privado.

Por otra parte, el primer ministro francés, Jacques Chirac, pronunciará un discurso el próximo mes de Septiembre en la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Nueva York.

Los comentaristas destacan que es «poco habitual» el hecho de que un dirigente francés pronuncie un discurso en la Asamblea anual de la ONU, cuando, normalmente, interviene el ministro de Exteriores. No obstante, en Septiembre de 1982, el entonces jefe del gobierno galo, el socialista Pierre Mauroy, intervino en la Asamblea, creando así un precedente.

## Urho Kekkonen gravemente enfermo

Helsinki (Efe). — Urho Kekkonen, de 86 años de edad, que fue presidente de Finlandia durante 26 años, se encuentra gravemente enfermo, declararon ayer a la Prensa sus familiares.

Kekkonen, artífice de la política de neutralidad finlandesa después de la segunda guerra mundial, fue elegido presidente en 1956, luego de haber sido cinco veces primer ministro, y desde su cargo logró convertir a Finlandia en una moderna democracia manteniendo relaciones amistosas con la Unión Soviética.



Kekkonen fue presidente de Finlandia durante 26 años

Burgos

## Descarrila un tren en Cubo de Bureba: tres heridos

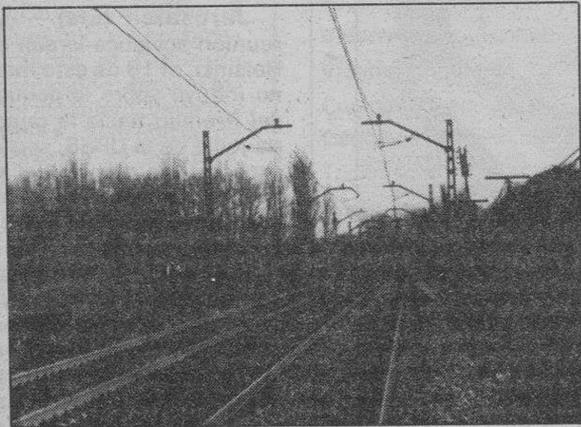
Burgos (DB).— Según una nota informativa facilitada por el gabinete de prensa del Gobierno Civil, sobre las 18,40 horas del lunes, día 25, descarriló la máquina del electrotrén número 281, que circulaba con destino a Irún por la línea férrea Madrid-Hendaya, en el punto kilométrico 391,745, término municipal de Cubo de Bureba. El descarrilamiento se produjo al arrollar al tractor agrícola BU-03384-VE, conducido por Moisés Calzada Liva, que resultó ileso al arrojarse del vehículo momentos antes de la colisión.

El maquinista del electrotrén, Florentino Sedano, resultó herido de pronóstico reservado, así como tres viajeros del tren, por lo que fueron trasladados al hospital de Miranda de Ebro.

El tractor, que realizaba faenas agrícolas en una tierra colindante al ferrocarril, perdió el control y se precipitó por una pendiente hasta alcanzar la vía férrea en el momento en que llegaba el tren.

El conductor del tractor saltó fuera del vehículo, que provocó el descarrilamiento de la máquina y de dos unidades de viajeros.

A causa del accidente, que ha mantenido la línea interrumpida durante toda la noche, sufrió heridas de pronóstico reservado el conductor del tren, domiciliado en Miranda de Ebro, mientras que tres pasajeros resultaron con heridas de carácter leve, pasando a sus domicilios una vez asistidos en el centro médico.



Ferrocarril Madrid-Hendaya

Detenidos por el robo de radiocassettes

Según fuentes del Gobierno Civil, fuerzas de la Guardia Civil han detenido en Trespaderne a G.B.M., de 21 años de edad y A.M.H.C., de 22 años, como presuntos autores del robo de tres radiocassettes del interior de vehículos, de los que han sido recuperados dos aparatos.

Incendio en una vivienda de Pradoluengo

El pasado domingo se declaró un incendio en una vivienda de Pradoluengo, afectando las llamas a partes del inmueble, según una nota del gabinete de Prensa del Gobierno Civil. Colaboraron en la extinción los bomberos de la localidad, vecindario y fuerzas de la Guardia Civil. Los daños se valoran en 500.000 pesetas.

Falsa alarma en las piscinas municipales

Parece que, con cierta frecuencia, en las instalaciones deportivas municipales de «El Plantío» se reciben llamadas anunciando la colocación de artefactos explosivos, que después resultan ser falsas alarmas.

Hace dos días se registró la última, y el recinto de las piscinas tuvo que ser desalojado, mientras agentes de la Policía Nacional registraban los lugares por si hallaban la bomba. El bar fue también cerrado por un tiempo.

Internacional

## Prosigue el rescate de las víctimas del desastre en Camerún

Yaundé (Efe).— Equipos médicos y centenares de soldados proseguían ayer por la mañana sus labores de rescate y atención de víctimas en la región Noroeste de Camerún, donde nubes de gas volcánico mataron a por lo menos mil doscientas personas. Los médicos del hospital central de Yaundé dijeron que las víctimas murieron asfixiadas por una mezcla de gases de hidrógeno y sulfúricos. Los síntomas, dijo uno de los médicos, son similares a los de la estrangulación.

Sin embargo, expertos extranjeros señalaron que la nube tóxica estaba fundamentalmente formada por dióxido de carbono. Equipos de científicos franceses e ingleses trabajan activamente en la zona de la tragedia para obtener conclusiones definitivas.

El ministro camerunés de Información, George Nnango, que el lunes había dado una cifra de dos mil muertos antes de que el presidente, Paul Biya, la fijase en 1.200, dijo ayer que los equipos de rescate están procediendo a la evacuación de los habitantes de las localidades de la zona afectada.

Según informaciones llegadas a Yaundé de la zona del desastre, todos los habitantes de un pueblo situado cerca del Nios, lago volcánico distante unos 400 kilómetros de la capital de Camerún, resultaron muertos.

Los equipos de rescate se vieron inicialmente imposibilitados de acceder a la zona en que ocurrió la catástrofe debido a que se detectaba todavía la existencia de gas en el aire.

De momento, se ignora el número de personas que han resultado afectadas y el de evacuados de la zona en que se han producido las emanaciones de gas tóxico.

Fuentes diplomáticas informaron que personas llegadas de la zona de la catástrofe dijeron que la cifra de víctimas podría elevarse a 1.500.

Las emanaciones de gas tóxico se iniciaron el viernes en el lago Nios, situado entre las localidades de Wum y Nkambe y las autoridades informaron que la fuga de dicho gas se debió a una fisura volcánica producida en el fondo del citado lago.

El presidente camerunés, Paul Biya, ha dado instrucciones para que se adopten medidas «in situ» para evitar el riesgo de que

se produzca una epidemia y aislar a la población de los peligros de infección y contaminación», informaron las autoridades sanitarias.

«No se produjo ninguna erupción volcánica, aunque la zona está situada en una vieja cadena montañosa volcánica que continúa estando semi-activa», informaron las autoridades.

«El gas emana del lago y, si es un gas pesado, se queda en la superficie formando una nube y las personas que creen que se trata de una niebla se adentran en la misma», informó un experto.

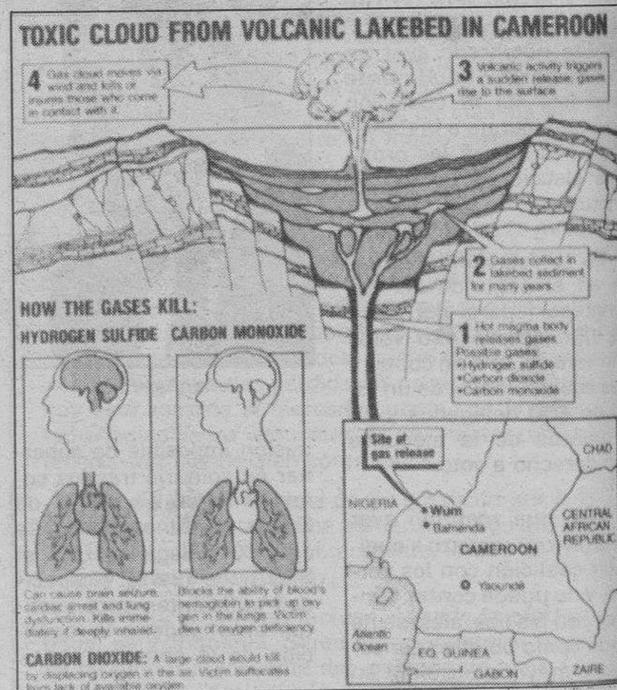
El presidente camerunés, Paul Biya, quien dijo que el número de muertos era de 1.200, agregó que los heridos afectados por las emanaciones del gas tóxico se elevan a trescientos y que el número de muertos podría ser más elevado. El gas mortal se extendió sobre un radio de 10 kilómetros cuadrados, especificó el presidente camerunés.

Asimismo, dijo que la fuga de gas se produjo durante la noche y sorprendió a muchas personas durmiendo. «Algunos oyeron el ruido provocado por la explosión producida en el interior del lago volcánico pero no se percataron de los humos venenosos que emanaron del mismo».

Ayuda internacional para desinfectar el gas tóxico

Malabo (Efe).— Veinte toneladas de productos para la desinfección de gas tóxico llegaron ayer a la capital camerunesa, Yaundé, para paliar la emanación de gas que ocasionó mil doscientos muertos en ese país.

El primer ministro francés, Jacques Chirac, se comunicó telefónicamente con el presidente de Camerún, Paul Biya, para presentar su condolencia y asegurarle el apoyo francés.



Cuadro explicativo del desastre. — 1. — El magma caliente origina posibles gases, anhídrido sulfúrico, sulfuro de hidrógeno, dióxido de carbono y monóxido de carbono. 2. — Los gases se depositan en el lecho del lago durante años. 3. — Los gases alcanzan la superficie disparados por la actividad volcánica. 4. — La dirección del viento los traslada. Efectos en el organismo, ataca cerebro, parada cardíaca y disfunción pulmonar. Muerte inmediata si se inhala profundamente. Bloquea las cualidades de la hemoglobina de la sangre para aportar oxígeno a los pulmones. Muerte por insuficiencia de oxígeno. En el ángulo inferior derecha, mapa del área. — Telefoto UPI-Efe.

Estados Unidos envió también una importante ayuda, así como dos especialistas vulcanólogos. España, Japón, Gran Bretaña, Gabón han anunciado que enviarán próximamente ayuda para paliar la tragedia.

El presidente de la Confederación Helvética, Alphons Egli, envió ayer un mensaje de pésame al presidente de la República de Camerún, Paul Biya.

En nombre del Consejo General Federal (Gobierno) suizo, Egli expresó su pesar por la catástrofe natural que ha enlutado al país africano y pidió a la máxima autoridad camerunesa transmitiera a las familias de las víctimas su profunda simpatía.

El jefe del ejecutivo helvético confirmó que Suiza estaba a disposición del Gobierno de Camerún para enviarles toda la ayuda que necesiten.

El Gobierno británico prometió ayer ayuda inmediata para socorrer a las víctimas envenenadas por emanaciones de gas letal en Camerún.

La primera ministra bri-

tánica, Margaret Thatcher, ha enviado un mensaje de solidaridad al presidente de Camerún, Paul Biya, y ha insistido en que el Reino Unido enviará al país africano toda la ayuda que precise, a fin de paliar el desastre que ha causado la muerte de por lo menos 1.200 personas.

Como primera medida, el Ministerio británico de Asuntos Exteriores ha ordenado a su cuerpo diplomático destacado en Camerún que utilice la suma de 10.000 libras (15.000 dólares) para adquirir artículos de emergencia.

Un portavoz de Exteriores agregó que el Gobierno británico está a la espera de que las autoridades de Camerún le informen sobre sus necesidades, para poner en marcha un plan inmediato de cooperación.

La subsecretaria de Exteriores, baronesa Young señaló ayer que Gran Bretaña se apresta a socorrer a Camerún con la mayor rapidez, «porque se trata de un espantoso desastre natural en una remota zona del Mundo».

Nacional

## Billetes falsos de cien dólares invaden la Costa Dorada

Calafell (Colpisa).— Las falsificaciones de billetes de 100 dólares que circulan por la Costa Dorada, son preocupantes. Las falsificaciones son tan perfectas y de tal volumen, que la mayoría de las sucursales bancarias rehusan realizar los cambios en otra moneda y remiten a sus clientes a las centrales de Tarragona para que los «expertizados» de billeteaje contrasten con rigor y de una manera sofisticada la autenticidad de los dólares.

«Aquí nadie quiere pillarse los dedos y menos

los empleados para los que un error en sus apreciaciones supondría un quebranto económico para el banco y deterioro de sus propios intereses».

Los hoteles, las empresas mobiliarias, las casas dedicadas al alquiler de apartamentos, andan con pies de plomo.

Tres muertos y varios heridos graves en la Nacional 620

Valladolid (Efe).— Tres personas han resultado muertas y varias heridas graves en dos accidentes de tráfico ocurridos en las

últimas 24 horas en la carretera nacional 620 (Burgos-Portugal), a su paso por la provincia de Valladolid.

En el último de ellos, del que la Jefatura de Tráfico desconoce la totalidad de los datos, murieron dos personas y se registraron varios heridos graves.

Este accidente mortal se produjo en la mañana de ayer en el kilómetro 173 de la N-620, en el término municipal de Siete Iglesias de Trabancos, entre Tordesillas y Alaejos.

El otro accidente, que ocurrió el lunes por la tar-

de, se produjo en el kilómetro 152,2 de esta vía de comunicación, conocida como «carretera de la muerte», en el término municipal de Tordesillas, y en él murió una persona.

Muere un joven por el disparo de un guardia jurado

Tenerife (Logos).— Falleció en el Hospital General y Clínico, el joven alcanzado en la madrugada del domingo, por el disparo realizado por un guardia jurado, que al parecer intentaba evitar la huida del muchacho, presunto

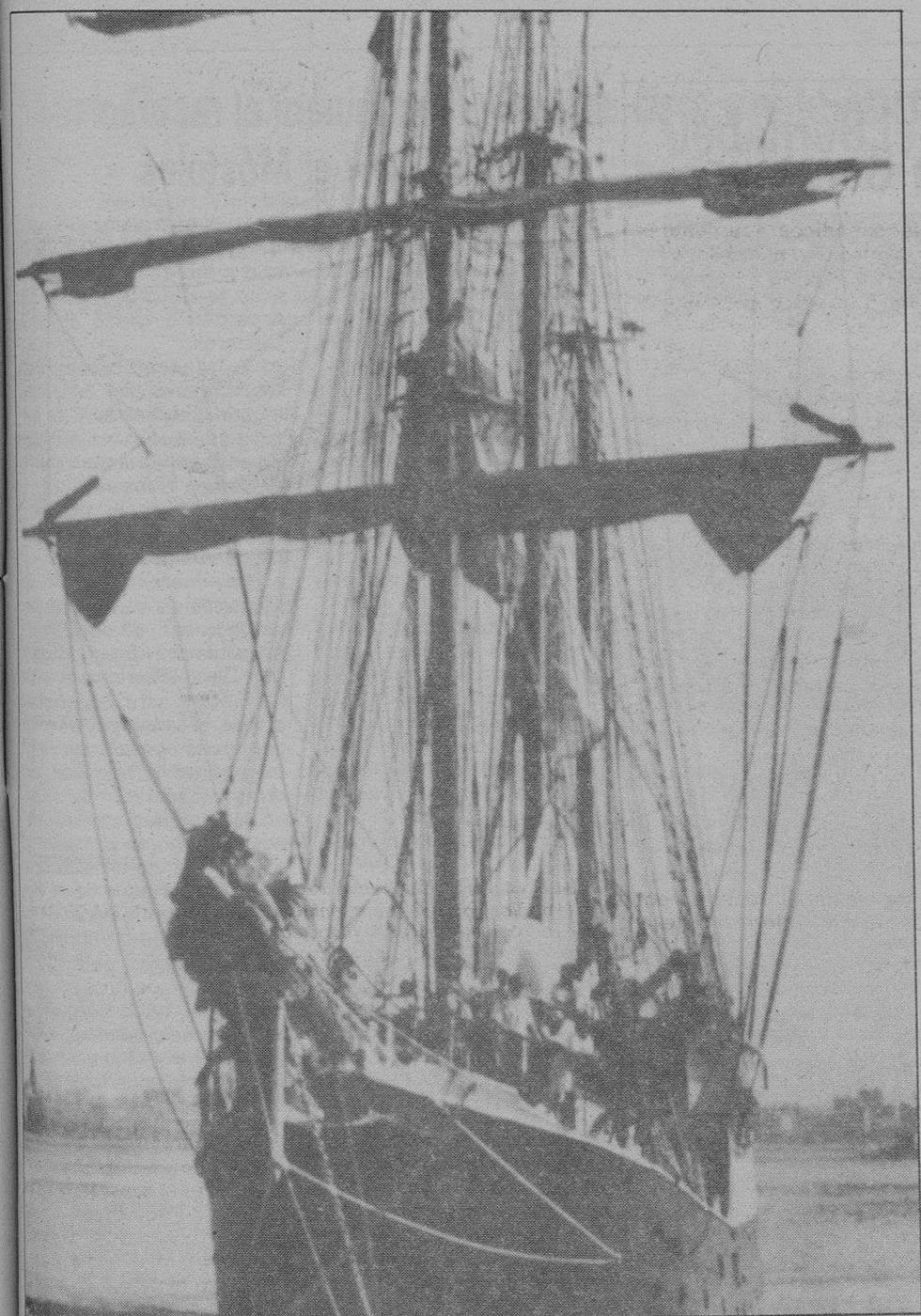
autor del robo de un turismo. Según se ha informado en dicho centro sanitario, a pesar de ingresar en el mismo clínicamente muerto, fue mantenido artificialmente con vida para extraérsele los riñones, donados por sus padres.

El incendio de Murillo de Ebro pasa a Huesca

Huesca (Efe).— El incendio declarado en el municipio zaragozano de Murillo de Ebro se extendió a primeras horas de ayer a la provincia de Huesca, según han informado a «Efe» fuentes del Gobierno Civil de esta provincia.

El fuego, que a las 8,30 de la mañana mantenía un frente de 15 kilómetros en forma de herradura, ha quemado hasta el momento alrededor de 250 hectáreas de pinar y matorral, que se teme que se amplíen en las próximas horas a consecuencia del viento reinante en la zona y a la abruptuosidad del terreno.

Las llamas se extienden hacia la población altoaragonesa de Salinas de Jaca, sin que exista peligro para sus habitantes ni para los de localidades vecinas.



El «Atlantis» en Palma de Mallorca. — Momento del atraque en el puerto balear del bergantín-goleta «Atlantis», al mando del capitán Uwe Hinz. El barco tiene una antigüedad de 85 años y en sus comienzos se destinaba a buque faro en el puerto de Hamburgo. Telefoto Efe.

## Un matrimonio portugués y su hijo, calcinados en accidente de tráfico en Palencia

Palencia (Europa Press). — Tres personas —un matrimonio portugués y su hijo— murieron calcinados ayer tarde, víctimas de un accidente de tráfico que ocurrió en la carretera nacional 610, en la provincia de Palencia, cuando regresaban de pasar unas semanas de vacaciones en su país.

Los fallecidos son Antonio Correira Gregorio de Sousa, de 33 años, Anamaria Martins Matos, de 30 años y su hijo, Nuño Alexandre Martins Gregorio de Sousa, de 9 años. El coche en el que viajaban, de matrícula belga, colisionó frontalmente con un camión cisterna matriculado en Palencia.

El accidente ocurrió a unos tres kilómetros de la entrada a la capital palentina.

na, en un paraje conocido como La Treinta. Testigos presenciales dijeron que el turismo trató de adelantar a un coche de matrícula alemana que le precedía.

Alcanzado por el camión por su parte posterior, el coche cayó por un terraplén y comenzó a arder, sin que las personas que acudieron al lugar pudieran rescatar a ninguno de los tres portugueses que murieron calcinados. Los cadáveres tuvieron que ser rescatados mediante la utilización de soportes.

Las tareas de recuperación e identificación de los cadáveres se prolongaron por espacio de más de cuatro horas. El tráfico de la nacional 610 se reanudó sobre las seis de la tarde.

**Herido grave al atropellarle un automóvil**

Burgos (DB). — En la tarde de ayer, al filo de las siete y media, en la calle San Francisco, el automóvil matrícula BU 2283-F, que conducía Guillermo Prenlla Campo, con domicilio en nuestra ciudad, plaza Foramontanos 3, alcanzó al peatón José María Gómez de la Fuente, de 56 años, vecindado en Burgos, avenida del General Vigón 9-5.º F.

Trasladado el herido a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, el personal facultativo del centro asistencial le apreció heridas de pronóstico grave, quedando internado.

Practicó diligencias la Policía Municipal.

## Toros Robles con lesión de abductores

Almería (Efe). — El matador de toros salmantino Julio Robles se resintió en la corrida celebrada hoy, en la plaza de Almería de la lesión de abductores que se produjo el pasado miércoles, en Bilbao.

Robles fue atendido en la enfermería tras la lidia del cuarto toro, y de acuerdo con la recomendación de los médicos mañana no ac-

tuará en el festejo que tenía proyectado torear en esta misma plaza.

Ortega Cano y Emilio Oliva cortaron una oreja cada uno en la corrida de hoy, primera de la feria de la Virgen del Mar.

Los toros de «Los Bayones», de Salamanca, justos de presentación y flojos de remos, dieron en general buen juego. El lidiado en

sexto lugar resultó excelente.

Julio Robles, leves pitos y ovación.

Ortega Cano, vuelta y una oreja.

Emilio Oliva, ovación y una oreja.

La plaza registró tres cuartos de entrada.

En la corrida de mañana José Antonio Carretero ocupará la vacante de Julio Robles.

## Los aprobados de Septiembre sólo tendrán plazas sobrantes en Carreras «escoba»

Madrid (Logos). — Los estudiantes que tengan que examinarse de selectividad en Septiembre descubrirán, por primera vez, que aprobar o suspender les va a dar casi lo mismo. Para esas fechas, es casi seguro que Medicina, Derecho, Informática o Telecomunicación tendrán cubierto el cupo de plazas de primer curso. Los de Septiembre sólo podrán «elegir» las plazas sobrantes en otras Carreras.

Los vicerrectores responsables de la admisión de alumnos en las cuatro Universidades de Madrid (Complutense, Politécnica, Autónoma y Alcalá de Henares) están seguros de que el distrito único, que se ensaya por primera vez, va a generar una explosión de quejas y reclamaciones cuando se hagan públicas las listas de admitidos. «El número de alumnos que se van a encadenar este año en la calle de Alcalá, —donde está el Ministerio de Educación— no se puede adivinar pero haberlos los va a haber», dicen.

La preocupación de los vicerrectores no es tanto

por el distrito único en sí como por el hecho de que los aprobados de Septiembre van a tener muy recordadas sus posibilidades de elección. La primera fase para adjudicar las plazas se ha hecho con los alumnos que han aprobado COU y Selectividad en la convocatoria de Junio. Para dichos estudiantes el proceso de inscripción será más racional que otras veces y tendrá más posibilidades de estudiar lo que desean, ya que todos los centros de Madrid donde se imparte la misma Carrera funcionarán como si fueran uno sólo, a efectos de repartirse los alumnos.

Pero según el decreto que regula los procedimientos de ingreso en los Centros, este curso las Universidades no pueden guardar un porcentaje de plazas a los alumnos de Septiembre. Así que, la opción de estudios que van a tener los alumnos de Septiembre queda limitada a las Carreras y centros despreciados en la primera fase de adjudicación, las denominadas «Carreras escoba».

**Telecomunicación e Informática, a tope**

«Es seguro que Carre-

ras como Medicina, Biológicas, Derecho, Veterinaria o Económicas van a cubrir su cupo con los alumnos de Junio», afirma, por su parte, Julio Gutiérrez, vicerrector de alumnos de la Universidad de Alcalá de Henares. Con él coincide el vicerrector de extensión universitaria de la Universidad Politécnica, quien confirma los datos en el caso de Telecomunicación e Informática.

Entre las cuatro Universidades de Madrid no podrán admitir ni un alumno más por encima de las 42.087 plazas. Las autoridades académicas aún no conocen cuántos alumnos han elegido cada Universidad para empezar sus estudios, pero sospechan que la Complutense va a culminar una gran parte de la demanda de los futuros 40.000 universitarios que le corresponden a la Comunidad Autónoma.

Según Julio Gutiérrez, todos estos datos tenían que haber estado listos en el ordenador a mediados de Agosto.

## La última «quiniela» de la JUJEM

Madrid (Logos). — La guerra de las quinielas es el deporte preferido este mes de Agosto en el Ministerio de Defensa y en los tres Ejércitos y todavía lo será más durante Septiembre, cuando Narcís Serra decida quiénes serán los cuatro militares que integrarán la nueva Junta de Jefes de Estado Mayor. La decisión será en Octubre, según se lo comunicó personalmente el ministro a los cuatro integrantes de la actual JUJEM, para darles tiempo a que se despidan de sus subordinados.

Según las últimas informaciones, los actuales jefes de Estado Mayor han ratificado su deseo de

abandonar el cargo, incluido el teniente general Santos Peralba, que era uno de los candidatos a ser jefe del Estado Mayor de la Defensa.

A pesar de reconocer que los candidatos a estos cuatro puestos, de indudable transcendencia en la vida española, son los que en los últimos meses hemos venido publicando en la Prensa, todavía el secreto sigue estando guardado celosamente por el ministro Serra.

Según las últimas indagaciones que hemos realizado, los mejor colocados, por hablar de alguna forma, y después de realizar el durísimo trabajo de desgajar las cada vez más

frecuentes intoxicaciones interesadas, son: Jefe de Estado Mayor de la Defensa: Michavila e Iñiguez, con más probabilidades del primero. Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra: Iñiguez y Manglano, apuntando todos los indicios también al primero de ellos. Jefe del Estado Mayor de la Armada: Nardiz. Jefe del Estado Mayor del Aire: Michavila y Sánchez Arjona, teniendo el último más posibilidades. Director de la Guardia Civil: Cassinello. Y director del Centro Superior de Información de la Defensa: Manglano y Cassinello, aunque se piensa que Narcís Serra quiere mantener al actual director.



**EL SEÑOR**

### Don Fidel Palacios Garrido

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

**Q. E. P. D.**

Su apenada esposa: doña Petra Ibeas; hijos: doña Anunciá, don Carlos, doña Ana María, don José Antonio, doña Milágras y doña María Luz; hijos políticos, doña Irene Angulo, don Luis Estébanez, doña Emilia Martínez, don Juan José Espino, don Gerardo Lacalle y don Fernando Güemes; hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Martín, de Ibeas de Juarros, efectuándose seguidamente la conducción del finado al cementerio de la localidad.

Vivía: Ibeas de Juarros.

## Fútbol

## Real Madrid y Dynamo de Kiev, finalistas del Bernabéu

Madrid (Efe). — El Dynamo de Kiev soviético se ha proclamado finalista del VIII Trofeo Santiago Bernabéu de fútbol al batir 0-1 (0-1), al Anderlecht belga en la eliminatoria disputada ayer en el estadio Santiago Bernabéu ante unos 30.000 espectadores.

Anderlecht: Munaron; Grun, Swinnen, Van Tiggele, De Groote (Nilis, 67 m.); Gudjohnsen, Scifo, Janssen, Andersen; Lozano y Kabongo.

Dynamo de Kiev: Chanov; Yaremchuk, Kuznetsov, Gorili, Demianenko, Ratsi; Bal, Yakovenko, Selanov (Mikhailichenko, 72 m.); Zavarov (Cherbakov m. 89) y Blokhin.

Arbitro: Miguel Pérez (catalán). Mostró tarjeta amarilla a Swinnen.

Goles:

0-1 m. 22: Zavarov, desde fuera del área tras jugada personal.

El Dynamo de Kiev, actual campeón de la Recopa de Europa de fútbol, se ha impuesto merecidamente al campeón de la Liga belga, el Anderlecht.

El Dynamo de Kiev se mostró más compacto y mejor situado sobre el campo en la primera parte, y de las botas de sus jugadores partieron las acciones más peligrosas,



El Real Madrid, se enfrentará hoy al Dynamo de Kiev

en especial cuando éstas eran llevadas desde la izquierda por Demianenko y culminadas por Zavarov.

Por el lado del Anderlecht, y en este período sólo destacar una bonita internada del zairota Kabongo que fue atajada sin problemas por Chanov.

Más movida e interesante resultó la segunda mitad, con un Anderlecht que puso más empeño, quizás porque Lozano y Scifo se estorbaron menos, y buscó con ahínco la igualada.

Esta pudo llegar en el minuto 60 cuando Yaremchuk estuvo a punto de marcar en propia meta, al

ceder un balón sobre el despistado Chanov; y también en sucesivas acciones de Scifo (m. 61), Kabongo (m.69), Van Tiggele a dos minutos del final y Gudjohnsen en los últimos instantes del partido.

**Real Madrid, 4**  
**Steaua de Bucarest, 0**

El Real Madrid, jugará hoy, frente al Dynamo de Kiev, la final del VIII Trofeo Santiago Bernabéu, después de derrotar ayer al Steaua de Bucarest por 4-0 (1-0).

Real Madrid: Buyo; Chendo, Mino, Gallego, Camacho; Michel, Martín Vázquez, Juanito (Pardeza, 46 m.); Butragueño,

Hugo Sánchez y Valdano. Steaua Bucarest: Stingaciu; Iovan, Bumbescu, Belodedici, Barbulescu; Balint, Stoica (Ivan, 76 m.), Boloni, Majearu; Lacatus y Piturga.

Arbitro: Fernández Correira (portugués). Tarjetas amarillas a Valdano, Bumbescu, Gallego, Lacatus, Mino y Boloni.

Goles:

1-0 m. 20: Michel, tras hábil centro de Butragueño.

2-0 m. 71: Bumbescu desvía a su puerta un tiro de Butragueño.

3-0 m. 75: Michel, a pase de Hugo Sánchez.

4-0 m. 84: Hugo Sánchez, en falta directa desde fuera del área.

## Los torneos veraniegos y los árbitros españoles

Sevilla (Efe). — La Línea, Colombino y Carranza, los tres trofeos futbolísticos veraniegos más importantes de Andalucía, se han saldado este año con balances en los que han sido parte principalísima algunos de los colegiados españoles que tenían la misión de dirigirlos a buen puerto. En el primero de ellos, primero también por orden cronológico, uno de estos colegiados, Emilio Guruceta Muro, formó el escándalo al expulsar a dos jugadores de Fluminense cuando faltaban 25 minutos para el final del partido frente al Real Madrid y el trofeo estaba en el aire porque el resultado era de empate a cero. Algunos diarios acusaban al día siguiente a Guruceta de haber llevado el escándalo y uno de ellos, «Diario 16», pensaba incluso que tal vez «se quiso tomar la justicia por su mano y resarcir a los jugadores españoles de la afrenta sufrida en el Mundial de Méjico frente al combinado brasileño...».

La guinda a aquel pastel se la puso uno de sus jueces de línea cuando, terminado el equipo y amparado el trío ya por la Policía, el capitán de Fluminense, en un intento quizás de poner calma, se acercó a ellos con la intención de darle la mano; intento que el linier despreció con un gesto claro que vieron los espectadores en directo y a través de la pequeña pantalla.

Dos semanas más tarde llegaba en Huelva el «Colombino» y otro colegiado español, Jiménez Muñoz, arrojaba el escudo a la sardina más local (en este caso se enfrentaban dos equipos españoles, el Sevilla y el club organizador, Recreativo de Huelva).

Jiménez Muñoz dio un extraño destino a sus tar-

jetas y cuando los de casa perdían señaló un penalty que sólo vio él. Pero el colmo fue la expulsión de Sanabria: le enseñó la tarjeta amarilla por entrar a sustituir a un compañero sin su permiso y por protestarle esa tarjeta se la volvió a enseñar, expulsándole.

Más grave fue el hecho de que pese a no haber entrado en juego (si lo había hecho sin su permiso no estaba jugando aún) no permitió que el jugador sustituido, Moisés, continuara jugando. Y aún se fue detrás de Sanabria amenazándole con hundirlo y hasta zarandeándole, según el testimonio de algunos periodistas que estaban en la banda.

La redacción del acta arbitral (se incluía en ella palabras de los suplentes



Merino González dio un recital de tarjetas en la final del Carranza

sevillistas, incluidas algunas de José Luis Ruda, que ni siquiera estaba en el banquillo) provocó que el Sevilla enviara un pliego de alegaciones en el que pedía la repetición de los últimos quince minutos del partido y la inhabilitación del colegiado Jiménez Muñoz.

En el «Carranza» gaditano, García de Loza propició una final andaluza al pitar en los cinco últimos minutos dos penaltys contra un Sporting de Lisboa empatado a cero hasta entonces con el Betis. A los dos penaltys siguieron otras tantas expulsiones portuguesas y una enorme bronca del público contra el árbitro gallego.

Luego, ya en la final, el empate de penalty, en los que se impuso, llegó con

una falta máxima por mano (de espaldas) de Hadzibegic cuya voluntariedad era más que cuestionable.

Lo pitó un Merino González que nunca estuvo a la altura debida en una final en la que el recital de tarjetas ofrecido (una docena de ellas exhibió) no evitó que la escasa historia del encuentro se escribiera a base de las brusquedades y dureza empleadas por uno y otro equipo.

Tres torneos y en todos ellos escándalos arbitrales y resultados con algo en común: en Huelva y Cádiz conquistaron los trofeos los equipos organizadores. En la Línea no, porque no participaba la Balona, pero se lo quedó, ante un equipo extranjero, uno español, el Real Madrid.

## Hoy se dictaminará el recurso presentado por el Móstoles

Madrid (Efe). — El Comité Jurisdiccional de la Federación Española de Fútbol (FEF) se reunirá hoy para dictaminar el recurso presentado por el Móstoles, equipo de la tercera división castellana, que pedía la anulación del acuerdo tomado por el Comité Ejecutivo de la FEF de no descender al Calvo Sotelo.

El reingreso del equipo de Puertollano en tercera división supondría el regreso a Regional del club madrileño.

Casi treinta personas vinculadas al Móstoles han permanecido concentradas durante toda la noche del lunes y ayer por la mañana frente a la sede federativa, situada en la calle de Alberto Bosch, en solicitud de que se reconozcan lo que el presidente de la entidad, Gregorio Aviñó, considera como «justas peticiones».

La actividad en el seno de la FEF ha sido la de localizar a los componentes del Comité Jurisdiccional para que se reúnan lo antes posible. Ya ha sido encon-

trado el secretario, Fernando Vara del Rey, y se espera su pronta vuelta a Madrid, lo mismo que la del presidente, José Ramón Cisneros.

En el pleno burocrático, los hombres del Móstoles siguen trabajando y se espera que hoy quede ultimado el posible recuerdo ante el Comité Superior de Disciplina Deportiva, por si el Jurisdiccional falla en contra de sus pretensiones.

Igualmente, el alcalde de Móstoles se puso ayer en contacto con el director de deportes del Consejo Superior, Daniel Romero, pero de momento este organismo quiere permanecer al margen, pues considera que es un asunto a resolver por otras instancias.

Al recordar que el año pasado hubo un precedente en el grupo canario de tercera, un portavoz de la Federación manifestó a «Efe»: «aquello estuvo motivado por decisiones políticas y muchos de nosotros protestamos por haber llegado a aquella decisión».

## Las auditorías de la LFP, en poder del Consejo Superior de Deportes

Madrid (Efe) Las auditorías realizadas por la Liga de Fútbol Profesional (LFP) a todos sus clubes afiliados y que han venido realizándose durante los tres últimos meses, ya obran en poder del Consejo Superior de Deportes (CSD) para su correspondiente estudio.

La LFP siguiendo las directrices reflejadas en el convenio firmado con la Administración para sanear la deuda del fútbol profesional, ha mandado realizar las auditorías a todos los equipos que están englobados en su organización sobre el balance económico correspondiente a la pasada temporada.

El resultado global de las mismas es que los intereses que generaban las deu-

das de los equipos profesional se han reducido en un 50 por ciento en la última campaña liguera y hay que recordar que hace dos ascendieron a unos cinco millones de pesetas.

Las auditorías ya obran en poder del CSD y la va a someter a un profundo análisis para ver si se han cumplimentado todos los principios que se acordaron con la LFP.

En el seno del organismo representativo de los clubes profesionales hay cierta inquietud, porque todavía no se ha recibido la segunda parte de la subvención del 2,5 %, de las quinielas correspondientes a la pasada campaña quinielística y que se eleva a un montante aproximado de 600 millones de pesetas.

## Román Cuyás ha convocado a la Liga profesional y a la AFE

Madrid (Efe). — El secretario de Estado para el Deporte Román Cuyás, ha convocado a la Liga de Fútbol Profesional (LFP) y a la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) para el próximo día 8 de Septiembre, al objeto de mediar como conciliador en las divergencias surgidas entre los dos organismos.

El contencioso surgido con la decisión adoptada por el Comité Ejecutivo de la Federación Española de Fútbol de revocar el acuerdo adoptado por la comisión mixta formada por AFE y LFP referente al descenso de equipos por impago a jugadores, motivó que el sindicato de futbolistas jugadores pidiese una entrevista a Román Cuyás, al objeto de aclarar las competencias de la comisión.

El secretario de Estado, dado que las relaciones entre AFE y LFP se encuen-

tran en un momento delicado, ha decidido convocar a sus representantes al objeto de conseguir llevar a un principio de acuerdo, que se vería plasmado en la firma de un convenio colectivo.

Un representante cualificado de AFE ha manifestado a «Efe» en este sentido: «las conversaciones del convenio están suspendidas porque la propuesta de la Liga no es aceptable».

En cuanto a la reunión que el viernes mantendrá la comisión mixta AFE-LFP, el sindicato de futbolistas sigue trabajando para conseguir la presencia de las plantillas de Algeciras, Palencia y Alavés, pudiéndose dar el hecho, según ha sabido «Efe», de que si estos clubes no garantizasen el pago de sus deudas a los jugadores, éstos podrían comenzar ese mismo día un encierro en la sede de la Liga de Fútbol Profesional.

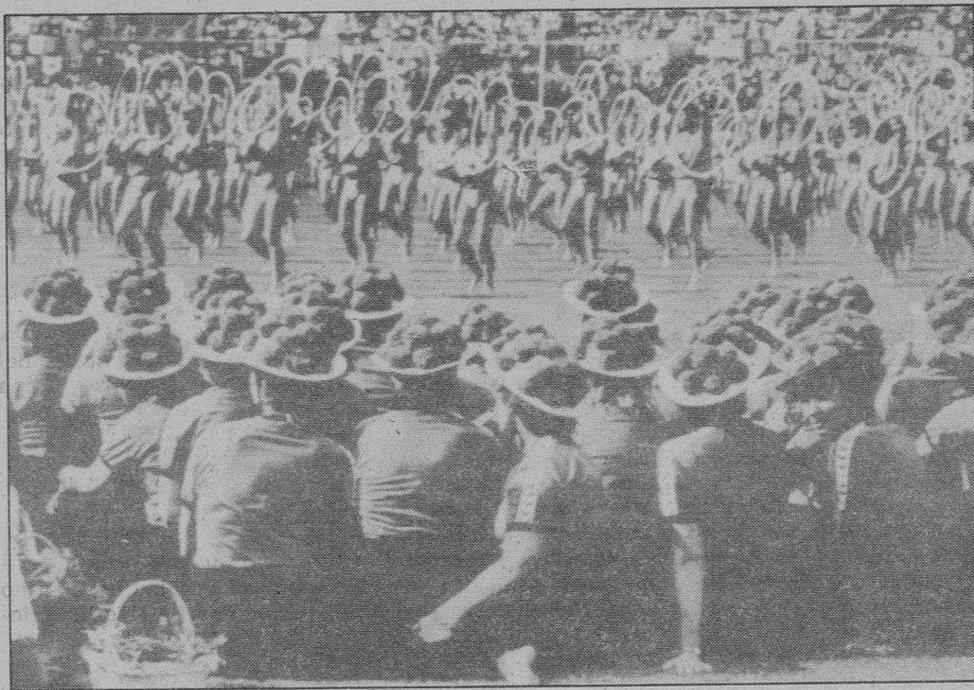
Atletismo

# Mari Cruz Díaz, medalla de oro en la jornada inaugural

Stuttgart (Colpisa). — Una menuda atleta catalana de 16 años, Mari Cruz Díaz, volvió a colocar a la marcha española en primer plano internacional y propinó la gran sorpresa de la jornada inicial de los Campeonatos de Europa al imponerse en la

prueba de 10 kilómetros marcha, de nueva creación.

Mari Cruz Díaz se situó en primera posición cuando faltaba algo más de un kilómetro para la meta y alcanzó el triunfo con un tiempo de 46.09 que es nuevo record de España.



Un momento de la inauguración de los Campeonatos de Europa en Stuttgart (Alemania).

kilómetros. Para entonces ya se habían rezagado las dos españolas en liza, Mercedes Calleja y María Luisa Irizar, que fueron con el pelotón de cabeza durante cuatro kilómetros.

Rosa Mota puso la directa y dijo adiós a todas sus adversarias, sin necesidad de forzar al final, ya bajo la lluvia y metida en la noche. Sacó cuatro minutos a la italiana Fogli, que repitió también su subcampeonato de la edición anterior. Buen papel de Merche Calleja, que terminó décima en 2 horas, 40 minutos, 45 segundos, a algo más de un minuto de su record de España. La guipuzcoana María Luisa Irizar pagó su corta preparación tras su operación de Marzo y también su valiente comienzo. Se retiró en el kilómetro 23.

Y si hablamos de mujeres hay que mencionar a otra campeona la alemana oriental Krieger, de sólo 21 años que distribuye en su cuerpo de manera equilibrada un peso de 100 kilos. Su primer tiro de 21,10 metros le dio el título que supone una continuación de éxitos para la RDA después de las dos medallas anteriores de Ilona Slupianek.

**Arqués, Alonso y Colorado, adelante**

En las eliminatorias pu-

do verse la elegancia de Cram y Coe ganando sus series de 800 metros y la clase de hombres como el velocista —también británico— Christie. Hubo de todo para los atletas españoles con pasaporte para semifinales en tres de los casos, Arqués (10.44) en velocidad, Alonso Valero en vallas (50.05) y Rosa Colorado en 800 metros (2.03.90). Buen papel de todos ellos, con viento en contra para el velocista (1,6) que no le impidió hacer un buen registro y ser segundo tras el soviético Brysjiin y delante del negrazo británico McFarlane, que no es cualquiera en esto de la velocidad. Respecto a Alonso Valero, su potencia final le llevó a remontar desde la última valla hasta la meta ganándose entonces la tercera posición casi igualado con el búlgaro Tomov, que se confió al final. Rosa Colorado también le echó genio en los últimos metros y pasó la criba.

No pasó lo mismo con Trabado, que estuvo flojo y sólo fue sexto con 1.49 en una serie de 800 metros en la que pudo hacer algo más de estar en su mejor momento. Pero es indudable su vencimiento moral. Lo de Blanca Lacambra es distinto, porque salió medio lesio-

nada y notó de nuevo sus problemas en la parte posterior del muslo, pese a correr con grandes precauciones. Al final se dejó y concluyó en un crono de 54.51. Una lástima porque se pasó a semifinales incluso por encima de 53.

**Mei «mató» a Cova**

Cerró el programa la prueba de 10.000 metros en la que se esperaba una nueva demostración del campeónísimo Alberto Cova. Pero esta vez el eterno chupa ruedas tuvo que ceder al «sprint» ante el joven valor de 22 años Stefano Mei, que alzó su gigante zancada por delante del maestro en la recta final, imponiéndose en 27.56.8.

Fue una carrera lenta, con triple laurel italiano, porque el bronce se lo llevó Antibo, pese al esfuerzo del portugués Castro, otro de los animadores de la prueba.

Mei salta así al primer plano y promete otra estocada en los 5.000 metros, con permiso del mismo Cova... de Ovett y del suizo Deleze. Como quiera que también Mei procede de distancias inferiores, se espera una supercarrera en esos 5 kilómetros.

a la hora de competir y ganar medallas, franceses y británicos sobre todo, basarán sus esperanzas en los «morenos» que ayer no sacaron a pasear.

José Marín, que llevaba la bandera española, hizo el desfile con cara de circunstancias. La verdad es que Marín no es un hombre muy alto y el abanderado que le precedía era el suizo Werner Gunthor, lanzador de peso de casi dos metros de altura, y el que le seguía, el checo Imrich Bugar, lanzador de disco que también ronda el par de metros. Cosas del orden alfabético en alemán.

Fue una monumental sorpresa, por cuanto se sabía de las limitaciones de las dos jóvenes marchadoras españolas, Díaz y Sobrino ante rivales que rondaban los 30 años, mucho más experimentadas. El desarrollo de la prueba fue dando la razón a la lógica, por cuanto se producía el dominio de las suecas Jansson y Gunnarson, que cruzaron la mitad del trazado en 23.35, destacadas del grupo en el que se integraban las dos representantes del Club Natación Barcelona. Cuando Cruz Díaz y su entrenador Marín, atento a marcarles las instrucciones al borde del circuito, advirtieron que la sueca Jansson, que se había destacado ofrecía muestras de cansancio, se la jugaron a una carta y todo salió redondo.

La futura administrativa de Viladecamps tuvo arresos para ponerse en cabeza bajo la suave lluvia y cruzó la meta exultante de felicidad, tras haber cubierto la segunda mitad de la marcha en un minuto menos que la primera. El fruto de una gran preparación, el beneficio de las sesiones en el Pirineo, en Font Romeu, y el nervio que le echa esta chiquita que tuvo en Reyes Sobrino a un gran complemento, pues se ganó la quinta plaza dentro del mismo estadio para terminar también en un excelente crono de 46.35.

El propio seleccionador Carlos Gil se veía sorprendido por esta primera medalla, y de oro además, cuando se realizaban cálculos no demasiado optimistas sobre el balance general de los atletas españoles. Con la excepción claro está, de los 1.500 metros.

**Rosa Mota, de nuevo**

Otra protagonista femenina de la primera jornada fue la portuguesa Rosa Mota, que revalidó su título de Atenas en el maratón, al concluir la carrera en 2 h. 28 minutos. Dominó de punta a cabo, se puso en cabeza desde la salida en el mismo estadio y no abandonó esa posición. Intentaron seguirle la italiana Fogli y la holandesa Beurkens, pero sólo duraron a su lado diez

## José Marín, encargado de llevar la bandera española

Stuttgart (Alemania Federal) (Efe). — El actual campeón de Europa de 20 kilómetros marcha, José Marín fue el encargado de llevar la bandera española en la ceremonia inaugural. Al salir la representación española a la pista la orquesta rompió a tocar el pasodoble España Cafí. Los pocos aficionados españoles presentes en las gradas del Neckarstadion jalearon a los atletas hispanos haciendo ondear varias grandes banderas españolas que, a diferencia de la que portaba Marín, tenían todas el escudo constitucio-

nal. La de Marín no llevaba ninguno.

En el desfile inaugural de los XIV Campeonatos de Europa de Atletismo sorprendió por su elegancia, el único representante de Gibraltar, único que desfiló con corbata, se llama John Chappory y está inscrito para los 800 metros. tiene una mejor marca de 1-51-17 y sólo es peor que él el turco Mucteba Apaydin.

José Luis Carreira se ha convertido en la clave de la final de los 1.500 metros que se correrá el domingo. Si Carreira se mete en la final es posible que los tres

españoles —los otros dos son Abascal y González— desarrollen una carrera de equipo para hacer frente a los británicos. El problema es que tanto Abascal como González quieren que Carreira lance la carrera y luego González quiere que tire Abascal y éste que tire el toledano.

Ningún equipo hizo desfilar en la ceremonia inaugural a un atleta de color, cosa extraña ya que tanto franceses y británicos sobre todo, pero también suecos y alemanes federales tienen algún representante más moreno de lo habitual en sus conciudadanos. Luego,

## La próxima quiniela

Burgos (Pesa). 1. — **Barcelona-R. Santander.** — Es muy difícil dar una información exacta, sobre los equipos en estos inicios ligeros. Sin embargo, todo parece indicar que en el Nou Camp, debe «salir» el uno. **Pronóstico: 1.**

2. — **Osasuna-R. Mallorca.** — Los pamplonicos anduvieron la pasada temporada con el agua al cuello, y sus inmediatos rivales lograron el salto a la División de los mayores. Es un partido que «a priori», parece algo complicado y por ello, tocamos la equis. **Pronóstico: 1-X.**

3. — **R. Sociedad-Cádiz.** — Vimos a la Real en «El plantío», pero no podemos ni debemos fiarnos, por lo que ocurrió. Ahora, es partido de competición y todo cambia. Por otro lado, no recordamos que los gaditanos en sus visitas a Atocha, hayan conseguido algo positivo. **Pronóstico: 1.**

4. — **Betis-Sabadell.** — Los sevillanos la pasada temporada en su feudo, fueron un auténtico desastre, pues, se dejaron en él demasiados puntos. Los catalanes estrenan categoría y son una verdadera incógnita. De todas formas hay que inclinarse por el triunfo local. **Pronóstico: 1.**

5. — **Real Zaragoza-Sevilla.** — Al margen del resultado que luego se produzca en el encuentro entre maños y andaluces es de los más igualados de todo el boletín. Sería difícil un triunfo forastero, ya que el ambiente tiene su importancia, pero hay que jugar con el uno y la equis. **Pronóstico: 1-X.**

6. — **R. Gijón-At. Bilbao.** — Otro choque bastante incómodo para el pronosticador. Aquí puede pasar de todo, pues la estadística indica que los «leones» suelen arrancar puntos del terreno asturiano. Podrían bastar los dos primeros signos, pero vamos a cubrirnos del todo. **Pronóstico: 1-X-2.**

7. — **R. Murcia-R. Madrid.** — Parece que los madrileños en estos primeros compases no están demasiado finos. Ahora bien, cuando la cosa va en serio, hay que dar al Real, la importancia que se merece. Los pimentoneros lucharán a tope, pero nos quedamos con el «2». **Pronóstico: 2.**

8. — **At. Madrid-Español.** — Los colchoneros parece que se encuentran en buen momento, aunque no puede uno fiarse de ellos. Alteran sustos y alegrías con mucha frecuencia. Podría rozarse la equis, pues el Español, hace buenos partidos en Madrid, aunque no lo hagamos. **Pronóstico: 1.**

9. — **Barcelona At.-Castellón.** — Estos dos conjuntos son de siempre muy irregulares, por lo que a las alturas que estamos, se complica aún más. Habría que colocar los tres signos, pero recortamos. **Pronóstico: 1-X.**

10. — **Bilbao At.-R. Oviedo.** — Los equipos filiales son en estos primeros compases para el quinielista un mar de dudas. No sabemos a que carta quedarnos ni como van a responder. Al margen de que los ovetenses, son peligrosos en sus visitas al feudo rojiblanco. **Pronóstico: 1-X.**

11. — **Elche-D. Coruña.** — Entre estos dos conjuntos sus resultados han sido para todos los gustos. Deben ser dos equipos que opten al triunfo final, y por ello tienen que cuidar con esmero su imagen. Los ilicitanos juegan a favor de ambiente y ello debe notarse. **Pronóstico: 1.**

12. — **R. Vallecana-Hércules.** — Para nosotros el partido «a priori», más complicado de la Segunda División. Los vallecános fallan de siempre bastante en su campo, y los alicantinos acaban de perder la categoría, por lo que tienen que esforzarse. Jugamos todo. **Pronóstico: 1-X-2.**

13. — **Jerez-R. Huelva.** — Partido de rivalidad regional, que no debe perder el once forastero. Sería más conveniente colocar los tres signos disponibles, pero nos apuntamos al doble negativo. **Pronóstico: X-2.**

14. — **Valencia-Málaga.** — Los antecedentes entre estos dos conjuntos de partidos jugados en Valencia no son favorables a los locales. No obstante las cosas han variado mucho desde entonces, y opinamos que los «chés», no deben empezar «pinchando». Sexto uno del boletín. **Pronóstico: 1.**

**Análisis final:** Esta temporada que se inicia el sábado (se juegan seis encuentros), tiene sobre las anteriores la variante de que habrá dos posibilidades para acertar los catorce. En el descanso, y al final de todos los partidos. Sin embargo, nosotros vamos a informar durante toda la temporada pensando en el resultado al cabo de los noventa minutos, y no por lo tanto al terminar la primera mitad. En la primera quiniela, hemos pronosticado dos triples y cinco dobles, que se rellena con un sólo boleto de 288 apuestas.

## Tenis

## Navratilova, la mejor para la WTA

Nueva York (Efe).— Martina Navratilova fue homenajeada anoche como tenista del año por la WTA (Asociación de Mujeres Tenistas) con un banquete cuyos beneficios se destinaron a una fundación para la prevención de defectos en los recién nacidos.

Otras jugadoras distinguidas fueron Stephanie Rehe (USA) como mejor debutante; Steffi Graf (RFA), al mayor progreso, y Pam Shriver, en unión de Martina Navratilova, como doble del año.

En la misma reunión, Chris Evert-Lloyd fue reelegida presidenta de la WTA por cuarta ocasión consecutiva y quinta en su vida profesional. Pam Shriver fue nombrada vicepresidenta y permanecen en sus cargos Marcella Mesker (secretaria general) y Lele Forood (Tesorera).

## Sánchez Vicario Champion, en primera ronda

Nueva York (Efe).— El español Emilio Sánchez Vicario tendrá como primer rival en el Open de Estados Unidos al francés Thierry Champion, en tanto que Sergio Casal se enfrentará al australiano Darren Cahill.

La primera ronda de este torneo comenzará a partir de las siete de la tarde, hora española, en Flushing Meadow.

Entre los emparejamientos más llamativos de esta primera ronda se encuentran los de John McEnroe y Paul Annacone, Martín Jaitte y Henri Leconte, Paul McNamee y Guillermo Vilas, Jimmy Connors y Henrik Sunstroem, Jimmy Arias y Milan Srejber, Joakim Nystroem y Sammy Giammalva y Diego Pérez-Andrés Gómez.

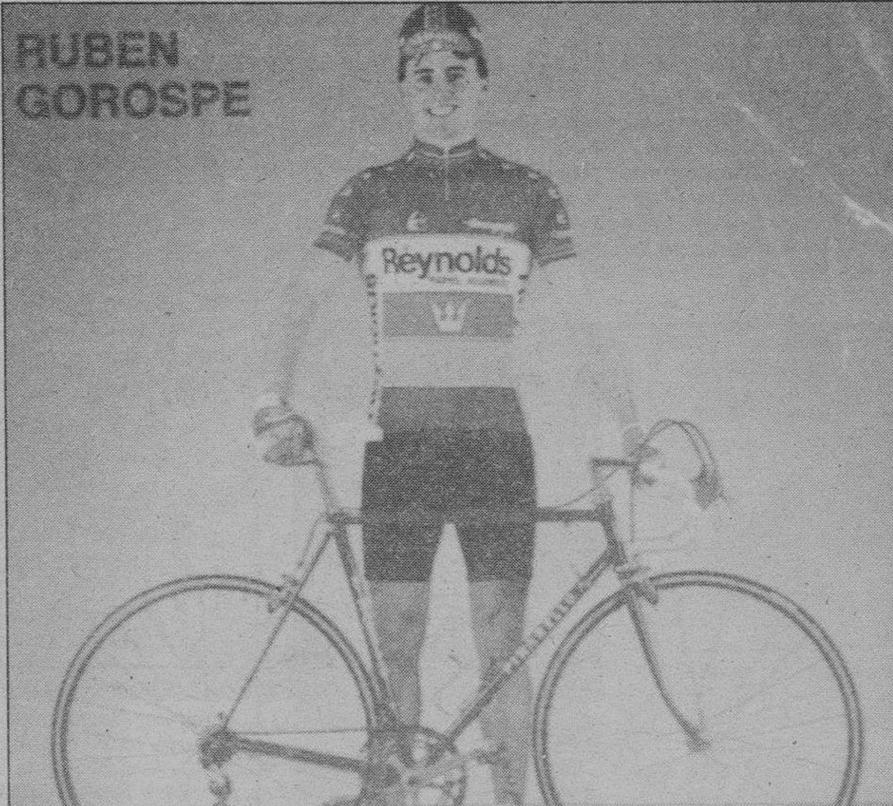
En mujeres, Martina Navratilova se enfrentará a la checa Andrea Holikova, Pam Shriver a Terry Holladay, Carling Bassett a Alicia Moulton y Chris Evert-Lloyd a Barbara Gerken, como choques más interesantes.

## Patinaje Pujol, presidente de los Campeonatos de España

Mollerusa (Lérida) (Efe).— El presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, ha aceptado la presidencia de la XII Edición de los Campeonatos de España de patinaje artístico, que se disputará en esta localidad los días 19 al 21 de Septiembre bajo la organización del C.P. Mollerusa.

La presentación de este Campeonato tendrá lugar el próximo día 4 de Septiembre en el salón de actos del Ayuntamiento de Mollerusa.

La organización contará con un servicio informático que dará a conocer al instante los resultados de las diversas competiciones a través de un programa especialmente diseñado para estos Campeonatos.



## Ciclismo

## Cuatro equipos españoles en la Vuelta a Europa

San Sebastián (Colpisa).— El mes de Septiembre va a ser pródigo en acontecimientos deportivos. Que el calendario internacional, por no hablar del nacional, son un despropósito está más que claro. Cada año se incrementan el número de pruebas y al final acaban celebrándose en el mismo período de tiempo un buen número de carreras con lo que la repercusión, a todos los niveles, es menor debido a la disper-

El Tour de las Comunidades Europeas, una pequeña Vuelta a Europa que cada año cambiará de países, que sustituye al Tour del Porvenir, ideada por Félix Levitan, con el apoyo económico que le va a suponer por parte de los doce integrantes de la Comunidad Económica Europea contará con la presencia de cuatro equipos españoles, Seat-Orbea, Reynolds, Zor-BH y la selección de aficionados, más Kas y Fagor, en una amplia relación de 28 equipos, de los que quedarán descartados cuatro, de seis corredores de cada uno. La novedad de la nueva denominación del Tour del Porvenir es que tendrá cuatro finales de etapa en España. La prueba seguirá siendo Open, por sexto año consecutivo, desde que en 1981 la ganase Pascal Simon.

Las etapas son las siguientes: Prólogo, sobre cuatro kilómetros y primera etapa, Porto-Viseu, de 145 kilómetros, el jueves día 11; viernes día 12, 196 kilómetros entre Celerico Da Beria y Salamanca; sábado día 13, dos etapas; por la mañana Salamanca-Valladolid, de 113 kilómetros y por la tarde contrarreloj individual en Valladolid, sobre 22 kilómetros; quinta etapa, Palencia-Vitoria, 197 kilómetros, el domingo 14; sexta etapa, Vitoria-Pamplona, lunes día 15; 140 kilómetros; séptima etapa, Pamplona-Pau, martes 16, sobre 167 kilómetros; octava etapa, Pau-Luz Ardiden, miércoles 17 sobre 133,5; novena etapa, Tarbes-Plaisance du touch, jueves 18, sobre 123,5 ki-

lómetros; décima etapa, Carpentras-Carpentras, contrarreloj individual, viernes día 19, sobre 27,5 kilómetros; undécima etapa, sábado 20, Carpentras-Gap, de 182,5 kilómetros; duodécima etapa, domingo 21, Gar-Briancon, de 109 kilómetros; décimotercera etapa, Briancon-Sestrières, lunes 22, de 32 kilómetros contrarreloj. La prueba finalizará el día 22 entre Sestrières-Torino y final en Turín, con 94 kilómetros. Las etapas de montaña tendrán lugar en Francia, en su gran mayoría.

Han solicitado participar catorce equipos de aficionados y catorce profesionales, de los que se quedarán fuera ocho.

Los equipos profesionales que han solicitado participar son los siguientes: Fagor, Kas, Peugeot, R.M.O., Sistema U, Reynolds, Seat-Orbea, Zor-BH, Skala, Del Tongo, Santini, Lousa, Sporting de Portugal y Café de Colombia. Las catorce de aficionados son Bélgica, Colombia, España, Francia, Gran Bretaña, Irlanda, Italia, Japón, Holanda, Polonia, Portugal, Suiza, Checoslovaquia y la URSS. Un elenco del que quedarán definitivamente veinticuatro equipos y 124 corredores. Normalmente las formaciones profesionales contarán con sus elementos más jóvenes, aunque en el caso del Seat-Orbea Jokin Mujika será uno de los que participen, junto a Pascal Jules y Arambarri, con posibilidades para Leclerc, Guijarro y un sexto hombre a decidir. Reynolds probará unos cuan-

tos corredores. Además de Pineau y de la posibilidad del finlandés Myralliend, contará con Navarro, Enrique Carreras y Rubén Gorospe. Zor-BH tendrá a Marc Durante, que lleva todo el año en blanco. Cubino, Moreda, Zapatero, Alonso y un sexto corredor. La coincidencia con la Volta obliga a dividir los equipos. La selección de aficionados, salvo Bajos, está igualmente perfilada, con García Muñoz, Montoya, Robles, Ruiz, Díaz de Otaya y Melchor Mauri, siempre y cuando los mundialistas vuelvan en buenas condiciones.

Los seis días de Madrid, a partir del 30 de Octubre

Colorado Springs (Colorado-EE.UU.) (Efe).— Los seis días ciclistas de Madrid se desarrollarán entre el 30 de Octubre y el 4 de Noviembre próximo, según acuerdo de la Federación Internacional de Ciclismo.

## Los seis días de Madrid, a partir del 30 de Octubre

El comité directivo del organismo internacional acordó que el calendario de pruebas de seis días para la temporada 1986-87 quedara así: En 1986 Berlín: 16-21 Octubre; Dortmund: 23-28 Octubre; Grenoble: 29 Octubre - 3 Noviembre; Madrid: 30 Octubre - 4 Noviembre; Munich: 6-11 Noviembre; París: 12-17 Noviembre; Gand: 18-23 Noviembre; Zurich: 24-30 Noviembre; Maastricht: 12-17 Diciembre y Colonia: 29 Diciembre - 4 de Enero.

En 1987, Breme: 8-14 Enero; Stuttgart: 15-20 Enero; Rotterdam: 23-28 Enero y Copenhague: 30 Enero - 4 Febrero.

## Natación

## Resultados de la última jornada de promoción de la temporada

Burgos (D.B.).— Este fin de semana se ha disputado la última jornada de la temporada de promoción, en natación. Las marcas obtenidas son las siguientes:

50 m. Libres femenino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Carolina Rodríguez García, del Gromber, en 0.37.78. (12-13 años): 1.— María Domingo Santos, del Porcelos, en 0.35.96. (14-15 años): 1.— Natalia Domingo Santos, del Porcelos en 0.29.39 y en (absolutos): 1.— Teresa Contreras Blanco, del Gromber, en 0.31.22.

50 m. Libres masculino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Diego Nistal Aragón, del Gromber, en 0.40.13. (12-13 años): 1.— Alberto San Martín Zapatero, del Gromber, en 0.29.89. (14-15 años): 1.— Domingo Contreras Blanco, del Gromber, en 0.31.93. (Absolutos): 1.— Carlos del Alamo Miguel del Porcelos, en 0.27.40.

100 m. Braza femenino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Carolina Rodríguez García, del Gromber, en 1.55.54. (12-13 años): 1.— Yolanda Díez Ubago, del Gromber, en 1.36.38. (Absolutos): 1.— María Mar Rodríguez Nidáguila, del Porcelos, en 1.24.77.

100 m. Braza masculino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Hugo R. Raya Plaza, del Gromber, en 1.48.94. (Absolutos): 1.— Roberto García Ruiz, del Porcelos, en 1.19.58. (14-15 años): 1.— Domingo Contreras Blanco, del Gromber, en 1.24.57. (12-13 años): 1.— Luis M. Alameda Macho, del Gromber, en 1.40.06.

100 m. Espalda femenino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Laura Rodríguez Martínez, del Porcelos, en 2.37.81. (12-13 años): 1.— Carmen González Doncel, del Gromber, en 1.31.13. (14-15 años): 1.— Natalia Domingo, del Porcelos, en 1.20.34. (Absolutos): 1.— Teresa Contreras Blanco, del Gromber, en 1.21.38.

100 m. Espalda masculino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Andrés Santamaría Arcerillo, del Porcelos, en 2.00.70. (12-13 años): 1.— Alberto San Martín Zapatero, del Gromber, en 1.17.61. (14-15 años): 1.— José M. López

López, del Gromber, en 1.27.25. (Absolutos): 1.— Alejandro Díez Villanueva, del Porcelos, en 1.33.70.

100 m. Libres femenino.— Promesas (Hasta 11 años): 1.— Teresa Ceballos Díez, del Gromber, en 1.45.12. (12-13 años): 1.— Pilar Ciudad Velasco, en 1.18.72, del Gromber. (14-15 años): 1.— Natalia Domingo, del Porcelos, en 1.06.61. (Absolutos): Teresa Contreras Blanco, del Gromber, en 1.14.59.

100 m. Libres masculino.— (12-13 años): 1.— Alberto San Martín Zapatero, del Gromber, en 1.10.26. (14-15 años): 1.— Ricardo Díez Villanueva, del Porcelos, en 1.17.34. (Absolutos): 1.— Roberto García Ruiz, del Porcelos, en 1.01.87.

100 m. Mariposa femenino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Sara Molledo Vázquez, del Gromber, en 2.13.42. (12-13 años): 1.— Pilar Ciudad Velasco, del Gromber, en 1.40.85. (14-15 años): Diana López Fuente, del Gromber, en 1.22.11.

100 m. Mariposa masculino.— (12-13 años): 1.— Alberto San Martín Zapatero, del Gromber, en 1.21.06. (Absolutos): 1.— José González Doncel, del Gromber, en 1.13.84.

200 m. Braza femenino.— (12-13 años): 1.— Celia Saiz Cadiñanos, del Gromber, en 3.43.20. (14-15 años): 1.— Pilar Ciudad Velasco, del Gromber, en 3.16.97. (Absolutos): María Mar Rodríguez Nidáguila, en 3.08.31.

200 m. Braza masculino.— Promesas. (Hasta 11 años): 1.— Diego Mistral Aragón, del Gromber, en 3.47.65. (12-13 años): 1.— Ignacio García Vázquez, del Gromber, en 3.02.59. (14-15 años): 1.— Ricardo Díez Villanueva, del Porcelos, en 3.21.38.

200 m. Estilos individual femenino.— (14-15 años): 1.— Pilar Ciudad Velasco, del Gromber, en 3.16.97. (Absolutos): 1.— María Mar Rodríguez Nidáguila, del Porcelos, en 3.02.88.

200 m. Estilos individual masculino.— (12-13 años): 1.— Ignacio García Vázquez, del Gromber, en 2.59.93. (Absolutos): 1.— Carlos del Alamo Miguel, del Porcelos, en 2.38.90.

## Motociclismo

## Proyecto de un circuito permanente de velocidad en Valencia

Valencia (Efe).— Valencia podría contar próximamente con un circuito permanente de velocidad si fructifican las gestiones que, a tal fin, realiza un grupo privado.

Así lo indicó el presidente de la Federación Valenciana de motociclismo, Salvador Gascón, en la recepción ofrecida ayer al nuevo campeón del Mundo en 80 c.c., el valenciano Jorge Martínez «Aspar».

El conseller de Cultura y presidente del Consell en funciones, Cipriano Císcar, se interesó por el proyecto y prometió la colaboración

del Consell en la localización de los terrenos y la búsqueda de un sistema de financiación adecuado para que el circuito pueda ser una realidad en el menor tiempo posible.

Asimismo, Císcar, en nombre del gobierno valenciano, felicitó a «Aspar» por su victoria en el campeonato del Mundo, y este último anunció su intención de ofrecer el título a toda la afición valenciana, para lo que se acordó celebrar en fechas próximas una recepción oficial con el titular de la Generalidad, Joan Lerma.

# La mujer en la publicidad

Minerva Donald

La mujer en la publicidad ha sido el título de la última tertulia feminista organizada por el Instituto de la Mujer. Alrededor de una docena de mujeres pertenecientes a la élite social y a la intelectualidad española y extranjera debatieron durante cuatro días, el papel, función y utilización del sexo femenino en los medios de comunicación social, así como en todo el conjunto de la sociedad.

Mientras las mujeres trabajadoras denuncian la discriminación de que vienen siendo objeto por parte de algunas empresas públicas, ante el más absoluto silencio por parte de la directora del mencionado Instituto, miles de pesetas se invierten en analizar el uso que, según las conferenciantes, se viene haciendo de la imagen de la mujer en la sociedad democrática española. Aunque la asistencia de amas de casa, obreras o simplemente mujeres marginadas ha sido escasa, por no decir nula, el tema central al decir de las psicólogas, sociólogas y publicistas conferenciantes, era la defensa de la dignidad de esas mujeres sin voz ni capacidad para defender sus derechos ante una sociedad sexista. Como siempre son las que lo tienen todo y desconocen lo que significa vivir en la pobreza, tener que trabajar para subsistir, las que salen en defensa de la mujer sin educación y que según ellas, por ignorancia se dedican a la publicidad. Se dejan utilizar como objeto de deseo, infligiendo un daño irreparable a todo el colectivo femenino.

«A pesar de los avances realizados últimamente, si analizamos los me-

dios de comunicación social podemos comprobar la escasa presencia de las mujeres en los diferentes canales informativos, la precariedad de programas dedicados a la problemática femenina y sobre todo, la imagen estereotipada que de la mujer nos ofrecen los diferentes medios». Con estas palabras abre el Instituto de la Mujer el debate sobre la situación social de la mujer española en la España democrática, pasando seguidamente a enunciar los logros cosechados, en favor del bienestar social y personal de las mujeres españolas, las cuales, según Carlota Bustelo, directora del Instituto de la Mujer, ha pasado de ser mera espectadora de sus destinos a ser protagonista del mismo.

### La mujer como reclamo sexual

«La mayoría de las mujeres españolas se sienten discriminadas por los hombres y rechazan su papel de reproductora sexual; desean ocuparse de otras cosas fuera de las tareas del hogar». En síntesis, éste ha sido el mensaje extraído del análisis realizado por el equipo de psicólogas, sociólogas y directoras de grandes empresas publicitarias des-

pués de estudiar algunos «spots» publicitarios donde aparecían mujeres como ilustración a la bondad del producto ofrecido al público.

Una de las participantes, Pilar Escario, afirmaba: «Las mujeres rechazan la imagen que da de ellas la publicidad, aunque aún no hay una actitud clara de denuncia; sabemos que la mayoría de mujeres españolas no se identifican con la imagen de esas mujeres que aparecen desempeñando papeles que no quiere para sí misma». De acuerdo con la Sra. Escario, «la publicidad no está a la altura de las circunstancias del cambio que se ha producido en la mujer española».

Aunque todas las feministas participantes en el encuentro sobre «La mujer en la publicidad», pertenecían a una clase bien situada socialmente y la mayoría desconocía como vive, piensa y sueña la mujer de la periferia, esa que tiene que fregar escaleras para ayudar al marido económicamente; afirman que se debe suprimir todos aquellos trabajos basados en el aprovechamiento de la belleza de la mujer. Desfiles de modas, anuncios publicitarios, en fin todos aquellos trabajos con que sueñan las jóve-



La mujer en la publicidad, el tema estudiado por el Instituto de la Mujer en Madrid.

nes que no pueden permitirse el lujo de acudir a la Universidad, pero que tampoco desean seguir el camino de sus madres: dedicarse exclusivamente a los quehaceres del hogar, tener hijos o trabajar en algo que no les guste, pero que las feministas, con posibilidad de colocarse donde deseen, consideran indignos de la condición femenina.

A pesar de que el análisis pretendía ser muy general, ocuparse de todas las facetas de la mujer en la sociedad, la política, la economía, etc., la verdad es que se detuvo en el enfoque que la publicidad suele dar al cuerpo femenino, al uso de la belleza de la mujer en favor del hombre. Se dijo que el 51 por ciento de las mujeres estaban marginadas y dis-

criminadas por una sociedad sexista, etc. Pero en ningún momento se trató de la dificultad de la mujer para encontrar empleo, del olvido de la Constitución en lo que se refiere a la igualdad de derechos entre los sexos, ni a la flagrante violación de los derechos de la mujer por parte de empresas públicas, que han rechazado a varias mujeres, después de haber ganado en oposición plazas de técnicas de la compañía, por el simple hecho de ser mujeres.

Durante las jornadas de discusión se pusieron de manifiesto dos posturas: la de las mujeres que consideraron que es la propia mujer la que debe decidir cuál es la imagen que desea tener y que no cree que la publicidad in-

cida directamente en el comportamiento personal de las mujeres y del otro lado estaban las que consideraron que, como la mayoría de las mujeres que se prestaban a ser utilizadas como objeto de reclamo carecen de formación cultural, era responsabilidad del Instituto informarlas de los riesgos de esta actitud. A este respecto afirman: «Los anuncios publicitarios reflejan un tipo de mujer fácil, estereotipada, manejable y dócil. Esa imagen debe ofender a toda mujer con conciencia de sus derechos como persona y hace que se exteriorice como rechazo a la publicidad y hacia el sexo contrario, los hombres». Terminan preguntándose por qué la publicidad no hace el mismo uso de la imagen del hombre.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								

HORIZONTALES.— 1: Procurador romano de Judea, que entregó a Jesús a los fariseos. Símbolo de la plata. 2: Finaliza. Planta con dientes. 3: Letra griega. Dícese de la música concebida sin sujeción a una tonalidad determinada. 4: Piedra sagrada. (al rev.) Flor. 5: Cincuenta. Balido. (al rev.) Negación. Cien. 6: Dificultad, trabajo. Una voz al teléfono. 7: Vasija de forma adecuada para hacer y servir el té. Artículo. 8: Cada doce meses. Condimento. 9: Siglas comerciales. Confabular.

VERTICALES.— 1: Madero que sale de una fábrica y sostiene el extremo de un tablón de andamio. Yunque pequeño. 2: Nombre que se daba al líquido seroso que supuran algunas úlceras. Nombre que toman algunos círculos de recreo. 3: Nota musical. «Arbol de navidad». 4: Medida antigua de longitud equivalente a dos años. Nombre de consonante. Consonante. 5: Nombre infantil con que se designa la niñera. Trabajar la tierra con cierto instrumento. 6: Vocal. Fiera. Dios árabe. 7: Provisión de víveres. (al rev.) Nota musical. 8: Marchitar. Madera para quemar. 9: Tanto deportivo. Amarillo.

Solución al anterior:

HORIZONTALES.— 1: Madrid. Fa. 2: Afear. Pis. 3: Ra.

Sirena. 4: Ene. Saña. 5: O. Ji. Co. P. 6: Pita. Nao. 7: rodar. Gé. 8: Amo. nati. 9: Po. Cábila.

VERTICALES.— 1: Mareo. raP. 2: Afán. Pomo. 3: De. Eji. do. 4: Ras. Ita. C. 5: Iris. Arna. 6: D. raC. oaB. 7: Peñón. Ti. 8: Fina. Agil. 9: Asa. Poeta.

## Hechos y figuras

### Retenga al amor con superengrudo

Sorocaba (Efe).— Valdemar Augusto Albano, panadero portugués residente en Brasil, pasará seguramente a la historia de su país como el único hombre capaz de retener a la mujer de su vida con un superengrudo.

Desesperado porque su enamorada ya no le quería, Valdemar Augusto pasó muchas noches en vela hasta dar con una poderosa y mágica fórmula que pudiera permitirle vivir pegado a su amada durante toda una vida.

El superengrudo, con el que Valdemar pegó sus manos a las de su amada, dio resultado, y sólo los gritos de su novia que intentó despegarse en vano, lograron salvarle de este apasionado ciudadano.

### El sobrino era un timador

Tegucigalpa (Efe).— El encargado de negocios de la Embajada hondureña en Bogotá, Colombia, tuvo una desagradable sorpresa al comprobar que el hombre a quien había entregado 4.000 dólares era un vulgar timador. El diplomático Carlos Montes recibió una llamada telefónica de un tal

Manuel Torres Azcona, quien dijo ser sobrino del presidente hondureño, José Azcona Hoyo. El familiar estaba en Bogotá y se había quedado sin dinero, por lo que decidió acudir al diplomático, quien al mostrarle el pasaporte no dudó en ningún momento de su identidad, por lo que le entregó de inmediato 4.000 dólares. El supuesto sobrino hablaba con mucha seguridad sobre toda la familia Azcona Hoyo.

## JEROGLIFICO

NOTA



El televisor tiene sucia...

Solución al anterior:

Manuel va solo

## La chispa de Olmo



## Dibujos con siete errores



Solución al anterior:

1.— Lamparita. 2.— Sombra. 3.— Camisa. 4.— Manga. 5.— Zócalo. 6.— Gemelo. 7.— Polvo.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.
NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

VENDO CAFETERIA
Zona G-9, clientela fija
Interesados, llamar
22 20 14

Servicios
Gestoría Rodríguez García
C/. Vitoria, n.º 28-1.º C
BURGOS - 20 86 62
IVA
Declaraciones de renta
Consultas - Asesoramiento
Altas - Contabilidad
- Arrendamiento locales
- Industriales-Profesionales
- Comerciantes-Agricultores

¿Son suficientes 40 años para poner el mundo en orden?
Gracias a la Inmunización, la Terapia de Rehidratación Oral, la Lactancia Materna y las Gráficas de Desarrollo, se están consiguiendo grandes y espectaculares avances en favor de la infancia.
Todavía hoy, mueren millones de niños por desnutrición y por enfermedades que pueden prevenirse.
Reducir la mortalidad infantil a la mitad es el objetivo del UNICEF PARA SEGUIR PROGROSANDO NECESITAMOS SU AYUDA.
Hágase socio! unicef
Asociación UNICEF-España
Solicite información: Apartado de Correos 12.021 - 28080-MADRID
Nombre
Apellidos
Dirección
C. P./Población
Provincia

Inmobiliaria
SE ALQUILA BAR IMPERIAL
ESQUINA MOLINILLO
Informes, en el mismo-piso 1.º

Laboral
SE NECESITA OFICIAL CARNICERO
Cedería negocio a medias
Interesados escribir a Publicidad
Alas, Avda. del Cid, 14, 3.º B. 09004
BURGOS. Referencia «1704».

Varios

BURGENSE DB
Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

VENTA DE PARCELAS en LOS TOMILLARES
INFORMA Y VENDE AMICRON, S.A.
Calle Guardia Civil, 1, 4.º-C (antes Morco, 3).
211550 - 263948

Motor
SE VENDE CHRYSLER
Dos litros. Automático.
En muy buen estado
Informes: 23 91 62 y 26 86 02

Se vende carpa
180 mt.², con barra, cámara, freidora y camión para transporte.
Adaptable para caseta sevillana, etc. Buen precio. 222342 horas de oficina y 261613.

anuncios por palabras

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.
NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileres

PEÑISCOLA-Benicarló, alquileramos apartamentos temporada verano, cerca playa. (964) 473961.

ALQUILAMOS oficinas de 80 y 40 metros. Muy céntricas. 261018.

ALQUILO chalets, apartamentos, baratos. Torreveja, Benidorm, Gandía, Salou, Costa Brava. Concepción, 12. 201771.

GARCIFUENTES.- Alquiler locales, Eladio Perlado 200, 300, 500 metros, 236998.

SE NECESITA nave o parte de nave, sobre 60-100 mt.², con agua y luz industrial. 216049.

GARCIFUENTES.- Vendo alquiler local 50 metros. Parque San Francisco. 236998.

ALQUILO apartamento amueblado, céntrico, servicios centrales, gran terraza, mes Septiembre. 205477.

ALQUILO piso amueblado en Avda. Cid, 42-3.º

SANTOS San Pedro Cardeña alquiler local 125 m. más almacén portón abatible.

SANTOS.-Alquiler piso 6º lujo, Villa Pilar 3, dos garajes 228754.

SANTOS.- Plaza España, alquiler local 45 m. esquina, acondicionado 228754.

SEPTIEMBRE. Particular alquiler chalet. Nuevo. Playas Cambrils. Tarragona. 977-811285.

VENDO, alquiler o traspaso bar con vivienda en Santander. 942/216848.

MAGDA González. - Vitoria, fabulosas oficinas, totalmente instaladas, reciente construcción, exteriores.

MAGDA González. - San Juan, dos, sala, cocina, baño, calefacción, nuevo.

MAGDA González. - Regino S. Maza, local cualquier negocio, entreplanta.

ALQUILO plaza de garaje, económica, Avenida General Yagüe, 15. 229380.

ALQUILO piso Burgense, 22, teléfono y calefacción, llamar 202023.

BENIDORM alquiler apartamento 1.º quincena Septiembre, piscina, económico. 226456.

ALQUILO bungalow Peñíscola junto playa. Quincenas Septiembre. 227247.

SE ALQUILA piso de verano. 224989.

PRIGO. - San Cosme, entreplanta, 25 metros cuadrados, instalaciones. 25.000 pesetas. 2593.

PRIGO. - Calle San Juan, alquileramos habitación individual, 6.000 pesetas. 2563.

PRIGO. - Alquiler local, planta 180 metros, propio almacén. Económico. 2418.

SE ALQUILA apartamento en Avenida del Cid, 46. 217135.

NECESITO piso, salón, tres habitaciones, calefacción, sin muebles, próximo Barriada Militar. 237867.

ALQUILO apartamento de lujo, amueblado, llamar de 9 a 11 mañanas 204604.

SE ALQUILA piso, Alfareros, 17-4.º. 207606.

SE ALQUILA piso amueblado, grande, 60.000 pesetas. 404048.

MATRIMONIO sin hijos, busca piso amueblado. Razón 221712, Sr. Bautista.

SE ARRIENDA piso, calle Avila. Informes Avenida General Yagüe, 21-6.º B.

SE ALQUILA piso amplio a estudiantes, sin gastos comunidad, informes Avenida Cid, 82-2.º derecha.

ALQUILO bungalow Torreveja (Alicante). Interesados llamar 208098.

ALQUILO piso con o sin muebles, zona Vigón. 228551.

ALQUILO plaza garaje, calle Reyes Católicos. 225220.

SE ALQUILA piso amueblado. Francisco Grandmontagne, 5-8.º E.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. 22 27 15.

EUROCASION, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

AUTOMOVILES Pedrosa. - Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 22 77 07 y 22 77 67.

AUTOMOVILES 200. Bãrcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. 21 32 00.

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. 207087.

GARANTIA plena en coches de ocasión, Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7.

AUTOMOVILES V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisos, 40. 209667.

LAND ROVER usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. 267676.

AUTOMOVILES Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. 236669.

DUCAR Automóviles, ocasiones de primera, aseguradas. 215454.

AUTOMOVILES Gamonal, compra-venta de toda clase de vehículos, mínima entrada, facilidades 36 meses, garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223814.

SE VENDE R-12 Familiar. 215571.

VENDO Citroen 2 HP, buen estado. 226257.

FURGONETAS. Mercedes N-1.300, techos normal y capitoné. Buenos precios. S.A. IVAUTO. 230250.

FURGONETA Ebro, ocasión 200.000 pesetas. S.A. IVAUTO. 230250.

CAMION Avia isoterma, para mercancías propias. Ocasión 250.000 pesetas. S.A. IVAUTO. 230250.

FURGON Pegaso nuevo (6 meses), se vende por cese de negocio. 213594 ó 234134.

VENDO R-5, BU-6...-C, 250.000. 226925.

DE PARTICULAR a particular, vende R-18, 5 velocidades. 260879.

Colocaciones

TRABAJO para chicas jóvenes y selectas en top-less. 4.000 - 6.000 diarias fijas, más comisiones. 725842 750956 (988).

TRABAJE en casa. Gane más de 35.000 pesetas mensuales. Escribir: Apartado 1.833 (Barcelona).

SE NECESITA pastor, para ovejas en ordeño. 403065.

SOCIEDAD anónima laboral en expansión, con artículos sin competencia, necesita almacenista para esta provincia, su misión será reparto y control almacén, se exige: mayor 25 años, carnet conducir clase B, estudios nivel medio, aportación sociedad 2.000.000 pesetas. Se ofrece: puesto trabajo estable, régimen general Seguridad Social, retribución anual sobre 2.500.000 pesetas. Incorporación inmediata. 943 526233 - 526196.

MATRIMONIO con una niña, necesita chica interna, General Mola, 20-3.º izquierda. 264588.

SE NECESITA chica interna, sepa cocina, con informes. 214299.

NECESITO chica de 12 a 5. Interesadas llamar 441105.

NECESITO chica, interesadas llamar 235721.

SE NECESITA señora para limpieza, 2 días a la semana. 239007.

NECESITO chica, para Madrid, sabiendo cocina y con informes. 209988, horas comidas.

SE NECESITA chica para cuidar niños y trabajos en casa. Interesadas llamar 230887, de 2 a 4 y 9 en adelante.

NECESITO tractorista con mucha práctica, sabiendo uso maquinaria. 983 - 254823.

SE NECESITA chica interna. 227787.

SE OFRECE chico de 21 años, libre de mili, para cualquier trabajo. 235582.

SE NECESITA persona con experiencia, en peluquería o joven con aptitudes. Llamar de 2,30 a 3,30. 238317.

NECESITO empleada para cuidar niños, mañanas. 223436.

NECESITO chica 3 horas diarias. Gamonal. 230575. Tardes.

SE NECESITA chica. Pl. del Rey San Fernando, 8-2.º derecha, mañanas.

SE NECESITA chica externa, con informes y experiencia. 214902.

Compras y ventas

SE LIQUIDAN estanterías metálicas. (94) 4121999 4126066.

ORO, joyas. Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

ESTANTERIAS metálicas. Normales. Media carga. De la Vega, Madrid, 27.

SE VENDE máquina de hacer punto, nueva. 223408.

VENDO coche niño y traje novia. 265390.

Enseñanza

INGLES en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

PROFESORA da clases EGB, BUP, también inglés, experiencia. 207307.

CURSO de modelos, mejora de la imagen personal. 261379.

NECESITO profesor, Cálculo, Contabilidad. 224299, de 3 a 6,30.

Financieras

HIPOTECAS en 72 horas. Madrid, 21, 1.º, izquierda. 262104.

Fincas

SE VENDE piso económico, calle San Cosme, 12-2.º-10.

NECESITO comprar piso General Vigón, Avda. Cid, Clunia, tres, salón 220043.

PRIGO.- Moneda 13. Plaza Vega 36. Vitoria 184. Santander 61. 269875.

NECESITO piso General Vigón, tres, calefacción central. 229432.

DELAFUENTE. - San Agustín, tres, salón, individual, exterior, soleado. Buen estado.

DELAFUENTE. - Calle Madrid, cuatro, salón, 2 baños, individual, 265142.

DELAFUENTE. - General Mola, cuatro, salón, 2 baños, serviceriales, trastero. 265142.

DELAFUENTE. - Calle Vitoria, Gamonal, tres, salón, individual, San Pablo, 12 C.

DELAFUENTE. - Piso frente Barriada Militar, cuatro, salón, baño, aseo, serviceriales.

Este espacio vale 1.568 Ptas. (Incluido IVA) martes, miércoles, jueves y viernes

Entérese quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO
Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, Fotograbado.
TALLERES GRAFICOS
San Pedro Cardeña, 34. Apartado 46. 266768. Burgos

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

**Fincas**

**DELAFUENTE.** — Calle Málaga, tres, amplio salón, baño, aseo, trastero, exterior.

**DELAFUENTE.** — San Bruno, ático, dos, salón, gran terraza, central. 265142.

**DELAFUENTE.** — Eladio Perlado, tres, salón, garaje, esmeradísima construcción, estrenar, exterior.

**DELAFUENTE.** — Trinidad, dos, salón, individual, comunidad 300. San Pablo, 10, 12 C.

**DELAFUENTE.** — Vendo, arriendo nave 400 metros, agua, luz, Puente Grúa.

**DELAFUENTE.** — Local 270 metros divisible, Legión Española. 265142.

**DELAFUENTE.** — Local 55 metros, conde Jordana. Propio cualquier negocio.

**VENDO** en Alicante, primer piso, de 3 piezas y servicios, soleado, dos millones al contado. 965-209998.

**SANTOS.** — Avda. Vena, cuatro, salón, dos baños, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** — Eladio Perlado, estrenar, exterior, tres, salón, garaje, calefacción individualizada.

**SANTOS.** — Sombrerería. Vendo apartamento una habitación, salón, cocina, cuarto baño.

**SANTOS.** — Alfareros, vendo piso soleado, tres, salón, poca comunidad 2.500.000.

**SANTOS.** — Carretera Logroño 7º exterior, tres, salón buen precio. 228754

**SANTOS.** — Calle Vitoria 175-2º exterior, tres, salón, buen precio.

**SANTOS.** — Duplex Plaza España 270 m. seis habitaciones, tres baños, servicio.

**SANTOS.** — ¡Oportunidad! Vendo locales Plaza España varias superficies comprometo venta.

**SANTOS.** — Alférez Provisional vendo-alquilo local 125 m. 60 doblados.

**SANTOS.** — García Lorca, local 25 m. esquina luz, agua, servicio.

**SANTOS.** — Vendo dos plantas total 700 m. inmejorable esquina para apartamentos.

**SANTOS.** — Hosteleros, esquina ideal, 4 plantas para complejo confitería, restaurante, hotel.

**VENDO** tienda alimentación céntrica a estrenar, 46 m2. Llamar 3 a 5 tarde: 230372.

**SE VENDE** local totalmente acondicionado, 40 metros cuadrados, calle Pablo Casals. 212196 - 217807. Horas de oficina.

**VENDO** piso tres y salón, calefacción individual, Casa la Vega, 41, 5º F. (De 19 a 21 horas).

**VENDO** piso cinco habitaciones, San Cosme. 239882 y 232560.

**VENDO** piso y apartamento céntricos. 214441. 2 a 5.

**VENDO** piso amueblado, servicios centrales, Particular Calzadas. 222536.

**VENDO** piso exterior, soleado. Vitoria número 251. 212257.

**MAGDA González.** — Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954.

**MAGDA González.** — San Juan, fabulosos apartamentos, totalmente reformados, exterior, amueblados.

**MAGDA González.** — Alfareros, dos, salón, cocina, sin gastos, económico. 1.400.000.

**MAGDA González.** — Vitoria, dos, sala, cocina, baño, trastero, soleado. 2.400.000.

**MAGDA González.** — Tesorera, reformado, tres, sala, cocina, ascensor, soleado, económico.

**MAGDA González.** — Juan Ramón Jiménez, seminuevo, exterior, cuatro habitaciones, soleado.

**MAGDA González.** — Cruceiro San Julián, tres, sala, cocina, baño, reformado.

**MAGDA González.** — San Cosme, 230 metros cuadrados, cinco, salón, baño, aseo, servientrales.

**MAGDA González.** — Pablo Casals, tres, sala, cocina, baño, calefacción, exterior.

**PRIGO.** — Moneda 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Santander, 6, 1. 269875.

**PRIGO.** — Enrique III. Tres dormitorios, salón, reformado, 3.300.000. Soleado. 9160.

**PRIGO.** — San Pedro San Felices, tres, salón, 2.500.000 pesetas. 8969.

**PRIGO.** — Barriada Inmaculada, 2.500.000, tres, salón, cocina amueblada, soleado. 8948.

**PRIGO.** — Caja A. Municipal, tres dormitorios, salón, 3.850.000 pesetas. 8819.

**PRIGO.** — Merced, tres, salón, calefacción individual, terrazas, por 11.900.000. 8706.

**PRIGO.** — San Zadornil, nuevo, tres dormitorios, salón, garaje, 6.000.000. 8615.

**PRIGO.** — San Roque, tres, salón, armarios empotrados, parquet, 3.00.000. 8476.

**PRIGO.** — Barriada San Cristóbal, 2.200.000, tres, salón, pocos gastos. 8201.

**PRIGO.** — Lavaderos, tres, cocina amueblada, calefacción, parquet, 2.600.000 pesetas. 8118.

**PRIGO.** — Fernán González, apartamento nuevo, dos dormitorios, salón, 4.500.000. 8110.

**PRIGO.** — Calvario, un dormitorio, salón, baño, cocina, 1.500.000 pesetas. 7022.

**GARCIFUENTES.** — Zona San Francisco, tres, salón, exterior, soleadísimo.. 2.100.000. 236998.

**GARCIFUENTES.** — Vendo apartamento, dos, salón, estrenar, Aparicio Ruiz, exterior. 236998.

**GARCIFUENTES.** — Tahonas, casa unifamiliar, tres, salón, amplio jardín, económica. 236998.

**GARCIFUENTES.** — Eladio Perlado, tres, salón, servicios individuales, exterior, soleadísimo. 236998.

**GARCIFUENTES.** — Vendo apartamento, dos, salón, junto Catedral, exterior, económico. 236998.

**GARCIFUENTES.** — Eladio Perlado, tres, salón, servicios individuales, exterior, soleadísimo. 236998.

**GARCIFUENTES.** — Villafra, vendo piso cuatro, salón, todos servicios, exterior. 236998.

**DELAFUENTE.** — Vendo pequeño local acondicionado. Calle Legión Española. 265142.

**VENDO** piso calefacción central, todo exterior, doble plaza garaje.. 210945.

**SE VENDE** piso calle Emperador. 262602.

**PARTICULAR** vende, Valentín Jalón, tres, salón, calefacción individual, gastos mínimos. 225283.

**SE VENDE** piso soleado. 205809.

**SE VENDE** tractor Ursus, con o sin aperos, buen estado. Villavedón.

**PENSION** completa, José Zorrilla, 5, 2º C. Frente La Salle.

**CHICO** necesita chicos-as para compartir piso, calle Madrid, 29-3º, habitación 11. De 5 a 9,30.

**SE PRECISA** chica compartir piso, económico, Berengela, 2-2º, de 5 a 10.

**PENSION** completa. 210110.

**VENDO** casa, terreno 4.000 m2, 20 Km. Burgos. 202167.

**PALACIOS** de la Sierra, precioso molino reformado, 200 metros por planta, calefacción, chimenea francesa, 700 metros cuadrados de terreno, zona verde, sencillamente precioso. Informes «Prigo». 269875.

**MAGNIFICO** complejo en carretera de Arcos, 11.500 metros asfaltados y vallados, casa para 6 viviendas, local 800 metros con fosos y prensas hidráulicas, un gran negocio. Informes «Prigo». 269875.

**GRAN** explotación agrícola, 256 hectáreas de cultivo, con casa de 300 metros cuadrados, reformada, nave de 400 metros, estanque, taller de cerrajería. Infórmese detalladamente. Informes «Prigo». 269875.

**PRIGO.** — Salas Infantes. 200 metros, terrazas, jardín 500 metros. 8812.

**PRIGO.** — Villacienco, finca rústica, agua, luz, desagüe, 4.500 metros. 8790.

**PRIGO.** — Villafra, chalet 160 metros, jardín 1.200 metros, precioso. 8682.

**PRIGO.** — San Francisco, casa 144 metros, jardín, patio, garaje. 8666.

**PRIGO.** — Castrillo del Val, casa 150 metros cuadrados, ocasión. Infórmese. 7137.

**VENDO** casa dos pisos, con 400 metros cuadrados de huerta, a 5 kilómetros de Burgos. 224497, 226561 y 222935.

**SE VENDEN** fincas en Ciadoncha, tres hectáreas y media, casa, corral y un pajar. Herederos de Domiciano Cascajar. 94 - 4636773.

**SE VENDE** casa con corral y cochera, en Los Ausines, informes en el mismo, preguntar Baudilio Cuñado.

**SE VENDE** casa en Jaramillo Quemado. 234083.

**SE VENDE** parcela cuatro hectáreas, en Bárcena de Burba, día 31 Agosto, cinco tarde. 217927.

**VENDO** casa Buniel. Barata. Heliodoro Martínez.

**TRASPASO** carnicería por no poder atender, económico. Razón, 222823, 208711.

**MERCERIA** especializada, Centro Cerdón, por no poder atender, cedería derechos continuidad. 205477.

**DELAFUENTE** Bar Restaurante centráquísimo, gran clientela, por no poder atender. 265141.

**DELAFUENTE.** — Bar, 60 metros, instalado, terraza con mesas. Parque Félix Rodríguez de la Fuente. 265142.

**SE TRASPASA** charcutería panadería. 208895.

**PRIGO.** — Vadillos, ocasión, traspasamos pescadería completamente instalada. Económica. 2635.

**GARCIFUENTES.** — Fernán González, traspaso local, 75 metros, 4.000 renta. 236998.

**SE TRASPASA** local comercial, 35 metros cuadrados, 10 metros cuadrados fachada, zona centro. Totalmente instalado, 2.500.000, 35.000 de renta. 268962.

**SE TRASPASA** carbonería por jubilación. 262514, y 206003.

**SE VENDE** pequeña explotación de conejos. Interesados llamar al 269693.

**SE VENDEN** cinco vacas jóvenes, próximas a parir, para tratar con Federico de la Peña, en Olmillos de Muño (Burgos).

**SE VENDE** tractor y maquinaria agrícola, Pancorbo. 354064.

**SE VENDE** tractor Ursus, con o sin aperos, buen estado. Villavedón.

**PENSION** completa, José Zorrilla, 5, 2º C. Frente La Salle.

**CHICO** necesita chicos-as para compartir piso, calle Madrid, 29-3º, habitación 11. De 5 a 9,30.

**SE PRECISA** chica compartir piso, económico, Berengela, 2-2º, de 5 a 10.

**PENSION** completa. 210110.

**VENDO** casa, terreno 4.000 m2, 20 Km. Burgos. 202167.

**PALACIOS** de la Sierra, precioso molino reformado, 200 metros por planta, calefacción, chimenea francesa, 700 metros cuadrados de terreno, zona verde, sencillamente precioso. Informes «Prigo». 269875.

**MAGNIFICO** complejo en carretera de Arcos, 11.500 metros asfaltados y vallados, casa para 6 viviendas, local 800 metros con fosos y prensas hidráulicas, un gran negocio. Informes «Prigo». 269875.

**GRAN** explotación agrícola, 256 hectáreas de cultivo, con casa de 300 metros cuadrados, reformada, nave de 400 metros, estanque, taller de cerrajería. Infórmese detalladamente. Informes «Prigo». 269875.

**PRIGO.** — Salas Infantes. 200 metros, terrazas, jardín 500 metros. 8812.

**PRIGO.** — Villacienco, finca rústica, agua, luz, desagüe, 4.500 metros. 8790.

**PRIGO.** — Villafra, chalet 160 metros, jardín 1.200 metros, precioso. 8682.

**PRIGO.** — San Francisco, casa 144 metros, jardín, patio, garaje. 8666.

**PRIGO.** — Castrillo del Val, casa 150 metros cuadrados, ocasión. Infórmese. 7137.

**VENDO** casa dos pisos, con 400 metros cuadrados de huerta, a 5 kilómetros de Burgos. 224497, 226561 y 222935.

**SE VENDEN** fincas en Ciadoncha, tres hectáreas y media, casa, corral y un pajar. Herederos de Domiciano Cascajar. 94 - 4636773.

**SE VENDE** casa con corral y cochera, en Los Ausines, informes en el mismo, preguntar Baudilio Cuñado.

**SE VENDE** casa en Jaramillo Quemado. 234083.

**SE VENDE** parcela cuatro hectáreas, en Bárcena de Burba, día 31 Agosto, cinco tarde. 217927.

**VENDO** casa Buniel. Barata. Heliodoro Martínez.

**TRASPASO** carnicería por no poder atender, económico. Razón, 222823, 208711.

**MERCERIA** especializada, Centro Cerdón, por no poder atender, cedería derechos continuidad. 205477.

**DELAFUENTE** Bar Restaurante centráquísimo, gran clientela, por no poder atender. 265141.

**DELAFUENTE.** — Bar, 60 metros, instalado, terraza con mesas. Parque Félix Rodríguez de la Fuente. 265142.

**SE TRASPASA** charcutería panadería. 208895.

**PRIGO.** — Vadillos, ocasión, traspasamos pescadería completamente instalada. Económica. 2635.

**GARCIFUENTES.** — Fernán González, traspaso local, 75 metros, 4.000 renta. 236998.

**SE TRASPASA** local comercial, 35 metros cuadrados, 10 metros cuadrados fachada, zona centro. Totalmente instalado, 2.500.000, 35.000 de renta. 268962.

**SE TRASPASA** carbonería por jubilación. 262514, y 206003.

**SE VENDE** pequeña explotación de conejos. Interesados llamar al 269693.

**Varlos**

**CONTACTOS**, amistad a todos los niveles y en todos los sitios. 219207.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

**REPARACION** tejados y canalones, fontanería, albañilería en general. 229822.

**FONTERIA** y albañilería. Se repasan y ponen canalones nuevos. También tejados. 237964.

**LIMPIEZA** de chimeneas, reparaciones de tejados, y canalones. Burgos y provincia. 266962.

**HACEMOS** portes y mudanzas. 221628 - 221062.

**HACEMOS** trabajos retejados, ponemos y reparamos canalones, limpieza chimeneas, 232900.

**CHICA** separada, 28 años, necesita amigas, llamar 239379.

**SE HACEN** portes o repartos con furgoneta. 225679.

**MOBILIARIO** para despacho TAGRA.

**MAQUINAS** calculadoras TAGRA.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13.

**ENTERESE** quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y libérese de intermediarios, que le harán pagar más por su encargo.

**SUS TRABAJOS**, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardena, 34. Apto. 46. 26 67 68. — 09002. — Burgos.

**DIARIO DE BURGOS.** El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIENSE** en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**Huéspedes**

**PENSION** completa, José Zorrilla, 5, 2º C. Frente La Salle.

**CHICO** necesita chicos-as para compartir piso, calle Madrid, 29-3º, habitación 11. De 5 a 9,30.

**SE PRECISA** chica compartir piso, económico, Berengela, 2-2º, de 5 a 10.

**PENSION** completa. 210110.

**Muebles**

**LA MANERA** Rosa... Comprados usados, librerías dormitorios, tresillos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

**VENDO** comedor. 218286.

**SE VENDE** mobiliario para amueblar piso completo, semi-nuevo, buen precio. 268962.

**Pérdidas**

**ENCONTRADO** perro de caza en Oquillas. 945) 253050, (945) 415034.

**PERDIDA** pointer blanco y negro, cadena cuello. Gratificaré devolución. 263649.

**Televisores**

**TUDANCA.** Reparación-instalación: televisores, antenas, porteros electrónicos. Avellanos, 4. 205652.

**Traspasos**

**TRASPASO** carnicería por no poder atender, económico. Razón, 222823, 208711.

**MERCERIA** especializada, Centro Cerdón, por no poder atender, cedería derechos continuidad. 205477.

**DELAFUENTE** Bar Restaurante centráquísimo, gran clientela, por no poder atender. 265141.

**DELAFUENTE.** — Bar, 60 metros, instalado, terraza con mesas. Parque Félix Rodríguez de la Fuente. 265142.

**SE TRASPASA** charcutería panadería. 208895.

**PRIGO.** — Vadillos, ocasión, traspasamos pescadería completamente instalada. Económica. 2635.

**GARCIFUENTES.** — Fernán González, traspaso local, 75 metros, 4.000 renta. 236998.

**SE TRASPASA** local comercial, 35 metros cuadrados, 10 metros cuadrados fachada, zona centro. Totalmente instalado, 2.500.000, 35.000 de renta. 268962.

**SE TRASPASA** carbonería por jubilación. 262514, y 206003.

**Canados y aperos**

**SE VENDE** pequeña explotación de conejos. Interesados llamar al 269693.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

EN

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

**GENERALES CLASIFICADOS**

**POR PALABRAS**

**EN ESTE MISMO ESPACIO**

DE

**¡GRAN EFICACIA!**

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

## Crónica de Televisión

Belén Molina

Terminado el V Campeonato Mundial de Natación, los deportes seguirán acaparando la atención de los telespectadores. La ciudad alemana de Stuttgart es escenario del 26 al 31 de Agosto de los Campeonatos de Europa de Atletismo, que serán cubiertos por TVE, con retransmisiones tanto por la primera como por la segunda cadena. En estos campeonatos participan una treintena de atletas españoles, y algunos con muchas posibilidades de subir al podio, como es el caso de Blanca Lacambra y Coloman Trabado.

Este miércoles comienzan las retransmisiones de las primeras pruebas eliminatorias. Se conectará por la primera cadena a las seis y media de la tarde y entre las pruebas previstas destacan las finales de velocidad y la de 20 kilómetros marcha, en la que participará José Luis Marín. Heras y Sánchez correrán en los 400 metros, Arques en la semifinal de 100 metros, Blanca Lacambra en la final, también de 100 metros, Sánchez Vargas y Bello en los 3.000 metros obstáculos, Trabado, que es campeón de los 800 metros también participará en esta prueba y Alonso correrá en los 400 vallas. También se retransmitirán la final de caballeros de jabalina y la final de longitud damas.

A las ocho y media de la tarde, continuará la retransmisión por la segunda cadena, y se ofrecerá, entre otras pruebas, El Decathlon, 400 metros, caballeros.

### Sesión de noche: «La dama de azul»

En el espacio «Sesión de noche» se emite la película «La dama de azul» (1973), una comedia francesa, obra de Michel Deville, uno de los cineastas que surgieron al amparo del «Nouvelle Vague», movimiento prácticamente sólo conocido en España por los entusiastas del séptimo arte. Deville siempre se ha distinguido por elegancia y su buen hacer a la hora de dirigir actrices, habilidades que se ponen de manifiesto, también, en esta cinta.

«La dama de azul» es la historia de un deslumbramiento, del apasionamiento enamorado de un hombre que un día tropieza con una misteriosa mujer atávida de azul y no parará hasta volverla a encontrar. Un musicólogo de cuarenta y cinco años, atractivo, con un buen puesto de trabajo en una emisora de radio, y además con una inteligente amante, ve trastocada su vida por la visión de esa mujer con vestido azul, que se convierte en su obsesión. El elenco de actores que interviene en este filme también es interesante: Michel Piccoli, Lea Massari, Michel Aumont, Simone Simon, Marie Lasas y Genevieve Fontanel.

### Gunilla Von Bismark en «Fin de Siglo»

Esta semana, el espacio «Fin de Siglo», que dirige y presenta Pablo Lizcano, estará dedicado a las mujeres que no paran en verano, bien por su ajetreada vida social o por su trabajo. Gunilla Von Bismark es una de las invitadas al coloquio. La nieta del canciller alemán ha abandonado su refugio marbellí para trasladarse a los platós de Torrespaña, al igual que la joven Beatriz Carvajal, asidua acompañante de Cayetano Martínez de Irujo, y la nueva cara de la «jet» de los noventa. (Colpisa)

## Previsión de largometrajes para la 1.ª Quincena de Septiembre

Fecha	Espacio	Canal	Título	Año	Director	Intérpretes
Lunes, 1	Largometraje	II	Las estaciones de nuestro amor	1965 B/N 93'	Florestano Vancini	Gian María Volonte Anouk Aimée Jacqueline Sassard
Miércoles, 3	Sesión de noche	I	El mayor robo del siglo	1978 Color 99'	William Friedkin	Peter Falk Warren Oates Peter Boyle
Jueves, 4	Cine club	II	Anna Christie	1930 B/N 89'	Clarence Brown	Greta Garbo Charles Bickford Marie Dresleer
Viernes, 5	Sesión de tarde	I	Las estrellas están verdes	1972 Color 92'	Pedro Lazaga	Alfredo Landa Teresa Gimpera Charo López
*	El cine	II	La batalla de Belgrado	1976 Color 99'	Stole Jankovic	Rod Taylor Adam West Xenia Gratsos
*	Filmoteca TV	II	Historia del último crisantemo	1939 B/N 145'	Kenji Mizogouchi	Shotaro Hanayagi Kakuko Mori
Sábado, 6	Primera sesión	I	Salto a la gloria	1959 B/N 103'	León Klimovsky	Adolfo Marsillach Asunción Sancho José Marco Davo
*	Sábado cine	I	Aeropuerto 77	1977 Color 110'	Jerry Jameson	Jack Lemmon James Stewart Olivia de Havilland
Domingo, 7	Domingo cine	II	El pecado del Padre Mouret	1970 Color 95'	Georges Franju	Francis Huster Andre Lacombe Gillian Hills
Lunes, 8	Largometraje	II	Providence	1977 Color 104'	Alain Resnais	Dirk Bogarde John Gielgud Ellen Burstyn
Miércoles, 9	Sesión de noche	I	El camino de la esperanza	1950 B/N 96'	Pietro Germi	Raf Vallone Elena Varzi Saro Urzi
Jueves, 11	Cine club	II	Romance	1930 B/N 73'	Clarence Brown	Greta Garbo Lewis Stone Gavin Gordon
Viernes, 12	Sesión de tarde	I	Don Camilo, monseñor	1962 B/N 79'	Carmine Gallone	Fernandel Gino Cervi Gina Rovere
*	El cine	II	Un amor de lluvia	1973 Color 90'	Jean Claude Brialy	Romy Schneider Ninop Castellnuovo Susane Flin
*	Filmoteca TV	II	Utamaro y sus cinco mujeres	1946 B/N 95'	Kenji Mizogouchi	Minusake Bando Kinuyo Tonaka
Sábado, 13	Primera sesión	I	Hércules y la Reina de Lidia	1959 Color 94'	Pietro Francisci	Steve Reeves Sylvia Koscina Primo Carnea
*	Sábado cine	I	El oro de los McKenna	1968 Color 120'	John Lee Thompson	Gregory Peck Omar Sghariff Telly Savalas
Domingo, 14	Domingo cine	II	Eva	1962 B/N 130'	Joseph Losey	Stanley Baker Jeanne Moreau Virna Lisi

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**FREIDURIA REGINA'S.** — Comedor. 4 menús diarios a elegir. Con pan, vino y postre, 475 Ptas. También carta variada especial. C/. Antonio Cabezón, N.º 2. ☎ 238209.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59

71. Cerrado restaurante dominicos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 1.100 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llaná de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RESTAURANTE EL PEREGRINO.** — Especialidades: pimientos y pudines, chuletón a la brasa. C/. Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

**RIGOLETTO.** — Su rincón italiano en Burgos. Nuestras pastas son auténticas. Servimos a domicilio. Antonio de Cabezón 2. ☎ 23 25 52.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados.

Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

ARANDA DE DUERO

**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

LERMA

**MESON DEL DUQUE.** — Lechazo asado al horno de leña, mariscos, besugo a la espalda, merluza, cazuelitas. C/. Audiencia, 2. (Plaza Ducal). 170995.

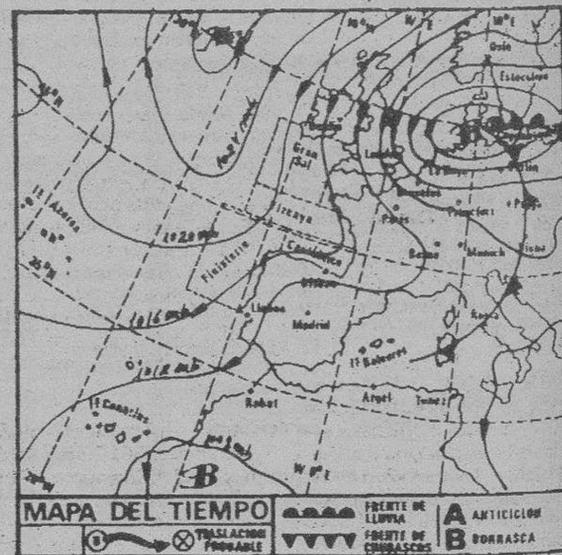
**PALACIOS DE LA SIERRA MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual

La depresión bastante profunda de ayer se desplaza hacia el NE abandonando las Islas Británicas. Como secuela de esto nos ha quedado el frío del Norte que por el costado izquierdo de la depresión nos causa inestabilidad atmosférica al Norte, y el refrescamiento de estos días.



### El tiempo para hoy

Para hoy se esperan chubascos o lluvias débiles en Galicia y costas cantábricas, que irán intensificando a lo largo del día. Por la mañana predominarán los cielos poco nubosos con algunas nieblas o neblinas en la mayor parte de las regiones. A lo largo de la tarde y noche se irán produciendo chubascos o tormentas, en León, Sistema Central, País Vasco, Pirineos, Rioja, Navarra, Aragón, Cataluña, Levante y Norte de Baleares. Estas precipitaciones podrán ser localmente intensas en el País Vasco y regiones del extremo NE peninsular. En el resto de España predominarán los cielos poco nubosos y las temperaturas bajarán, siendo el descenso más acusado en el Norte.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao, 17; Santander, 17; San Sebastián, 19; Vitoria, 18; Pamplona, 24; Logroño, 25; León, 23; La Coruña, 18; Valladolid, 22; Avila, 19; Burgos, 20; Soría, 20; Zaragoza, 30; Barcelona, 29; Valencia, 35; Madrid, 26; Sevilla, 28; Málaga, 35; Cádiz, 28; Mallorca, 28 y Las Palmas, 29.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- DIARIO DE BURGOS de 27 de Agosto de 1956.
  - Se suspende el Concurso del Buen Yantar, que había de celebrarse en el Parral, por coincidir con un partido de fútbol.
  - La Peña Guitarrista Burgense realizó una excursión a Quintanar de la Sierra.
  - El festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados fue un gran éxito.
  - El abad de Silos bendijo la Casa de Palencia en Burgos.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 18,2 grados y la mínima de 10,0.

### Hace 60 años

- DIARIO DE BURGOS de 27 de Agosto de 1926.
  - Los alumnos que realizan los Cursos de Verano para Extranjeros visitaron ayer Silos y Covarrubias.
  - Se concede la Medalla Militar, con distintivo rojo, al capitán de Infantería don Gonzalo Díez de la Lastra.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 34,6 grados y la mínima de 8,6.

### Hace 90 años

- DIARIO DE BURGOS de 27 de Agosto de 1896.
  - Don Federico Olmeda, organista de la Catedral, ha sido premiado en el certamen de composiciones de Lugo.
  - Los maestros de esta capital obsequiaron con un banquete al señor Camborain y España.
  - Ha regresado a esta capital el dentista señor Porras.
  - Se vende un par de mulas, talla siete cuartas y dos dedos.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 31,5 grados y la mínima de 7,7.

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Llega el estreno más esperado. Del director de Gremlins. «**Exploradores**». Nunca ha visto ni verá nada parecido. Es una experiencia nunca irreplicable, «**Exploradores**». Con una computadora y un montón de chatarra llegaron hasta las estrellas. «**Exploradores**». Los tres astronautas más jóvenes de la historia... en el viaje más alucinante. Autorizada todos los públicos.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa grandioso. Una película de terror y de gran «suspenso» que arranca gritos de espanto. «**Los chicos del maíz**». Un film que es una auténtica pesadilla para el espectador y «**El millón de Madigan**». Una película de extraordinario interés con una magistral interpretación de Dustin Hoffman (No recomendada menores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**Runaway-Brigada especial**, la última película del ciclo «2 meses del espectador», al precio único de 150 pesetas (incluidos domingos y festivos).

«**Runaway-Brigada especial**. Color, con Tom Selleck. Poseían el arma mortal jamás fabricada... un policía tenía que descubrirla. No Rec. menores 13 años.

**CORDON.** — Para estrenar mañana ¡La mejor película del momento! «**Top gun**» (Idolos del aire). Hoy (5,30, 7,45 y 10,30) ¡Último día para poder ver: «**Cobra: el brazo fuerte de la ley**». La más reciente creación de Sylvester Stallone. El crimen es una plaga, «**Cobra**» es el remedio. ¡Recuerda! Sylvester Stallone es... «**Cobra: el brazo fuerte de la ley**» (Mayores 18 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Monumental doble «**Sargento Klems**» Peter Strauss, Tina Aumont. Espectacular y violenta película sobre la Legión Extranjera y «**Las hijas de Madame Claude**». Acostarse con las hijas de Madame era jugarse el físico... pero ellos no lo sabían. Calificada como el mejor film erótico del año en París. Mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. 2.ª Semana de éxito. «**Dragón Rapide**», vida íntima y motivaciones secretas del hombre que iba a gober-

nar «España» durante 40 años. Color, con Juan Diego. ¡¡¡Por fin en Burgos!!! «**Dragón Rapide**», el personaje de «Franco» llevado al cine. Financieros y aristócratas en apoyo del alzamiento nacional. Para todos los públicos.

**GRAN TEATRO.** — V Ciclo de cine «fantástico y terror» y sólo a 125 pesetas. Hoy, miércoles, a las 5,30, 8 y 10,45 noche. Una cita con una película de auténtico terror, más allá de lo que tú puedes soportar, «**Mil gritos tiene la noche**». Siente el horror de ver un crimen de cerca... En Technicolor y Sonido Stéreo (No recomendada menores 18 años). Precio único especialísimo: Butaca 125 pesetas.

**TIVOLI.** — (Donde todo el año es temporada): 5,15, 7,45 y 10,30. ¡2.ª Semana de éxito! Sigue el mucho más que emocionante y actualísimo estreno: «**Karate Kid II... la historia continúa**». Ralph Macchio y Pat Morita. El poder de la amistad y, la forma en que has de luchar cuando el combate... ¡Es real! «**Karate Kid II**». (Para todos los públicos).

**Salas de Arte**

**AULA ESPOLON.** — Expone: Mercedes Barba. Naif. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**AULA DE CULTURA SAN PABLO.** — Amas de Casa. Esmaltes. Horario visitas: Laborables, 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

**Salas de Fiesta**

**ARMSTRONG.** — Discoteca. Calle Clunia, 13. ☎ 227266.

**RANCHO BILL.** — Salón. Carretera de Soria, s/n. ☎ 404049.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

**AGENDA**

**Santoral**

Ss. Mónica, Rufo, ob.; Eulalia, vg.; Marcelino, Manea, Juan, Serapión, Pedro, Antusa, nrs., Cesáreo, Licerio, Siagrio, Juan, Narno, obs.; Margarita, vda.; Pemón, anac.; Sabas y Alejandro, mártires.

Misa: De S. Mónica (M. O.).

**FUNERARIA San José**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

**Registro Civil**

**Nacimientos.** — Francisco Javier de la Iglesia y de Pablo, Regina Muro y Locas, Esther Carreta y Pajares, Daniel Gamarra y Luis, Marta Fernández e Ibáñez, Leticia Fernández y Caba, María del Mar Barrero y Carrascosa, Marta Sancha y Miguel, Pamela Norja y Escudero, Lorena Llorenta y Gómez.

**Defunciones.** — Beltrán Renaud Miori, de 15 años; Victorina Cuñado y González, de Cuevas de San Clemente, 86 años.

**Farmacias**

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche: González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Sánchez Faló, Francisco Grandmontagne, 23 (Parque de Santiago-Gamonal); Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y me-

**Cupón Pro-ciegos**

Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 6387; con 5.000 pesetas, los terminados en 387; con 500 pesetas, los terminados en 87; y reintegro, los terminados en 7; premio de 1.250 pesetas, los números 6386 y 6388 anterior y posterior al premiado.

**CUPON PRO CIEGOS**  
Nº 6387  
premiado  
**MUEBLES evelio**  
Gral. Yagüe, 32

**Taxis**

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

**Urgencias**

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92

**Miranda de Ebro**

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

**Aranda de Duero**

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

**Lerma**

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

**Roa**

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

**Medina de Pomar**

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

**Briviesca**

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

**Belorado**

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

**Villarcayo**

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

**Salas de los Infantes**

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

**Villadiego**

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01

**Espinosa de los Monteros**

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

**Melgar de Fernamental**

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

**Valle de Mena**

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

**Monumentos de Burgos**

**Horario de visita**

**Catedral.** — Todos los días, 10,00-13,30 y 16,00-18,30. — 150 pts. y 100 grupos de 10.

**Iglesia de San Nicolás.** — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

**Iglesia de San Esteban.** — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

**Museo de pintura «Marcelino Santamaría.** — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 Pts. Gratis colegios y estudiantes, con profesores.

**Museo arqueológico «Casa de Miranda.»** — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 Pts.. Españoles, gratis con el D.N.I..

**Monasterio de las Huelgas.** — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 y 16,00-18,00. Festivos, 11,00-14,00. — 200 Pts. persona; 150 grupos; gratis colegios y jubilados.

**Cartuja de Miraflores.** — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.

**Iglesia de Santa Agueda.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Gil.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lorenzo.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lesmes.** — Abierta horas de culto.

**Monasterio de San Pedro de Cardena.** — 100 Pts.; 75 Pts., grupos de 30; colegios, 50 Pts..

**Monasterio de Santo Domingo de Silos.** — Laborables, 10,00-13,00 y 16,15-18,45. Festivos, 12,15-13,00 y 16,15-18,45. — 75 pesetas. Grupos de 30 y estudiantes, 50 pts. Grupos de colegios y tercera edad, 25 pesetas. Misas y visperas cantadas en gregoriano. Laborables, 9,00 y 19,30. Festivos, 11,00.

**Talleres**

**Ayuda automovilística RACE**  
Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039  
Briviesca: Autorreparaciones Briviesca ☎ 590707 y 591045.  
Aranda de Duero: Talleres De la Puente ☎ 500347 y 503856.  
Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.  
Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.  
Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.  
Lerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.  
Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.  
Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.  
Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.  
Salas de los Infantes: Talleres Celles ☎ 380147.  
Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.  
Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.  
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

**RADIO - TV**

**Radio Popular**

AM, 837 Khz. FM: 95,4 Mc. — 7,00: De siete a nueve. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE.

13,30: Micromundos. 14,30: Informativo regional. 14,40: Burgos-noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y ... disco. 16,00: Directamente... 20,00: Informativo COPE. 20,15: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 21,30: Tiempo de verano. 22,05: Hoy, aquí. 23,00: Donde la palabra se hace música. 23,30: Popular, popular. 00,30: Caliente y frío. 02,30: Al calor de la noche. 06,00: Al día del día. — Cada hora: Noticias. FM, 95,4 Mc. Programación separada. 8,00: Por la mañana. 13,00: El sonido del verano.

**Radiocadena Burgos**

1.503 kilociclos. —

6,05: Radiocadena al despertar. 7,45: Boletín informativo R. C. 8,00: Radiocadena deportes. 8,30: El que sabe, sabe. 9,10: Viva la radio. 13,05: Informativo regional. 13,15: Informativo local. 13,30: El rincón de la gloria. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Libre directo. 15,05: Protección civil. 15,10: La Bolsa. 15,15: Magazine de sobremesa. 17,05: Las tardes de aquí. 18,05: Las tardes de Radiocadena. 19,05: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la ONCE. 21,10: El clavel y la copla. 22,05: Mañana ya verás. 23,45: Boletín informativo R. C. 24,00: La noche es de Pilar. — Boletines Nacionales e Internacionales a las horas en punto. Boletín provincial a las 9,30. Boletines regionales a las 9,05, 12,05, 17,55.

**Antena 3 de Burgos**

6,30: El primero de la mañana. 8,30: Viva la gente, con Jesús Hermida y Jesús Alaña. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,00: Especial los 33 de Antena 3. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Especial los 33 de Antena 3. 5,00: Supergarcía en la hora cero.

**Radio 80**

Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

**Televisión Española**

Primera cadena	21,35	Viento, madera y barro	
	22,05	Sesión de noche	
08,00	Buenos días	23,50	Telediario 3
09,10	Puesta a punto (R)	00,20	Teledporte
09,25	La cesta de la compra		<b>Segunda cadena</b>
09,40	La fuente de piedra	18,45	Carta de ajuste
10,10	Plató vacío (R)	18,59	Apertura
11,10	En portada (R)	19,00	Agenda informativa
11,35	Sólo se vive una vez	19,15	Manos artesanas
12,20	Avance Telediario	19,30	Alicia en el País de las Maravillas
12,25	Teletexto	20,00	Con las manos en la masa (R)
15,00	Telediario 1	20,30	Atletismo
15,35	El coche fantástico	21,30	Fin de siglo
16,25	Tocata	23,05	Tiempos modernos
17,25	¡La tarde, vaya tardel!	00,05	Carol Burnett
18,25	Avance Telediario	00,25	Metrópolis
18,30	Atletismo	00,55	Despedida
20,30	Verano 8.30 p. m. Magazine		
21,00	Telediario 1		

**Diario de Burgos**

**Boletín de suscripción**

D.....  
Población..... Nº.....  
Calle..... Nº.....  
Piso.....  
Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS** a partir del día..... (1) del mes de..... de 1986, por un período de..... (mes, trimestre, semestre o año)  
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.  
Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

**Medalla de Oro de la Ciudad**  
**DECANO DE LA PRENSA BURGALESA**

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S. A.**

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López

Jaime Valdivielso Carcedo.

**Redacción.**— Roberto Granja Albarellos, Intnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación  
José Luis Saiz Santos. Espectáculos  
Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
Producción: Javier Gutiérrez González  
Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46. - C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281

## El hormiguero

Alarico

### ● Las cosas que dice don Txiki Benegas

Leo «Tiempo» de esta semana, y me topo con algunas apreciaciones de don Txiki Benegas, secretario de organización del PSOE. Como algunas no tienen desperdicio, no quiero ceder a la tentación de transcribirlas:

—«Hay que tragar muchos sapos y culebras para seguir manteniendo el pacto de legislatura con el Partido Nacionalista Vasco».

—«Boyer tiene los cauces internos del partido para exponer sus opiniones y debería utilizarlos, en lugar de dar consejos públicamente al Ejecutivo».

O sea, si mal no entiendo: que un economista socialista no puede perorar en la Universidad de Santander, más que si su perorata es acorde con la doctrina oficial... porque otros muchos economistas socialistas han perorado este verano en la «Menéndez Pelayo».

Dicho de otro modo, creo entender que, don Alfonso Guerra también tiene los cauces internos del partido para exponer sus réplicas a los consejos de Boyer, ¿o no, don Txiki Benegas?

—«Los socialistas no tenemos yates, navegamos en los de los amigos. Pero es conveniente no enseñarlos».

### ● Don José Luis Cholbi

A este paso, don José Cholbi Diego, diputado por Alicante del Grupo Popular, lleva camino de batir todos los records de cuestiones peliagudas planteadas al Gobierno, a través de las Cortes. Porque aún no ha comenzado el período de sesiones, y ya don José Cholbi ha enviado, en una sola tacada, nada menos que diez preguntas al Ejecutivo, sobre temas tan dispares como son la evolución de los gastos de la Sanidad pública, el tanto por ciento de parados subsidiarios, los impuestos municipales, la evolución de las cifras de trabajadores de RENFE, a qué cantidad asciende la deuda pública, situación del proyecto de obras del trasvase Júcar-Vinalopo, inspecciones territoriales, qué proporción de españoles, entre los que tienen empleo, trabajan para la Administración pública, evolución anual de la renta por habitante en España, evolución de la cifra de demandantes de empleo desde el 82...

A este paso, don Felipe González tendrá que nombrar un ministro contestador de las preguntas del señor Cholbi.

## Lo que se filtra

### «ABC»: El origen del voto de HB

De algunas «ikastolas» habían salido, sin duda, generaciones de jóvenes que ahora han tenido, por vez primera, acceso al voto. Es responsabilidad de quienes debían de haber velado por el contenido y la orientación de sus enseñanzas y de quienes han dedicado generosa financiación a su funcionamiento en condiciones tales. En este aspecto, el error del PNV es evidente, al menos si se pretendía que estas escuelas no fueran centros promotores de tendencias eufemísticamente llamadas «abertzales» (patrióticas). Han resultado, al parecer, focos doctrinarios de separatismo.

El problema político que plantea «Herri Batasuna» a la convivencia española, y dentro de ella y señaladamente a la convivencia del País Vasco, arranca, además, de otros supuestos complementarios. «Herri Batasuna» mantiene públicamente relaciones de adhesión a posturas de ETA. Sin embargo, dada la legislación vigente en materia de reconocimiento de partidos o grupos políticos, no ha podido ser declarada agrupación política ilegal. Ante tal estado de cosas, la influencia de las «ikastolas» no es desdeñable: el fomento del voto empieza en ámbitos escolares, aunque no sea ésta la primera fuente de apoyos y sufragios con que cuenta «Herri Batasuna». Obligado es para el Gobierno autónomo vasco vigilar, reconducir a la normalidad las enseñanzas que se imparten en no pocas «ikastolas».



«Cadillac», un «seis cilindros» con mucha marcha

## De Eurovisión a Japón

- El Festival nos ha abierto también las puertas de Europa
- Después de Eurovisión están reconociendo nuestro trabajo y no pararemos hasta Navidades

Javier Carrión

José María, Pedro y Daniel, los tres miembros del grupo «Cadillac», están viendo ahora cómo llegan los frutos de su participación en el festival de Eurovisión. Su tema, «Valentino», no logró una buena clasificación en el certamen, pero gustó por su música y se ha editado en varios países europeos (Inglaterra, Holanda, Bélgica, Portugal e Irlanda).

«Cadillac» tiene además un verano salpicado de galas por toda España y hacia el mes de Septiembre iniciarán una larga gira por varios países sudamericanos, Estados Unidos y por Japón. Pedro, teclista y guitarra, nos lo cuenta:

—Estamos ahora recogiendo los resultados de un trabajo que se inició hace unos años. Después del festival están reconociendo nuestro trabajo y la verdad es que no vamos a parar hasta las próximas Navidades.

—¿Cómo surgió la gira por Japón?

—Nuestra oficina está apostando muy fuerte con nosotros y ha querido llevarnos a Japón donde tienen varios contactos. Nosotros estamos encanta-

«Cadillac» es simplemente un grupo de compositores, aunque reconoce que tras el éxito de «Valentino» la cotización del conjunto ha subido como la espuma.

—Eurovisión (continúa José María) ha sido una ex-

—Seguiremos con nuestra música. «Valentino» no fue una canción hecha exclusivamente para el festival de Eurovisión. Era un tema de nuestro siguiente «elepe». Ahora, por lo tanto, seguiremos haciendo música fuerte con nuevos arreglos y nuevas mezclas.

—¿Pero ha cambiado mucho vuestra vida después del festival?

—No (contesta Pedro), seguimos como siempre. Trabajando, componiendo y realizando nuestras giras y actuaciones.

—¿Resulta difícil mantener una relación unida entre tres personas en un grupo musical?

—No es tan fácil, pero nosotros estamos muy compenetrados. Al principio hubo sus problemas como los hay en todas las familias, pero ya están superados. A lo largo de estos años se han producido varios cambios en «Cadillac», pero ahora el grupo está consolidado.

**Su canción «Valentino», que no obtuvo una buena clasificación, ha sido editada, sin embargo, en cinco países europeos.**

dos porque nos apetece mucho conocer el país y la música que se hace por Oriente.

«Eurovisión nos ha abierto las puertas»

José María confiesa que

perencia más en la que hemos aprendido mucho. Lo mejor ha sido, quizás, que nos ha abierto las puertas de Europa, que es un mercado muy difícil.

—¿Qué preparais después de «Valentino»?

## JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

**D B**  
NUEVO CONCURSO  
**D B**

Recorta el cupón adjunto y envíalo a **D.B.** Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios en metálico.